



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 15. September 2023

Ausgabe 37/2023

Jahrgang 51

MOSELWEINKÖNIGIN Marie Sophie



Foto: Monika Traut-Bonato

- Vorverlegung des Redaktionsschlusses
- Neues Motorrettungsboot der DLRG Schweich eingeweiht
- Stellenausschreibungen



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder

Chirurgie und Innere 0651/208-0

Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,

Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord

(ehem. Elisabethkrankenhaus)

Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des

Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de

8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf..... Tel. 110

Polizei Schweich.....Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich.....Tel. 06502/91650



© Laura Nickel/Klima Bündnis



STADTRADELN

Radeln für ein gutes Klima

**STADTRADELN vom 09. bis 29.09.2023
in der Verbandsgemeinde Schweich**

Mache mit und gewinne einen Schweicher Gutschein!



Erfolgreicher Start des Stadtradelns im Rahmen des Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfestes. Manfred Wagner, Ortsbürgermeister von Longuich, Jochen Conrad, Mitarbeiter der Touristinfo, Stadtbürgermeister Lars Rieger, Bürgermeisterin Christiane Horsch und viele weitere BürgerInnen nehmen in diesem Jahr am Stadtradeln teil.

Tun auch Sie was für das Klima und machen Sie mit.

Eine Kampagne des



Klima-Bündnis

Tourist-Information Römische Weinstraße

Sven Thiesen

Tel. 06502-9338-10

thiesen@roemische-weinstrasse.de



**RÖMISCHE
WEIN**

MOSEL ANTE PORTAS

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

unserer Moselweinkönigin

Marie Sophie

Die Ortsgemeinde Klüsserath und die Verbandsgemeinde Schweich gratulieren Marie Sophie Schwarz sehr herzlich zur Wahl der Moselweinkönigin.



v. l. n. r.: Die Moselweinprinzessin Franziska Fritzen aus Maring-Nowiand, Moselweinkönigin Marie Sophie Schwarz aus Klüsserath und Moselweinprinzessin Amelie Fritschle aus Klotten.

Am Freitag, 08.09.2023 fand im Forum Livia in Leiwen die Wahl der Moselweinkönigin statt. Unsere Kandidatin **Marie Sophie Schwarz** setzte sich gegen ihre zwei Mitbewerberinnen durch und wurde zur neuen Moselweinkönigin gewählt.

Die mitgereisten Fans sorgten im Forum Livia durch ihre lautstarke Unterstützung für eine Gänsehautstimmung. Nach der Rückkehr in Klüsserath wurde mit den Jungwinzern in einer ausgelassenen Stimmung weitergefeiert.

Wir danken von Herzen allen, die zu diesem großartigen Erfolg beigetragen haben. Vor allem danken wir ihrer Familie, den Winzern und der Ortsgemeinde Klüsserath, die Marie Sophie bei den monatelangen Vorbereitungen so professionell und leidenschaftlich unterstützt haben.

Dieser Abend war unvergesslich und wird vielen noch lange in Erinnerung bleiben.



Foto: Alfons von der Lahr

v. l. n. r.: Erster Beigeordneter der VG, Erich Bales, Moselweinkönigin Marie Sophie Schwarz, Kreisbeigeordneter Martin Alten und Beigeordneter der Ortsgemeinde Klüsserath, Horst Willwert, nach der Krönung voller Stolz.

Liebe Marie Sophie, du wirst unser Weinanbaugebiet „Mosel“ in deiner unnachahmlichen Art und Weise, mit deinem überdurchschnittlichen Fachwissen, mit deiner offenen, sympathischen und herzlichen Art auf Menschen zuzugehen, mehr als würdig vertreten.

Liebe Marie Sophie, wir sind stolz, dass du unsere Moselgemeinde Klüsserath und die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße Schweich so großartig präsentiert hast und dürfen dir im Namen aller Mitbürgerinnen und Mitbürger, im Namen der Ortsgemeinde sowie aller Ortsvereine die herzlichsten Glückwünsche aussprechen.

Herzlich gratulieren wir auch deinen Prinzessinnen Franziska Fritzen aus Maring-Novian und Amelie Fritschle aus Klotten.

Für die Ortsgemeinde Klüsserath

In Vertretung

Günter Herres
Erster Beigeordneter



Für die Verbandsgemeinde Schweich
an der Römischen Weinstraße

Christiane Horsch
Bürgermeisterin





Feierliche Bootstaufe des neuen DLRG-Rettungsboot „Schweich“



Im Rahmen des Erntedankfestes fand die feierliche Taufe des neuen Rettungsbootes der DLRG Schweich auf den Namen „Schweich“ durch die beiden Taufpaten Stadtbürgermeister Lars Rieger und Bürgermeisterin Christiane Horsch statt.



Gemeinsam mit dem Vorsitzenden der DLRG Schweich Lars Ulbrich, dem Kreisbeigeordneten Alfons Rodens und zahlreichen Vertretern des Verbandsgemeinderates, der Ortsgemeinden und Vertretern aller Hilfsorganisationen erhielt das Boot den feierlichen Segen durch Pastor Edwin Prim.

Die Ersatzbeschaffung des neuen Bootes erfolgte maßgeblich durch die Spenden der VG Schweich (20.000 €), der Stadt Schweich (11.000 €), vieler Ortsgemeinden der VG Schweich (3.750 €) und weitere Einzelspenden (3.000 €). Größter Privatspender war die Firma Hase GmbH aus Trier (10.000 €). Während der Bootstaufe überreichte die Sparkasse Trier durch Martin Grünen (Vorstandsmitglied der Sparkasse Trier) und Uwe Reichert (Filialdirektor der Sparkasse Schweich) eine weitere Spende in Höhe von 10.000 €.



Überglücklich feierten die Mitglieder der DLRG die überwältigende Spendenresonanz und präsentierten stolz das neue Rettungsboot im Erntedankfestumzug der Stadt Schweich.

Bürgermeisterin Christiane Horsch würdigte den Einsatz der DLRG, besonders die Unterstützung der Feuerwehr bei Einsatzlagen aller Art und deren Hilfe durch Aufsicht in den Schwimmbädern der Verbandsgemeinde Schweich.



Sängerfest in der Pfarrkirche St. Martin Ensch

*„Gott respektiert mich
wenn ich rede.*

*Aber er liebt mich wenn ich
singe.“*

Sonntag, 17.09.2023
um 15:00



Die Martinus – Gruppe
Ensch hat folgende Gäste:

Chorgemeinschaft
Detzem

Gemischter Chor
„Cäcilia Reil“

Kirchenchor
St. Nikolaus
Bitburg/Mötsch

Chor des Mutterhauses
aus Trier

DIAMANTENE HOCHZEIT

Bernardy in Föhren



RÖMISCHE
WEIN
Schweich
MÖSEL ANTE PORTAS



Am Freitag, 01.09.2023 gratulierten die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch und die Ortsbürgermeisterin der Ortsgemeinde Föhren, Rosi Radant, nachträglich dem Ehepaar Irmhild und Paul Bernardy aus Föhren zu Ihrer Diamantenen Hochzeit. Das Ehepaar erfreut sich guter Gesundheit und nimmt noch aktiv am Gemeindeleben teil.

Redaktionsschluss- vorverlegung



RÖMISCHE
WEIN
Schweich
MÖSEL ANTE PORTAS

Der Feiertag „Tag der deutschen Einheit“ (Dienstag, 03.10.2023) macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Beiträge für die **Ausgabe 40/2023** (Erscheinungstag Freitag, 06.10.2023) müssen daher bereits bis **spätestens Donnerstag, 28.09.2023, 8.00 Uhr** vorliegen.

Wir bitten um Beachtung.

Schweich, 11.09.2023
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

LebensgestAlter

gesund alt werden.



NeuroKinetik® - oder beweg dein Hirn!

Vierteiliger Kurs in Schweich

09.10.2023

16.10.2023

23.10.2023

30.10.2023

jeweils von 10:00-11:00 Uhr

Der Kurs richtet sich an Seniorinnen und Senioren die ihre motorische und kognitive Gesundheit positiv unterstützen wollen (geistige Flexibilität, Sturzprophylaxe).

Mit motivierenden und herausfordernden Bewegungsübungen trainieren wir beide Körper- und Gehirnhälften und beziehen dabei auch das Sinnessystem umfassend mit ein.

Kursleiterin

Angela Veneziano
Fachkrankenschwester, NeuroKinetik®-Trainerin

Bitte festes Schuhwerk und bequeme Kleidung tragen.
Bringen Sie ein Getränk mit.



Veranstaltungsort

Niederprümer Hof
Seminarraum
Hofgartenstraße 26
54338 Schweich

Barrierefreier Seiteneingang links am Gebäude

Anmeldung

Anmeldung unter: silvia.engel@trier-saarburg.de
oder telefonisch unter: 0651 715-536 (telefonische
Anmeldung: Montag bis Mittwoch, vormittags)
Anmeldeschluss: 04.10.2023
Die Teilnahme ist kostenfrei.

Mit Ihrer Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre Daten im Rahmen der o.g. Veranstaltung verwendet und gespeichert werden. Diese Einwilligung können Sie jederzeit widerrufen. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr und eigenes Risiko.

Kontakt

Fachstelle Gesundheitsförderung und
Prävention des Landkreises Trier-Saarburg



Gesundheitsamt Trier-Saarburg

Dr. Gabriele Philippi
Paulinstraße 60, 54292 Trier
Mail: gesundheitsfoerderung@trier-saarburg.de
Tel.: 0651 - 715 513

Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V.

Paula Orlt
Paulinstraße 60, 54292 Trier
Mail: info@hausdergesundheit-trier.de
Tel.: 0651 - 436 22 17

Weitere Informationen und Termine unter
www.hdg-trier.de und www.trier-saarburg.de



Gefördert mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a SGB V.



SPENDE BLUT



BEIM ROTEN KREUZ

mit Terminreservierung

Nächster Blutspende-Termin:

Schweich

Mittwoch, 27. September 2023

16:00 bis 20:30 Uhr

Bürgerzentrum

Stefan-Andres-Straße 1b

Terminreservierung im Internet:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/schweich>



Bitte bringen Sie ein gültiges Personaldokument mit Lichtbild zur Blutspende mit!



Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11 | www.blutspende.jetzt

[f drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west) | [@ blutspende.jetzt](https://www.instagram.com/blutspende.jetzt) | [BlutspendeJetzt](https://www.twitter.com/BlutspendeJetzt)

 **Deutsches
Rotes
Kreuz**

DRK-Blutspendedienst West



verbraucherzentrale

Rheinland-Pfalz



Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Internet rund um die Uhr?

(VZ-RLP / 5.9.2023) Der Internetrouter ist in vielen Haushalten dauerhaft eingeschaltet und verbraucht Strom. Ein handelsübliches Modell benötigt in der Regel eine Leistung von 10-20 Watt. Das ergibt einen Verbrauch von ca. 90 bis 180 kWh pro Jahr. Wer ihn nachts, zum Beispiel per Zeitschaltuhr, für acht Stunden abschaltet, kann schon ein Drittel dieses Verbrauchs einsparen. Wenn tagsüber niemand zu Hause ist, können diese Zeiten noch ausgeweitet werden. Nachteil ist, dass in vielen Fällen auch das Festnetz-Telefon über den Router läuft. Man sollte also in diesen Zeiten auch auf die Verfügbarkeit des Festnetz-Telefons verzichten können. Wer das nicht möchte, kann zumindest das WLAN-Funknetz abschalten, wenn es nicht benötigt wird. Das kann in der Regel manuell über einen Knopf am Router oder automatisiert über die Benutzeroberfläche geschehen. Der Spareffekt ist hier aber deutlich geringer als beim vollständigen Abschalten.

Energiesparen zu Hause? 20 Prozent weniger Heizenergie und Stromverbrauch - mindestens! Wir zeigen, wo die Einsparpotentiale im Haushalt schlummern:

www.verbraucherzentrale-rlp.de/20prozentweniger

Der Energieberater hat **am Freitag, den 27.10.23 von 13.00 – 16.00 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Tourist-Information) in der Brückenstraße 46 in **Schweich**.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter (06502) 407 1116.**

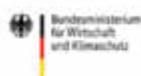
Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR
ENERGIEWECHSEL

Über uns:

Die aus Bundesmitteln geförderte Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland. Seit 1978 begleitet sie private Haushalte mit derzeit rund 700 Energieberater: innen und an mehr als 900 Standorten in eine energiebewusste Zukunft. Jedes Jahr werden mehr als 140.000 Haushalte zu allen Energie-Themen unabhängig und neutral beraten, beispielsweise Energiesparen, Wärmedämmung, moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien. Die durch die Beratungen eines Jahres bewirkten Energieeffizienzmaßnahmen führen zu einer Einsparung an Energie, die einem Güterzug von 85 km Länge voller Steinkohle entspricht. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

Telefonverzeichnis Verbandsgemeindeverwaltung

Schweich ab 17.08.2023



Telefonzentrale	06502/407-0	Hochbau/Tiefbau	06502/407-1316
Bürgermeisterin / Vorzimmer		Hochbau	06502/407-1317
Vorzimmer	06502/407-1001	Tiefbau	06502/407-1318
Vorzimmer	06502/407-1002	Tiefbau	06502/407-1319
Fachbereich 1		Liegenschaften	
Büroleitung	06502/407-1010	Grundstücksmanagement	06502/407-1303
Prozessmanagement/IT		Vermietung/Verpachtung	06502/407-1320
Digitalisierung	06502/407-1114	Bestattungen/Friedhöfe	06502/407-1321
Digitalisierung	06502/407-1117	Kommunale Anlagen	06502/407-1322
IT	06502/407-1130	Grundstücksmanagement	06502/407-1323
IT	06502/407-1131		
IT	06502/407-1132	Fachbereich 3	
IT	06502/407-1133	Fachbereichsleitung	06502/407-1400
Personal/Organisation/Wahlen		Bürgerbüro	
Personal/Wahlen/Stv. Fachbereichsleitung	06502/407-1100	Sachbearbeitung	06502/407-1422
Personal/Arbeitsschutz	06502/407-1103	Brandschutz	
Personal	06502/407-1108	Sachbearbeitung	06502/407-1411
Personal	06502/407-1109	Wehrleitung Feuerwehr	06502/407-1412
Personal/Wahlen	06502/407-1110	Sachbearbeitung	06502/407-1413
Amtsblatt/Organisation	06502/407-1113	Hauptamtlicher Feuerwehrgerätewart	0151/28369535
Zentrale Vergabestelle		Hauptamtlicher Feuerwehrgerätewart	0151/28373558
Sachbearbeitung	06502/407-1119	Hauptamtlicher Feuerwehrgerätewart	0151/62313029
Sachbearbeitung	06502/407-1120	Gewerberecht	
Schulen		Sachbearbeitung/ stv. Fachbereichsleitung	06502/407-1401
Sachbearbeitung	06502/407-1105	Sachbearbeitung	06502/407-1402
Sachbearbeitung	06502/407-1106	Ordnungsverwaltung	
Klimaschutz		Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	06502/407-1404
Klimaschutzmanagement	06502/407-1116	Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	06502/407-1405
Hausmeister		Ordnungsbehörde/Kommunaler Vollzugsdienst	06502/407-1406
Hausmeister	0172/7931410	Ordnungsbehörde	06502/407-1407
		Ordnungsbehörde	06502/407-1408
Finanzen/Haushalt		Standesamt	
Sachgebietsleitung	06502/407-1200	Sachbearbeitung	06502/407-1430
Sachbearbeitung Haushalt	06502/407-1201	Sachbearbeitung	06502/407-1431
Sachbearbeitung Haushalt	06502/407-1202	Sozialverwaltung	
Anlagenbuchhaltung	06502/407-1204	Sachgebietsleitung	06502/407-1450
Sachbearbeitung Haushalt	06502/407-1205	Sachbearbeitung	06502/407-1451
Sachbearbeitung Haushalt	06502/407-1206	Sachbearbeitung	06502/407-1452
Anlagenbuchhaltung	06502/407-1207	Sachbearbeitung	06502/407-1453
Sachbearbeitung Haushalt/Forst	06502/407-1208	Sachbearbeitung	06502/407-1454
Verbandsgemeindekasse		Kindertagesstätten	
Kassenleitung	06502/407-1250	Sachbearbeitung	06502/407-1470
Stv. Kassenleitung	06502/407-1252	Sachbearbeitung	06502/407-1471
Sachbearbeitung	06502/407-1253	Jugendbüro	
Buchhaltung	06502/407-1256	Sachbearbeitung	06502/407-1460
Abgaben		Jugendpfleger	06502/407-1461
Sachgebietsleitung	06502/407-1230	Sachbearbeitung	06502/407-1464
Sachbearbeitung Abgaben	06502/407-1231	Pädagogische Fachkraft	06502/407-1465
Sachbearbeitung Abgaben	06502/407-1232	Sachbearbeitung	06502/407-1466
Sachbearbeitung Abgaben/Jagd	06502/407-1233		
Sachbearbeitung Abgaben	06502/407-1235	Fachbereich 4	
Tourist-Information		Kaufmännische Werkleitung	06502/407-1700
Sachbearbeitung	06502/9338-0	Technische Werkleitung	06502/407-1707
Fachbereich 2		Kommunale Betriebe	
Fachbereichsleitung	06502/407-1300	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse, Wasserzähler	06502/407-1701
Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen		Grundstücksmanagement	06502/407-1703
Planung/Umwelt- u. Naturschutz/ stv. Fachbereichsleitung	06502/407-1301	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse, Wasserzähler	06502/407-1704
Tiefbau	06502/407-1302	Klärgrubenentleerung, Technik	06502/407-1705
Hochbau/Stadt- u. Dorferneuerung	06502/407-1310	Klärgrubenentleerung, Technik	06502/407-1706
Hochbau/Tiefbau	06502/407-1311	Buchhaltung	06502/407-1708
Hochbau/Stadt- u. Dorferneuerung	06502/407-1312	Bilanzen/Wirtschaftspläne/Entgelte	06502/407-1709
Planung/Raumordnung	06502/407-1313	Wasserversorgungsanlagen, Störungsdienst	06502/407-1710
Tiefbau	06502/407-1314	Klärgrubenentleerung, Technik	06502/407-1710
Hochbau	06502/407-1315	Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse, Wasserzähler	06502/407-1711
		Trink-/Abwasser, Hausanschlüsse, Wasserzähler	06502/407-1713

Erreichbarkeit Verwaltung



Die **Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Sozialverwaltung):

Tel. 06502/407 0; E-Mail: info@schweich.de

Dienstzeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de
telefonisch: Tel. 06502/407 1422
E-Mail: buergerbuero@schweich.de



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:

Tel. 06502/407 1430; E-Mail: neri.a@schweich.de

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:

Tel. 06502/407 0; E-Mail: sozialamt@schweich.de

Dienstzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite www.schweich.de unter der Rubrik „Verwaltung“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Bürgerinfoportal

Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



RÖMISCHE
WEIN
Straße

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße im Herzen der Moselregion sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für die Stabsstelle Digitalisierung im Fachbereich 1/Organisation und Finanzen
eine/n Sachbearbeiter/in Digitalisierung (m/w/d)

unbefristet in Vollzeit.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

Mitarbeit bei der Entwicklung, Koordinierung, Betreuung und Umsetzung von digitalen Diensten, Produkten und Anwendungen unter Einbeziehung der gesamten Verwaltung mit den Schwerpunkten

- Einführung eines Dokumentenmanagementsystems (DMS) und der Umstellung auf die E-Akte.
- organisatorische und technische Beratung und Unterstützung der Fachämter bei der Umstellung auf die elektronische Akte
- Schaffung einer modernen digitalen Ablagestruktur
- Erarbeitung einer Scanstrategie
- Schaffung organisatorischer und technischer Grundlagen, z.B. Richtlinien, Schulungskonzepte, Dienstweisungen

Ihr Profil:

- Sie haben die Laufbahnprüfung für den Zugang zum 3. Einstiegsamt im Verwaltungsdienst oder den Verwaltungslehrgang II (Zweite Prüfung) erfolgreich absolviert oder ein abgeschlossenes Studium (Bachelor oder Master).
- Sie können sich in Verwaltungsabläufe, auch fachübergreifend einfinden und Prozesse im Rahmen der Digitalisierung entwickeln.
- Sie denken analytisch, haben konzeptionelle Fähigkeiten und erarbeiten eigenständig Lösungen.
- Sie zeichnen sich durch eine sehr gute Kommunikation und Beratungskompetenz aus und nutzen unterstützend entsprechende IT-Anwendungen.
- Sie verfügen über eine hohe soziale Kompetenz, insbesondere in Bezug auf Team- und Konfliktfähigkeit.
- Sie sind flexibel, bereit das erforderliche Fachwissen sich anzueignen, sich weiterzubilden und halten Schritt mit den digitalen Entwicklungen.

Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche, interessante und anspruchsvolle Tätigkeit, welche die gesamte Verwaltung betrifft
- eine zukunftssichere Beschäftigung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V) mit einer Eingruppierung bis Entgeltgruppe 10 TVöD
- eine betriebliche Altersversorgung durch den Arbeitgeber
- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten und die Möglichkeit des mobilen Arbeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements (u. a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, freier Eintritt in die Freibäder der Verbandsgemeinde Schweich, Fahrradleasing)
- Entwicklungsmöglichkeiten in unserer Verwaltung

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **15.10.2023** an

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

oder per E-Mail an
bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** für den **Fachbereich 1/Organisation und Finanzen, Verbandsgemeindekasse**

eine Verwaltungsfachkraft (m/w/d)

befristet in Vollzeit für die Dauer des Mutterschutzes und der Elternzeit einer Mitarbeiterin voraussichtlich bis Ende Oktober 2025.

Die Besetzung mit Teilzeitkräften, die sich den Arbeitsplatz teilen, ist möglich. Eine spätere Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis wird angestrebt.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- Durchführung der Mahn- und Vollstreckungsverfahren zu Steuern, Gebühren und Beiträgen sowie Mieten
- Einleiten von Zwangsversteigerungsverfahren
- Bearbeitung der Bankkontoauszüge
- Gebührenabrechnung der Zahlstellen
- Bargeldeinzahlungen von Schuldnern
- Scheckauszahlungen
- Mitarbeit und Vertretung bei Amtshilfeersuchen

Ihr Profil:

Sie haben

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellte/n oder
- die Erste Prüfung (Verwaltungsfachkraft) oder
- eine abgeschlossene Berufsausbildung im Berufsfeld Recht und Verwaltung, insbesondere zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten, mit guten Kenntnissen im Mahn- und Vollstreckungsverfahren.
- Sie verfügen über fundierte IT-Kenntnisse, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook).
- Sie können sich kurzfristig in IT-Fachanwendungen einarbeiten.
- Sie sind bereit sich fortzubilden.
- Sie arbeiten selbstständig und sorgfältig.
- Sie sind teamfähig und flexibel.

Wir bieten Ihnen:

- einen attraktiven und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einer modernen Verwaltung einschließlich der Möglichkeit des mobilen Arbeitens
- ein Arbeitsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V) mit einer Eingruppierung bis Entgeltgruppe 9a TVöD bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen
- eine betriebliche Altersversorgung durch den Arbeitgeber
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements (u. a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, freier Eintritt in die Freibäder der Verbandsgemeinde Schweich)

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **01.10.2023** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich 1/Personal

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

oder per E-Mail an

bewerbung@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



RÖMISCHE
WEIN
Straße

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** für die **Grundschule Mehring**

eine Betreuungskraft (m/w/d).

Das Betreuungsangebot an der Grundschule Mehring findet im Schuljahr 2023/2024 von Montag bis Freitag von 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr statt.

Für die Betreuung in der Zeit von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr suchen wir eine Betreuungskraft. Sie arbeiten in dieser Zeit mit zwei weiteren Betreuungskräften zusammen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt unter Berücksichtigung einer täglichen Vorbereitung von 20 min 6,65 Stunden.

Wir erwarten Erfahrung in der Kinderbetreuung und eine enge Zusammenarbeit mit der Schulleitung sowie im Team der Betreuung.

Das Arbeitsverhältnis, das als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden soll, bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **01.10.2023** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
oder per E-Mail an
bewerbung@schweich.de**

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Innenminister Ebling besucht Onsdorf
- Infotag der Seniorenbeiräte und Seniorenbüro

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154





Fundbüro

Verloren - Gefunden

Verloren

In Riol wurde eine Brille verloren.



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

13/23 26er Damenrad mit 3-Gang Schaltung und Rücktritt 06502/3519



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag**, dem **18.09.2023** findet um **19:30 Uhr** die nächste Führungskräfte dienstbesprechung für alle Gruppenführer und Trupführer statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Am **Dienstag**, dem **19.09.2023** findet um **19:00 Uhr** die nächste Übung für das Personal des ELW 1 statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da: 01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 06502-93380



Veranstungskalender

Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 15.09.-24.09.2023

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
15.-24.09.2023	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorium, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
15.-24.09.2023	Schweich	Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt – Bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülleralltag vergangener Tage. Außerdem sind Führungen ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich.	Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr – Einlass bis 17.00 Uhr. Technikmuseum und Kulturdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach, weitere Infos: www.molitorsmuehle.de, Anfragen an: info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336
15.-24.09.2023	Klüsserath	Monika`s Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag und Samstag von 17.30 Uhr-21.00 Uhr und Sonntag und Feiertag von 11.30 Uhr - 14.00 Uhr sowie 17.30 Uhr -21.00 Uhr geöffnet.
15.-24.09.2023	Trittenheim	Vinothek Weinoase Scholtes geöffnet	Freitag und Samstag von 18.00 - 22.00 Uhr geöffnet, Weingut Hermann Scholtes, Im Gospert 14, Tel: 06507-2227
15.-24.09.2023	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4
15.-24.09.2023	Mehring	Vinothek geöffnet	Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr geöffnet, Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer 174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617
15.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
15.-18.09.2023	Fell	Feller Markt und Weinfest mit Weinprobe: Das Dorf im Zelt	Weitere Infos und Programm unter: www.fellermarkt-mosel.de
15.-17.09.2023	Trittenheim	Weinstand im Moselvorland geöffnet	Freitag und Samstag ab 13.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr
15.-17.09.2023	Leiwien	Weingarten Moselliebe geöffnet	Beginn: 12.00 Uhr, Leiwien Zummet
15.09.2023	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr
16.-17.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Weingut Werner Klein, Tel: 06502-3557
16.09.2023	Föhren	Tageswanderung	HuVV Föhren
16.09.2023	Riol	Vom Römerberg zum Römerhof: Geführte historische Wanderung mit Kultur- und Weinbotschafter Hans Jonas inkl. Wein-Verkostung und Kellerführung	Beginn: 13.30 Uhr, Weingut Römerhof, Tel: 06502-2189, Anmeldung: Tel.: 0162 2070389, hans.jonas@gmx.net, http://www.weingut-roemerhof.de
16.09.2023	Schweich	Neue Welten - Zoom over Beethoven: Konzert im Rahmen des Moselmusikfestivals	Beginn: 20.00 Uhr, Bürgerzentrum Schweich, Infos unter: www.ticket-regional.de/stage_4503.php?timeID=862973
16.09.2023	Trittenheim	Wine & Tapas	Beginn: 16.00 Uhr, Cabinet 1876, Laurentiusstr. 17
16.09.2023	Riol	Weinbergswanderung mit Weinprobe	Beginn: 14.00 Uhr, Weingut Schmitt-Kranz, Hauptstr. 20, Tel: 06502-5189
17.09.2023	Ensch	Sängerfest	Beginn: 17.00 Uhr, Dorfmuseum
17.09.2023	Föhren	Federweißer und Zwiebelkuchen im Cockpit	Flugplatz Föhren/Cockpit
16.-17.09.2023	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
17.09.2023	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
17.09.2023	Trier/Quint	Augen auf - Farbenrausch! Die Farben der Natur entdecken.	Beginn: 14.00 Uhr, Forstamt Trier, Infos unter: www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=196029
17.09.2023	Schweich	SWAEN - Konzert „Alles schon gesagt Tour“	Beginn: 17.00 Uhr, Blumencafé Schweich, Richtstr. 24, Tel: 06502-4041180, Eintritt frei

19.09.2023	Föhren	Mittelalterliche Spiele für Kinder	Jugendtreff
20.09.2023	Leiwien	Kulturhistorische Weinbergswanderung mit Wanderführer Christoph Weis - Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwien bei einem Glas Wein und/oder Wasser genießen kann.	Beginn: 10.00 Uhr, Dauer: ca. 2 - 2,5 Stunden; Kosten: 15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Touristinformation Leiwien, Römerstr. 1, Anmeldung bei Tourist Info Leiwien (Tel.: 0 65 07/31 00)
20.-22.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
20.09.2023	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
21.09.2023	Föhren	Wanderung	HuVV Föhren
22.09.2023	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124
22.-24.09.2023	Leiwien	Weingarten Moselliebe geöffnet	Beginn: 12.00 Uhr, Leiwien Zummet
22.09.2023	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr
22.-24.09.2023	Trittenheim	Weinstand im Moselvorland geöffnet	Freitag und Samstag ab 13.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr
23.-24.09.2023	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
23.-24.09.2023	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Weingut Marlies Kleinke, Tel: 06502-3219
23.09.2023	Trier/Quint	Das Waldhaus	Forstamt Trier, Dauer: 15.00 - 18.00 Uhr, Tickets unter: www.ticket-regional.de
24.09.2023	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
24.09.2023	Trier/Quint	Kräuterwanderung für alle	Forstamt Trier, Dauer: 13.30.-17.00 Uhr, Tickets unter: www.ticket-regional.de
24.09.2023	Schweich	Kultursommer Rheinland-Pfalz: Konzert mit dem Männerchor St. Caecilia Linne aus Holland mit Solisten „Leuk dat je er bent“	Beginn: 14.30 Uhr, Fährturn Schweich, Eintritt frei



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

viceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Ser-

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info

Pizza Time

Wo?
Jugendraum
Bekond

Kostenlos!

September 30 18 Uhr

Fragen?
mpbrfesch@icloud.com



Demokratie **Leben!**
Partnerschaft
für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 441
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810511
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810514
E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



Deutsches
Rotes
Kreuz



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE



Landkreis
Trier-Saarburg



Verbandsgemeinde
Schweich



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum

BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel
Frau Helga-Martina Schneider
Tel. 06502/93842031
E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

Der Pflegestützpunkt Schweich informiert

Aspekte der Demenz „Hilfe beim Helfen“

Schulung für Pflegende oder Betreuende von Menschen mit Demenz und am Thema Interessierte

Das Demenzzentrum Trier bietet in Zusammenarbeit mit dem Pflegestützpunkt Schweich eine 7-teilige Schulungsreihe rund um das Thema Demenz an. Alle Interessierten erhalten Informationen zum Krankheitsbild sowie einen Überblick über Hilfen und Unterstützungsmöglichkeiten für Erkrankte und deren Angehörige.

Weitere Themen sind der Umgang mit dem veränderten Verhalten sowie Kommunikation und Beschäftigungsmöglichkeiten mit Menschen mit Demenz. Referiert wird ebenso über die Pflegeversicherung und über das Betreuungsrecht und die Vorsorgevollmacht. Auch wird der Schwerpunkt Barrierefrei Bauen und Wohnen von der Landesfachstelle umfassend erörtert. Die 7-teilige Schulung startet am Dienstag, 19.09.2023, 17.30 Uhr im Bürgerzentrum Schweich, Stefan-Andres-Str., 54338 Schweich. Die Schulung wird unterstützt von der Deutschen Alzheimer Gesellschaft und der Barmer Trier. Die Teilnahme ist für Versicherte aller Kassen kostenfrei und nur nach vorheriger Anmeldung beim Pflegestützpunkt Schweich oder im Demenzzentrum Trier e.V. möglich:

Pflegestützpunkt Schweich:

Tel.: 06502/9978601 oder
inge.suska-de-sanchez@pflugstuetzpunkte-rlp.de

Demenzzentrum Trier e.V.:

Tel.: 0651/4604747; Fax: 0651/4604864 oder
info@demenzzentrum-trier.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Die Kleiderkammer des DRK-Ortsvereines Schweich im Keller des „Alten Weinhauses“, Brückenstraße 46 in Schweich ist vorübergehend geschlossen. Es können auch keine Kleiderspenden angenommen werden.

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri

Ehrenamtskoordination „Flucht & Asyl“ Ukraine

Soziale Beratung Ukraine
Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Telefon: 0151/25143741

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

DRK – Kreisverband Trier-Saarburg e. V.
Brunostraße 25
54329 Konz

 Deutsches
Rotes
Kreuz

Einstiegskurs Deutsch (A1) für Geflüchtete mit kleinen Kindern

in Kooperation mit der Volkshochschule Schweich

**Start: 04.10.2023 von 10:00-12:30 im
Pfarrheim der katholischen Kirche in
Schweich**

kostenlos

**60 Unterrichtseinheiten
Montags und Mittwochs je 2
x 2,5 Stunden pro Woche**

**Kinderbetreuung
während des Kurses**

**Fragen und Anmeldung:
Edit Péteri Tel.: 0151/25143741
Email: e.peteri@kv-trier-saarburg.drk.de**

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Sozialraumzentrum Schweich, Stefan-Andres-Straße 4, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Ansprechpartner: Sagar Schieben
Bodenländchen 2; 54338 Schweich
Mobil: 0171/5481989

E-Mail: s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de
zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwien, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Trittenheim

Bekanntmachung

Anmeldung der Schulanfänger 2024 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung der Schulneulinge 2024 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	Dienstag, 26.09.2023 Donnerstag 28.09.2023	nach persönlicher Einladung
Grundschule Am Föhrenbach	Mittwoch, 20.09.2023	14:00 – 17:00 Uhr nach persönlicher Einladung
Grundschule Kenn	Mittwoch, 27.09.2023	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Klüsserath	Donnerstag, 21.09.2023	14:00 Uhr nach persönlicher Einladung

Grundschule Leiwien	Donnerstag, 21.09.2023 Donnerstag, 28.09.2023	09:00 Uhr 08:30 Uhr und 10:30 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.
Grundschule Longuich	Mittwoch, 20.09.2023 Mittwoch, 27.09.2023	Nach persönlicher Einladung
Grundschule Mehring	Montag, 25.09.2023	14:00 Uhr und 15: 30 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Schweich	Montag, 18.09.2023 Dienstag, 19.09.2023	14:00 Uhr – 17:00 Uhr Im Verwaltungsgebäude
Grundschule Trittenheim	Dienstag, 19.09.2023	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs. Folgende Kinder werden zu Beginn des Schuljahres 2024/2025 schulpflichtig:

1. **Alle Kinder, die bis zum 31. August 2024 das sechste Lebensjahr vollenden.**
2. **Alle Kinder, die bisher vom Schulbesuch zurückgestellt waren.**

Diese Aufforderung ist gegenstandslos für diejenigen Kinder, die von der vorzeitigen Einschulung im vorausgegangenen Schuljahr Gebrauch gemacht haben.

Die Anmeldung der so genannten „Kann-Kinder“ findet erst in der zweiten Februarhälfte vor Schuljahresbeginn statt. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen.

Falls ein Kindergarten besucht wird, bitte auch hierzu eine Bescheinigung mitbringen.

Grundschule St. Barbara Fell

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Eltern,

hiermit laden wir Sie zur 21. ordentlichen Mitgliederversammlung des Förderkreises der Grundschule Fell e.V. am **Montag, den 25.09.2023 um 20:00 Uhr** in der Aula der Grundschule St. Barbara Fell ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung sowie Eröffnung der Mitgliederversammlung
2. Jahresbericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassenwarts
4. Entlastung des Vorstandes
5. **Neuwahlen des Vorstandes**
6. Verschiedenes

Anträge der Mitglieder sind bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand (gs-fell@freenet.de) einzureichen.

Förderverein der Grundschule Longuich-Riol e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Grundschule Longuich-Riol e.V. mit Wahl des neuen Vorstandes

Der Förderverein der Grundschule Longuich - Riol e.V. lädt alle Mitglieder und Interessenten ein zur diesjährigen Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes.

Die Sitzung findet am **Donnerstag, den 28.09.2023** im Anschluss an die Wahl des Elternbeirats gegen ca. **20.00 Uhr** in der Grundschule Longuich - Riol statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Kurzer Rückblick
 3. Vorausschau auf das neue Schuljahr
 4. Kassenbericht
 5. Entlastung des Vorstandes
 6. Wahl des neuen Vorstandes
 7. Aussprache / Verschiedenes
- Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Bekanntmachung

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2023

Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2024

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern. Winzergenossenschaften oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von vollabliefernden Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme:

Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- aus fremden Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaube-

trieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen. Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse.

In diesen Fällen ist auch das Lieferantenverzeichnis auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den Weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download (www.lwk-rlp.de unter Weinbau/ Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich. Wir empfehlen eine Online-Abgabe im Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de). Die Meldungen müssen bis zum 15. Januar 2024 eingegangen sein. Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe. Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen. Wir bitten Sie deshalb, die Meldeformulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Detzem

- Monika Seelbach
 - 06507 802725
 - buergemeister@detzem.de
 - www.detzem.de
- Sprechzeiten
 - Di. 18:30 - 20:00 Uhr

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum - DLR Mosel

Beitragssatzung der Aufbaugemeinschaft Detzem

Die von der Mitgliederversammlung der Aufbaugemeinschaft Detzem am 28. August 2023 beschlossene Beitragssatzung liegt gemäß § 11 Abs. 5, Sätze 3-5, Weinbauaufbaugesetz, in der Zeit vom 18.09.2023 bis zum 02.10.2023 während der Öffnungszeiten **nach telefonischer Voranmeldung** unter 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 6, Brückenstraße 26, 54338 Schweich zur Einsicht aus.



Ensch

- Matthias Otto
 - 06507 3334
 - buergemeister@ensch.de
 - www.ensch.de
- Sprechzeiten
 - Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Sängerfest der Martinusgruppe Enschede

Sängerfeste sind inzwischen selten geworden und bei den dazu notwendigen Chören ist es genauso. Umso erfreulicher ist es, dass die Martinusgruppe Enschede am **Sonntag, den 17. September 2023** um **15.00 Uhr** zu einem Sängerfest in die Pfarrkirche einlädt. Mit Gastchören aus Bitburg/Mötsch, Detzem, Reil und dem Mutterhauschor Trier wird den Zuhörern ein breit gefächertes Programm geboten.

Auch im Namen der Ortsgemeinde lade ich Sie herzlich dazu ein, die Chöre und insbesondere die Martinusgruppe mit Ihrem Besuch zu unterstützen und der Veranstaltung einen würdigen Rahmen zu verleihen.

Ensch, 07.09.2023
Matthias Otto, Ortsbürgermeister



**Ortsgemeinde
Ensch**

Wir laden wieder ein zum Kaffee im Enscher Dorfcafé !

Liebe Enscher Mitbürger:innen

wir werden am Sonntag, den 24. September,

um 14h30 im überdachten Museumshof

das nächste Dorfcafé ausrichten.

Wir freuen wir uns darauf, wieder ein Dorfcafé ausrichten zu können! Wieder einmal in entspannter Atmosphäre Kaffee und Kuchen genießen, interessante Geschichten erzählen oder erfahren, Freundschaften beleben und Erinnerungen auffrischen, das bringt uns zusammen. Unser Dorf lebt - und es lebt durch Euch - das ist und bleibt uns wichtig.

**Ihr seid ganz herzlich eingeladen -
auf Eure Teilnahme zählen wir!**



www.wittich.de

So. 24.09.2023

**BITTE VOR-
MERKEN!**

14h30



unser
DORFCAFÉ
Ensch

Gemeinsam für Ensch! - Wir freuen uns über Kuchenspenden - dazu bitte Petra Meisberger, Tel. 3281, kontaktieren - Dankeschön.

Eurer Dorfcafé-Team

Matthias Otto · Bürgermeister in Ensch
buergermeister@ensch.de · www.ensch.de



Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- nach tel. Vereinbarung

Grüßwort des Ortsbürgermeisters zum Feller Markt 2023



**Liebe Feller und Fastrauer,
verehrte Gäste,
liebe Weinfreunde und Freunde des Feller Marktes!**

Unter dem Motto „Once upon a wine – Wie et frieher woar!“ erwartet uns am Wochenende vom 15. bis 18. September wieder ein Fest voller Höhepunkte, das uns für vier Tage den Alltag vergessen lässt und zum Genießen, Feiern und Entspannen einlädt.

Dies beginnt bereits am Freitag mit dem „Warm-up“, der Erlebnis-Weinprobe und anschließender Aftershow-Party. Am Samstag werden wir ganz traditionell in einem feierlichen Festzug mit unserer Bergmannskapelle die heilige Barbara ins Festzelt begleiten und anschließend den Feller Markt 2023 offiziell eröffnen. Anschließend folgen das Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm sowie Live-Musik und Tanz. Den Sonntag beginnen wir mit dem Erntedank-Gottesdienst im Festzelt. Anschließend werden zahlreiche Höhepunkte geboten. Der stimmungsvolle Abend wird durch das Feller „Gäßberch-Trio“ eingeläutet, welches mit uns sein 30-jähriges Jubiläum feiert. Am „Feller Markt-Montag“ starten wir mit der Großen Viehprämierung und anschließendem Frühschoppen. Danach wird ein abwechslungsreiches Programm geboten, bevor es am Abend mit der Afterwork-Party (bei der es von der Bitburger Brauerei einiges zu gewinnen gibt!) und der Live-Band „Kamelle Kapelle“ zum Endsprint des diesjährigen Feller Marktes geht.

Kurzum: Auch in diesem Jahr erwartet uns ein Feller Markt mit vielen Höhepunkten, bester Unterhaltung, tollen Fahrgeschäften, vorzüglichen Genüssen und jeder Menge Spaß für Groß und Klein, Jung und Alt. Im Namen der Ortsgemeinde Fell bedanke ich mich bei der Feller Markt UG, deren Verantwortlichen und Mitgliedsvereinen, den bereitwilligen und fleißigen Freiwilligen, der Winzerschaft, den Gemeindebediensteten, den Betreibern der Fahrgeschäfte sowie den Sponsoren und Gönnern. Sie alle zusammen und unsere intakte Dorfgemeinschaft ermöglichen dieses einzigartige und wunderbare Fest.

Herzlichen Dank!

Den Anwohnern des Festgeländes und den Mitbürgerinnen und Mitbürgern danke ich vorab für ihr Entgegenkommen, Ihr Verständnis und Ihre Nachsicht an den Festtagen sowie in der Vor- und Nachbereitungszeit.

Ich wünsche dem Feller Markt viel Erfolg und Ihnen, liebe Gäste, beste Unterhaltung, unvergessliche Erlebnisse und viel Spaß in Fell beim nach wie vor „scheenste Festchen hei of üser Welt – de Fähler Moart“.

Ihr/Euer
Alfons Rodens
Ortsbürgermeister

Grüßwort des Schirmherrn zum Feller Markt 2023



**Liebe Gäste des Feller Marktes,
liebe Feller und Fastrauer,**

es ist mir eine große Freude und Ehre, mich in diesem Jahr als Schirmherr des Feller Marktes an Sie wenden zu dürfen. Als Verkaufsleiter der Bitburger Brauerei erfüllt es mich mit Stolz, unser Unternehmen beim Feller Markt repräsentieren zu dürfen. Gemeinsam können wir uns auf die kommenden Tage freuen, in denen das „Dorf im Zelt“ wieder zum Leben erweckt wird, um uns zu verbinden, zu inspirieren und Freude zu schenken.

Der Feller Markt verspricht auch in diesem Jahr wieder außergewöhnliche Erlebnisse für alle Besucher. Das eindrucksvolle Festzelt, in dem ganze Straßenzüge und Sehenswürdigkeiten nachgebildet sind, ist nicht nur eine Hommage an die Geschichte und Kultur unserer Heimat, sondern auch ein Beweis für das Engagement und den Ideenreichtum der Gemeinde, der Vereine und der Akteure. Ihre Entschlossenheit, diese Veranstaltung Jahr für Jahr auf die Beine zu stellen und zu gestalten, verdient großen Respekt und Anerkennung.

In den 72 Jahren seines Bestehens hat sich der Feller Markt zu einer wichtigen kulturellen Tradition entwickelt, die aus der Region nicht mehr wegzudenken ist. Er vereint alle Generationen von Jung bis Alt im fröhlichen Miteinander und bietet ein reichhaltiges Programm für jeden Geschmack. Der traditionelle Teil mit der Bergmannkapelle „Glück-Auf“, der Viehprämierung, Tierschau und dem Handwerkermarkt vermittelt einen Eindruck des Brauchtums und unserer Wurzeln in der Region. Gleichzeitig bringt der moderne Teil des Festes mit Bands wie „Replay“, „Sperrzone“ und der „Kamelle Kapelle“ verschiedene Generationen harmonisch zusammen. Diese Verbindung von Tradition und Moderne ist das Besondere am Feller Markt und macht Bitburger seit mehr als fünf Jahrzehnten zum perfekten Partner der Veranstaltung - denn auch wir verbinden traditionelles Brauhandwerk mit modernster Technik, und in beiden Fällen zeigt sich, dass dies oft ein Garant für höchsten Genuss und unvergessliche Momente ist. Wir sind sehr stolz darauf, den Feller Markt schon so lange unterstützen zu dürfen und Teil der gemeinsamen Freude, des Miteinanders und der gelebten Gemeinschaft zu sein, denn die nachhaltige Förderung unserer Region in den Bereichen Kultur und Sport ist für Bitburger als Familienunternehmen seit jeher eine Herzensangelegenheit.

Die vergangenen Jahre haben gezeigt, wie wichtig es ist, zusammenzukommen, zu feiern und Erinnerungen zu schaffen. In diesem Sinne: Auf ein unvergessliches Fest und auf eine erfolgreiche Zukunft für den Feller Markt, die Gemeinde, und unsere Heimat!

*Mit herzlichen Grüßen,
Gerd Müller
Verkaufsleiter Bitburger Brauerei*

Grüßwort des Geschäftsführers der Feller Markt UG zum Feller Markt 2023



Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Fell und Fastrau,
Liebe Festgäste aus nah und fern,

bald ist es endlich wieder soweit – der Feller Markt 2023 öffnet sein Burgtor. Wir laden Sie ganz herzlich ein, vom 15. September 2023 bis zum 18. September 2023, gemeinsam mit allen Besuchern aus nah und fern den Feller Markt 2023 zu feiern und viele schöne Stunden, bei bestem Wein und guter Unterhaltung, bei uns im Festzelt zu verbringen.

Seien Sie dabei, wenn es es wieder vier Tage lang heißt: „Et as Fähler Moart!“.

Von der großen Erlebnisweinprobe „Once Upon A Wine – Wie et frieher woar“ am Freitag Abend über den stimmungreichen Samstag Abend mit der Bergmannskapelle Fell bis hin zum traditionellen Markttag am Montag mit Tierschau und der „Kamelle Kapelle“ - für gute und abwechslungsreiche Unterhaltung ist bestens gesorgt.

In diesem Jahr freuen wir uns besonders, die Bitburger Braugruppe als starken Partner an unserer Seite zu wissen und dass deren Vertriebsleiter, Herr Gerd Müller, ein langjähriger Freund des Feller Markts, den diesjährigen Feller Markt als Schirmherr begleiten wird. Die Feller Markt UG ist bemüht, den Feller Markt stetig weiterzuentwickeln und gut für die Zukunft vorzubereiten. Umso mehr freut es uns in diesem Jahr, durch eine Kooperation mit der Firma Unzer, erstmalig bargeldlose Zahlung, als eine der Zahlungsmöglichkeiten, auf dem Feller Markt anbieten zu können.

Bereits jetzt möchten wir uns bei allen ehrenamtlichen und freiwilligen Helfern bedanken, die viele Stunden ihrer Freizeit opfern, um allen Festbesuchern eine großartige Zeit auf dem Feller Markt ermöglichen zu können.

Weitere Informationen zum Fest und Programmablauf finden Sie online auf unserer Homepage „www.fellermarkt-mosel.de“ oder auf Facebook und Instagram.

Die Feller Markt UG wünscht Ihnen allen viel Spaß und zahlreiche schöne Stunden auf dem Feller Markt - wir freuen uns schon jetzt Sie auf dem Feller Markt begrüßen zu dürfen und gemeinsam mit Ihnen zu feiern.

*Gottfried Schmitt
Geschäftsführer der Feller Markt UG (haftungsbeschränkt)*



Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Gastschüler aus Lateinamerika suchen nette Gastfamilien

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Lateinamerika sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa nette Gastfamilien in Deutschland. Die Familienaufenthaltsdauer: Peru/Arequipa: 20.10. - 27.11.23 (15 - 16 Jahre alt), Guatemala / Guatemala Stadt: 19.11. - 17.12.2023 (12 - 16 Jahre alt). Der Gegenbesuch ist möglich.

Kontakt: DJO - Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Tel. 0711-6586533, Mob. 0172-6326322, E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

Föhren, 10.09.2023

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Ferienaktionen der Ortsjugendpflege Föhren

In den Ferien steppte in Föhren der Bär!

Die Ortsjugendpflege Föhren führte in den Sommerferien ein reichhaltiges Programm für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene bis 27 Jahre durch. Am 30. Juli fand in der Turnhalle der Grundschule und im Park Monteau der 2. Kinder- und Jugendflohmarkt statt. An diesem Tag konnten 35 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene miteinander feilschen, ihre Sachen, die sie nicht mehr gebrauchen konnten, verkaufen oder untereinander tauschen. Der Flohmarkt hatte allen Beteiligten sehr viel Spaß gemacht und hat sich mittlerweile in der Gemeinde etabliert. Er wird traditionell jedes Jahr angeboten werden.



In der zweiten Ferienwoche fanden die Naturerlebnistage für Kinder an der Grillhütte Föhren und im umliegenden Wald statt. Hier konnten die Kinder die Natur und den Wald spielerisch und mit allen Sinnen erfahren, Waldtiere kennen lernen, den Bach mit seinen Lebewesen erkunden, Erlebnisspiele machen, Waldhütten und Kunstwerke in der Natur bauen und gestalten, Schnitzen und Stockbrot

am Lagerfeuer backen. Auch die Eltern waren am letzten Tag zum Stockbrotbacken eingeladen und konnten sich am Lagerfeuer verweilen und sich über die Angebote der Ortsjugendpflege informieren.



In der dritten Ferienwoche wurde an vier Tagen das Wildniscamp an der Grillhütte Föhren durchgeführt. Hier lag der Schwerpunkt des Programms auf dem Leben in und mit der Wildnis. In dieser Woche konnten die Kinder sehr viele Dinge, wie einen Griff für einen Feuerstarter, Stockbrotstöcke sowie zahlreiche Holzstäbe schnitzen, schmirgeln und verzieren. Auch die Themen Pilze und Waldtiere sowie Tierspuren kamen nicht zu kurz.



Neben Spielen wurde auch über dem Lagerfeuer gekocht, Bäume und ihre Eigenschaften kennen gelernt und ohne die Hilfe von Streichhölzern/Feuerzeug und mit Hilfe des gebauten Feuerstarters Feuer gemacht. In beiden Ferienwochen hatte es den Kindern so gut gefallen, dass sie am Liebsten länger geblieben wären!



Den Abschluss des Ferienprogramms der Ortsjugendpflege bildete der Jugendmalkurs, an dem 5 junge Menschen teilgenommen haben. Unter der Leitung der Künstlerin Susanne Guntrum konnten die Teilnehmer Spachteltechniken mit Acrylfarben ausprobieren und einen eigenen Malstil entwickeln. Mehrere Eigenkreationen haben die jungen Künstler an diesem Tag entworfen und durften diese nach Abschluss des Kurses mit nach Hause nehmen.

Der Kurs wurde gefördert durch Demokratie Leben und fand in Kooperation mit dem Jugendförderverein Flugplatz Trier statt. Es hatte allen super viel Spaß gemacht!



Ich freue mich, dass so viele Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene an den Angeboten der Ortsjugendpflege teilgenommen haben und so viel Spaß daran hatten!

*Euer Christoph
(Ortsjugendpfleger
der Gemeinde Föhren)
Föhren, 11.09.2023
Rosi Radant,
Ortsbürgermeisterin*

Lebendiges Föhren

Arbeitsgruppe Junge Familie Spiel Spaß Stockbrot - Fahrradrallye

An der Fahrradrallye haben viele trotz Hitze Spiel, Spaß und Spannung erlebt. Die Strecken führten durch den Wald, über das Feld und durch das Dorf. Dabei konnte man seine Ortskenntnisse erweitern. Den jungen Siegern, die alle Fragen richtig beantwortet haben, wurde herzlich mit einem Eis-Gutschein und einem Halstuch der Gemeinde Föhren gratuliert. Bei mitgebrachtem Grillgut und Stockbrot fand die Veranstaltung einen gemütlichen Ausklang.



v.l.n.r. 1. Reihe: Tanja Steinmann, Luzie Steinmann, Ida Wehinger, Henry Wehinger, v.l.n.r.: 2. Reihe: Emily Henn, Katja Reinehr, Christina Sausen, Elisabeth Orth, Marina Schröder, Sonja Kranz, Sandra Tonner, Rosi Radant

Den Mitgliedern der Arbeitsgruppe Lebendiges Föhren Junge Familie ein herzliches Dankeschön für die Durchführung der Veranstaltung.

*Föhren, 11.09.2023
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*



Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
Dienstag,
18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Sitzung Ortsgemeinderat Kenn

Am **Mittwoch, 20.09.2023** findet um **19:00 Uhr** im **Foyer der Mehrzweckhalle, Gartenstraße 13, 54344 Kenn** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn statt.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Zukünftige Nutzung des Römerplatzes
3. Benutzungsordnung Foyer der Mehrzweckhalle
4. Bericht aus dem Bauausschuss: Straßen Kenner Ley I
5. Bericht aus dem Bauausschuss: Eltern-/Kind-Treffpunkt Kenner Ley II
6. Antrag der CDU-Fraktion: Barrierefreie Wegeführung um Heimatmuseum/Römerkeller
7. Defekter Aufsitzrasenmäher
8. Verschiedenes

Kenn, 12.09.2023

Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister



Klüsserath

■ Norbert Friedrich
■ 0171 1907722
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Glückwunsch zur Wahl der neuen Moselweinkönigin

Wir sind Moselweinkönigin!

Am vergangenen Freitag wurde die ehemalige Klüsserather Weinkönigin Marie-Sophie I zur neuen Moselweinkönigin gekürt. Vorausgegangen war vor einigen Wochen die Auswahl von drei Moselprinzessinnen aus den Bewerberinnen des ganzen Moseltals; danach wurde am Wochenende Rahmen eines großen Showprogramms im Forum Livia in Leiwien bei der finalen Wahl unsere Marie-Sophie als Königin auserkoren. Unser ganzer Winzerort ist stolz darauf, dass wir in unseren Reihen wieder einmal eine überregionale Weinmajestät haben.

Ich gratuliere im Namen der Bürgerinnen und Bürger Marie-Sophie zu diesem großen Erfolg, bedanke mich für die Bereitschaft und den Mut, dieses verantwortungsvolle Amt zu übernehmen und wünsche ihr viel Erfolg und eine schöne Zeit bei dem Einsatz für unsere wundervolle Moselregion und Ihren Wein.

*Klüsserath (z.Zt. Brasilien), den 09.09.2023
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*



Köwerich

■ Elmar Schlöder
■ 06507 7039034
■ buergermeister@koewerich.de
■ www.koewerich.de

■ Sprechzeiten
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
■ skype: og.koewerich

Bitte Regeln bei Bauvorhaben beachten

Leider häufen sich momentan die Probleme zu Bauvorhaben bzw. bereits durchgeführten Baumaßnahmen ohne erforderliche Baugenehmigungen. Das führt zu Frustration bei allen Beteiligten, Schuldzuweisungen und brodelnder Gerüchteküche mit limitiertem Wahrheitsgehalt. Dem möchte man sich als Ehrenamtler nicht aus-



www.wittich.de

setzen, weil wir unsere Zeit und Energie in andere Dinge investieren möchten. Zur zukünftigen Vermeidung solcher Konflikte hier ein eindringlicher Hinweis auf grundlegende Dinge zu diesem Thema: Die Errichtung, Änderung, Nutzungsänderung, Abbruch baulicher Anlagen, Bodenauffüllungen landwirtschaftlicher Flächen, Veränderungen an Weinbergsmauern usw. benötigen in der Regel eine Genehmigung. Das Verfahren hierzu ist gesetzlich geregelt und dient dazu, die eigene Sicherheit, die öffentliche Sicherheit, die öffentlichen Belange wie Lärmschutz, Umweltschutz, Hochwasser- und Starkregenschutz usw. sowie eine geregelte städtebauliche/dörfliche Entwicklung sicherzustellen. Diese Genehmigungen bzw. Baugenehmigungen stellt die untere Bauaufsichtsbehörde der Kreisverwaltung aus. Die Ortsgemeinde ist hierzu nicht befugt. Folglich kann die Ortsgemeinde weder Bauanträge genehmigen, noch diese ablehnen. Die Ortsgemeinde hat in dem Verfahren in bestimmten Fällen ein Mitwirkungsrecht um die Interessen der Ortsgemeinde zu berücksichtigen (Gemeindliches Einvernehmen). Dieses Einvernehmen darf nur in sehr begrenzten Fällen durch den Gemeinderat verweigert werden und wird durch die Kreisverwaltung ersetzt, wenn keine sachlichen Gründe vorliegen. Es liegt in der Verantwortung des Bauherren für die erforderlichen Genehmigungen zu sorgen. Ich möchte an alle appellieren, dieser Verantwortung nachzukommen. Es erspart im Nachhinein Ärger, Zeit und Kosten. Natürlich können Fehler oder Versäumnisse passieren. In den meisten Fällen kann dann nachträglich ein Bauantrag eingereicht und genehmigt werden. Problematisch wird es aber, wenn sich herausstellt, dass das fertige Vorhaben nicht genehmigungsfähig war oder der Allgemeinheit Nachteile entstanden sind. Ich bitte um Verständnis, dass die gemeindlichen Interessen auch in solchen Fällen gewahrt werden müssen um nicht diejenigen zu benachteiligen, die sich an die Regeln halten. Die ehrenamtlichen Amtsträger der Ortsgemeinde haben hierauf einen Eid geschworen, der durchaus ernst gemeint war. Weitere Auskunft zum Genehmigungsverfahren erteilt die Bauaufsichtsbehörde in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg (<https://trier-saarburg.de/ihr-anliegen/bauen-und-umwelt/bauantrag/>; Tel: (0651) 715-385).

Köwerich, 10.09.2023

Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrdstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewann/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Leiwien	Josefsberg	Weingarten	539,28

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4, Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, bis spätestens 25.09.2023 schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 11.09.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
-Untere Landwirtschaftsbehörde-



Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung



Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Glückwünsche der Ortsgemeinde zur 1. Heiligen Kommunion

Liebe Kommunionkinder,
am kommenden Sonntag feiert Ihr das Fest der Erstkommunion.

Im Namen der Bürgerinnen und Bürger von Longuich und Kirsch und auch persönlich, gratuliere ich Euch herzlich zu diesem besonderen Festtag.

Ich wünsche Euch einen schönen und unvergesslichen Tag im Kreise Eurer Eltern, Geschwister, Paten, Großeltern und allen die Euch nahe stehen.

Für Euren weiteren Lebensweg wünsche ich Euch alles Gute und Gottes Segen.

Longuich, 09. September 2023

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Seniorenfahrt am 08.09.2023 zum Nationalparktor Erbeskopf

Wetter, Programm, Durchhaltefähigkeit, Essen und Trinken, zur vollsten Zufriedenheit, so war das Fazit aller Teilnehmer an der Seniorenfahrt der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch am Freitag, den 08.09.2023 auf die höchste Erhebung des deutschen linksrheinischen Gebiete und der Benelux-Staaten.



Ein Teil der Teilnehmenden auf dem Erbeskopfgipfel unter dem Aussichtsturm – etwas Schatten suchend. Foto: R. Boesten

53 Seniorinnen und Senioren sind um 14:00 Uhr zum Erbeskopf aufgebrochen, haben nach Kaffee und Kuchen, die interaktive Ausstellung im Hunsrückhaus zum Nationalpark besucht und sind anschließend mit dem Bus auf den Gipfel gefahren. Dort wurden wir von einer „Zertifizierten Nationalparkführerin“ rund um den Gipfel und bis an den Rand der „Wildnis“ geführt. Wir haben viel über die Geologie, die Geschichte, die aktuelle Bedeutung des Erbeskopfes und über den Nationalpark erfahren. Anschließend konnten wir die rundum gelungene Fahrt am Abend im Restaurant Steuer, Allenbach, ausklingen lassen. Die kurze und heitere Rückfahrt endete in Longuich um 20:30 Uhr.

Herzlichen Dank an alle Teilnehmer für ihr gutes Mitmachen, der Ortsgemeinde für ihre Großzügigkeit und unserem Busfahrer Martin Kinzer für die sichere Fahrt.

Longuich, 11.09.2023

Reinhard Boesten, Seniorenbeauftragter
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Erfolgreiche Zertifizierung des Premiumwanderweges „Longuicher Sauerbrunnen“

Sehr geehrte Bürgerinnen,
sehr geehrte Bürger,

alle drei Jahre findet die Zertifizierung unseres Premiumwanderweges „Longuicher Sauerbrunnen“ durch das Deutsche Wanderinstitut e.V. statt. Turnusgemäß stand die Zertifizierung in diesem Jahr wieder an. Nach der überaus positiven Bewertung vor drei Jahren,

konnte das Ergebnis mit 51 Punkten weiter gesteigert werden und die Auflagen und Hinweise der letzten Prüfung umgesetzt werden. Die Anforderungen für Premiumwanderwege sind somit weiter erfüllt und die Ortsgemeinde Longuich ist für weitere 3 Jahre berechtigt, das Deutsche Wandersiegel zu führen. Eine erfolgreiche Zertifizierung setzt die Umsetzung zahlreicher Kriterien voraus. Dies erfordert eine kontinuierliche Befassung mit dem Zustand und einer Weiterentwicklung des Wanderweges. So danke ich besonders Reinhard Boesten (Wegewart), Jochen Conrad (Tourist-Information Römischen Weinstraße), Revierförster Julian Thiebes und unseren Gemeinderarbeitern dafür, dass sie sich das ganze Jahr über für den Premiumwanderweg einsetzen und somit maßgeblichen Anteil an dem sehr guten Prüfungsergebnis haben.

Longuich, 09.09.2023
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister



Großer Spaß für kleine Verkleidungskünstler*innen

Kinder der KiTa St. Medardus freuen sich über eine Theaterkiste gefüllt mit Verkleidungen von Westenergie

Berufs- und Fantasiekostüme regen zur Kreativität an

Die Kinder der Kindertagesstätte in der Ortsgemeinde Mehring freuen sich über eine unerwartete Überraschung von Westenergie. Der Infrastrukturdienstleister stellt der katholischen KiTa St. Medardus unentgeltlich eine prall gefüllte Theaterkiste zur Verfügung. Mit den Kostümen können die Kinder spielerisch in fremde Rollen schlüpfen und ihre eigenen Fantasiewelten erschaffen. Die mit Spannung erwartete Theaterkiste wurde gemeinsam von Bürgermeisterin Jennifer Schlag, dem ersten Beigeordneten Erich Bales sowie Westenergie-Regionalmanager Marco Felten übergeben. Marco Felten sagte, er freue sich sehr, dass er die Theaterkiste überreichen dürfe. Sie sei ein wahres Schatzkästchen und beinhalte eine bunte Sammlung von Berufs- und Fantasiekostümen sowie zahlreiche Accessoires. Bürgermeisterin Jennifer Schlag ergänzt, dass die tollen Kostüme den Kindern eine großartige Möglichkeit gebe, in unterschiedliche Rollen zu schlüpfen. Auf diese Weise könnten die Kinder ihre eigenen Theaterstücke erfinden und nachspielen. Iris Herber-Cordier, Leiterin der KiTa St. Medardus, ergänzt weiter, dass das Theaterspielen die Entwicklung des Sozialverhaltens zusätzlich unterstütze sowie die Sprache, Kreativität und Motorik der Kinder fördere. Sie bedankte sich herzlich bei Westenergie für die Bereitstellung der fantastischen Kostüme.



Bühnenzauber für die Kinder der KiTa St. Medardus in Mehring (v.l.): KiTa-Leiterin Iris Herber-Cordier, Westenergie-Regionalmanager Marco Felten, der 1. Beigeordnete Erich Bales sowie Bürgermeisterin Jennifer Schlag Foto: Westenergie/ Pachelles Flesch Mehring, den 11.09.2023
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Mehring

- Jennifer Schlag
- Sprechzeiten
- 06502 2140 oder 0151 28373343 Di. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de



Naurath

- Stephan Denis
- Sprechzeiten nach Absprache
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de



Pölich

- Wolfgang Eid
- Sprechzeiten nach Vereinbarung
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- buergermeister@poelich.de

Die Ortsgemeinde Mehring veräußert im 3. Verkaufsabschnitt insgesamt 4 Baugrundstücke im Baugebiet „Lehmkaul“ im Rahmen eines Höchstgebotsverfahrens

Die Ortsgemeinde Mehring veräußert im Bereich des Baugebietes „Lehmkaul“ weitere 4 Bauplätze, und zwar im Rahmen eines Bieterverfahrens zum **Mindest-Kaufpreis** von 240,00 €/m² (voll erschlossen).

Weitere Informationen, unter anderem zu den Verkaufsbedingungen, der Bauverpflichtung etc. finden Sie im Zeitraum vom 15.09.2023, 8.00 Uhr, bis zum 13.10.2023, 8.00 Uhr, auf der Homepage der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de (Menü, Unterpunkt Bauen & Wohnen; freie Baugrundstücke & Liegenschaften).

Mehring, 08.09.2023
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



www.wittich.de



Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- und nach
- tel. Vereinbarung

Glückwünsche der Ortsgemeinde zur 1. Heiligen Kommunion

Ich gratuliere allen Kommunionkindern aus unserem Dorf zum Empfang des heiligen Sakraments. Mit einem Hochamt am Sonntag, 16. September um 15.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin Riol feiern wir gemeinsam mit euch das Fest der Heiligen Kommunion.

Dazu wünsche ich euch und euren Eltern, Paten und Angehörigen Gottes Segen und alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

*Mit den besten Grüßen
Dr. Christel Egner-Duppich
Ortsbürgermeisterin*

Bekanntmachung

Sitzung Ortsgemeinderat Riol

Am **Mittwoch, 20.09.2023** findet um **19:30 Uhr** im **Dorf- und Kulturzentrum Martinstraße 5, in Riol** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Kindertagesstätte, Erweiterung und Umbaumaßnahme, Ausschreibung der Honorarleistungen
3. Sportanlage Riol
 - 3.1 Sanierung Tennisplatz
 - 3.2 Sanierung sanitäre Anlagen (Umkleide, Duschen und Toiletten)
4. Aufstellung eines Trinkwasserspenders
5. Leasing von Fahrrädern (TV-Fahrradleasing)
6. Wahl eines ehrenamtlichen Beauftragten für das Bürgerhaus Riol
7. Bauhof; Bekanntgabe Eilentscheidung Kauf Rasenmäher
8. Verschiedenes
9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Pachtangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Vertragsangelegenheiten
6. Einweihung des Dorf- und Kulturzentrums - Stand der Planungen
7. Verschiedenes

Riol, 11.09.2023

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Mosel Cleanup in Riol am 10. September 2023 - Herzlichen Dank an die Organisatoren und Helferinnen und Helfer



Foto: Rosa Roeben/
Sabrina Rohles

Beim diesjährigen Mosel CleanUp in Riol haben sich wieder viele Bürgerinnen und Bürger beteiligt. Es haben sich 39 Teilnehmerinnen und Teilnehmer beteiligt, davon viele Kinder. Von Müll gereinigt wurde die Strecke am Moselufer ausgehend von Riol in Richtung Mehring und in Richtung Longuich. Positiv ist, dass auf unserem Teilstück des Moselradwegs relativ wenig Müll zu

finden war, was uns sehr gefreut hat. Deshalb wurden dieses Mal 15 Säcke gesammelt. Neben Plastikmüll waren die „Highlights“ der Fundstücke eine Brille, eine Unterhose, diverse Gartenstühle, ein Teppichklopfer und ein ein Straßenschild in der Böschung.

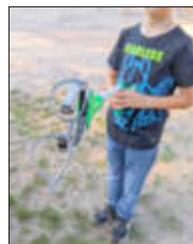


Foto: Rosa Roeben/
Sabrina Rohles

Vielen Dank an den Förderverein der Kita St. Martin Riol e.V. für die Organisation der für uns sehr wichtigen Aktion und natürlich herzlichen Dank allen Helferinnen und Helfern, die sich beteiligt haben.

*Riol, 11. September 2023
Dr. Christel Egner-Duppich,
Ortsbürgermeisterin*



Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung



Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- Bürozeiten
- Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- Schweich-Issel:
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 21.09.2023**, findet um **19:00 Uhr** im „**Bürgertreff**“ des **Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich** eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Fazit „Heimat-, Wein- und Erntedankfest 2023“
3. II. Nachtrag Friedhofssatzung und IV. Nachtrag Friedhofsbührensatzung
4. Vergaben
 - 4.1. Straßenausbauarbeiten „Mathenstraße“
 - 4.2. Straßenbauarbeiten für den Ausbau der „Haardthofstraße“ und „Am Bahndamm“ in Issel
5. Bauvoranfragen/Bauanträge/Nutzungsänderungen
 - 5.1. Bauantrag Schweich, Flur 27, Flurstück 131
 - 5.2. Bauantrag Schweich, Flur 64, Flurstück 161/2
 - 5.3. Bauantrag Schweich, Flur 62, Flurstück 125/2, 126/9
 - 5.4. weitere Bauvoranfragen/Bauanträge/Nutzungsänderungen
6. Zusatzvereinbarung zum Straßenbeleuchtungsvertrag „Licht und Service“ vom 15.06.2016
7. Anmeldung von KIPKI-Mitteln
8. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Zuschussangelegenheiten
6. Verschiedenes

öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Schweich, 11.09.2023
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Danksagung Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfest 2023

Liebe Besucher des Schweicher Heimat-, Wein- und Erntedankfestes 2023,

im Namen von Jonas Klar, Vorsitzender der CDU-Stadtratsfraktion, und Otmar Rößler, Erster Beigeordneter der Stadt Schweich,

die gemeinsam mit mir das Organisationsteam für das diesjährige Fest bildeten, danke ich Ihnen allen sehr für die alle Erwartungen übertrifftene Resonanz auf die Wiederauflage unseres Heimat-, Wein- und Erntedankfestes. War das Festzelt bereits am Freitagabend sehr gut gefüllt, so übertraf der Samstag doch noch einmal alles und sowohl vor als auch im Festzelt herrschte Hochbetrieb, die Schausteller freuten sich über einen gut besuchten Kirmesplatz und so durften wir auch am Sonntag noch einmal ein volles Zelt anlässlich des Festgottesdienstes erleben. Die Taufe des neuen DLRG-Motorrettungsbootes war für mich ein ganz besonderer Moment und daß der stv. Vorsitzende des Vorstands der Sparkasse Trier, Martin Grünen, dessen Neuanschaffung ebenfalls noch einmal mit einer Spende unseres kommunalen Kreditinstituts i. H. v. 10.000,- € unterstützte, machte nicht nur mich sprachlos. Mein Dank gilt zuvorderst meinen beiden Orga-Team Kollegen Jonas Klar und Otmar Rößler, mit denen ich in den letzten Monaten die ersten Ideen skizziert und dann in die Umsetzung gebracht habe, des Weiteren unserem tollen Bauhof-Team, das am Mittwoch der vergangenen Woche zusammen mit Jonas Klar das Zelt auf- und es am Dienstag wieder abgebaut hat, meiner Sekretärin Carmen Berweiler für die Abnahme von vielerlei Papierkrams sowie der Mithilfe an jedem

Festmorgen beim Aufräumen des Festzeltes, Abwischen der Tische usw. Frau Kläs hat für uns alle den Toilettenwagen stets hygienisch sauber gehalten und laufend unterhalten, so daß niemand mit einem Ekelgefühl die Toiletten aufsuchen musste – auch dafür Dankeschön. Den Wein-, Bier- und Cocktailstandbetreibern, namentlich Stadtkapelle Schweich/DLRG, SKV, Winzer, Freiwillige Feuerwehr Schweich/Spielmanszug der FFW Schweich, TuS Mosella und Narrengilde Stadthusaren Schweich zolle ich großen Respekt, daß sie mit ihren Vereinsmitgliedern stets an jedem Morgen für „klar Schiff“ im bzw. vor dem Zelt gesorgt haben und den ehrenamtlichen Vereinsmitgliedern, die die Standdienste abgedeckt hatten, Danke, daß ihr diesen für Eure Vereine und das Fest so wichtigen Dienst übernommen habt. Während andere gefeiert haben, habt ihr gearbeitet -> der Lohn für Eure Mühen waren fröhliche Gäste und Besucher und ich denke, in diesem Jahr hat sich für jeden Verein der durch harte Arbeit erwirtschaftete Umsatz gelohnt. Viele Vereine haben trotz der Hitze am Sonntag zusätzlich auch im Festumzug mitgewirkt; das war

nicht nur für die Musikvereine eine schweißtreibende Tortur und hat dennoch vielen Menschen eine große Freude bereitet. Auch die Dekoration des Festzeltes war phantastisch und entsprach vollumfänglich den Erwartungen, die unser Dekorateur Leo Klassen bei Otmar Rößler und mir geweckt hatte. 19.800 LED-Lämpchen tauchten das Festzelt in ein wunderbares Licht, die in den Stadtfarben grün-weiß aufgehängten Schirme entfalteten ein wunderbares Flair und die mit grüner Lackfolie, weißem Mittelband sowie einem schönen Blumenarrangement dekorierten Bierzeltgarnituren waren ein absoluter Hingucker. Willi Thul und Michael Porten danke ich, daß sie neben Jonas Klar für mich als „Bürohengst“, der von technischen Dingen keine Ahnung hat, immer ansprechbar waren; genauso wie Albert Klassen und Daniel Wintrich, die mir damit vieles an Sorgen abnahmen. Dank der Hauptsponsoren der Sparkasse Trier, der Volksbank Trier eG, Westenergie und vor allem der vielen Mitgliedsbetriebe des Schweicher Gewerbeverbands konnten wir dieses Fest erst realisieren. Deshalb an dieser Stelle: **Dankeschön an alle**, die zur Realisation des Festes beigetragen haben – auch welche Art und Weise auch immer.



und ein volles Festzelt



v.l.n.r.: das Orgateam, bestehend aus Jonas Klar, Otmar Rößler und Lars Rieger

Schweich, 11.09.2023
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Gratulation an Julian Porten



chen Aktivitäten.

Am vergangenen Sonntag erreichte mit 47,6 Punkten Julian Porten den 1. Platz bei der Landesmeisterschaft der RKK im karnevalistischen Gardetanzsport und ist somit diesjähriger Hessenmeister. Er qualifizierte sich damit auch für die Deutsche Meisterschaft und ich gratuliere Julian Porten ganz herzlich zu dieser wahren Meisterleistung und wünsche ihm viel Erfolg bei all seinen weiteren tanzsportlichen

Schweich, 11.09.2023
Lars Rieger, Stadtbürgermeister



ein voller Kirmesplatz



Thörnich

■ Hans-Peter Brixius
■ 06507 3567
■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Informationen zum Glasfaserprojekt in Thörnich: Deutsche Glasfaser lädt zum „Großen Internet Empfang,, ein

Informationsabend über das Glasfaserprojekt am
26.09.2023 im Feuerwehrgerätehaus

Bald wird Thörnich durch Deutsche Glasfaser mit schnellem In-

ternet versorgt: Die Planungen für den Glasfaser-Ausbau sind in vollem Gange. Das Team von Deutsche Glasfaser möchte sowohl Kunden als auch interessierte Bürgerinnen und Bürger einladen, um über die Möglichkeiten und Vorteile von Glasfaser am 26. September 2023 (Feuerwehrgerätehaus, Maternusstraße 12, 54340 Thörnich) um 19:00 Uhr zu informieren. Neben den Vorzügen von Glasfaser erfahren die Bürgerinnen und Bürger alles rund um den Hausanschluss, die Installation der Endgeräte sowie mögliche Serviceleistungen. Fragen zum Bau beantwortet auch die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Thörnich, den 11.09.2023

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Fundsache

Auf dem Spielplatz in Thörnich wurde ein Rucksack mit Inhalt aufgefunden. Nachfragen bitte beim Ortsbürgermeister in Thörnich Tel. 06507 3567. Mail: buergemeister@thoernich.de.

Thörnich, den 10.09.2023

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

■ Franz-Josef Bollig	■ Sprechzeiten:
■ Tourist-Info 06507 2227	Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
■ buergemeister@trittenheim.de	Donnerstag 19.00 - 20.00 Uhr
■ www.trittenheim.de	

Bekanntmachung

Ortsgemeinde Trittenheim -Umlegungsausschuss-

Geschäftsstelle: Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertheil 24, 54470 Bernkastel-Kues

Sitzung des Umlegungsausschusses der Ortsgemeinde Trittenheim am Mittwoch, dem 04.10.2023 um 18.00 Uhr im Jugendheim, Spielesstraße 22, in Trittenheim

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Verpflichtung der Mitglieder des Umlegungsausschusses durch den Ortsbürgermeister, soweit sie nicht bereits nach § 30 Gemeindeordnung (GemO) verpflichtet sind.

Nichtöffentliche Sitzung:

2. Annahme der Sitzungsniederschrift vom 24.11.2021.
3. Bericht über den derzeitigen Stand des Baulandumlegungsverfahrens „Felder auf'm Sträßchen“.
4. Beratung und Beschlussfassung über die Einwurfs- und Zuteilungsbewertung zum Stichtag Aufstellung des Umlegungsplanes (04.10.2023).
5. Bekanntgabe der Genehmigungen nach § 51 BauGB (Verfugungs- und Veränderungssperre).
6. Beratung und Beschlussfassung gemäß § 66 BauGB zur Aufstellung des Umlegungsplanes für das Baulandumlegungsverfahren „Felder auf'm Sträßchen“ der Ortsgemeinde Trittenheim.
7. Erläuterungen zum weiteren Verfahrensablauf.
8. Verschiedenes.

Bernkastel-Kues, den 11.09.2023

Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses
gez. Volker Rohrbacher

„Weinstand im Moselvorland“ Trittenheim

Auch in diesem Jahr ist der Weinstand im Moselvorland an den **September-Wochenenden** wieder geöffnet. Betreiber sind verschiedene Winzer und Vereine aus Trittenheim.

Öffnungszeiten:

Freitag und Samstag jeweils ab 13:00 - 22:00 Uhr und Sonntag ab 11:00 - 22:00 Uhr.

Die Trittenheimer Ortsgemeinde und die Betreiber freuen sich, Sie als Gäste am Weinstand begrüßen zu dürfen, um in geselliger Runde den guten Trittenheimer Wein zu genießen.

Trittenheim, im September 2023

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Wein am Fluss - das Fest

Danke

Im Namen der Ortsgemeinde Trittenheim bedanke ich mich ganz herzlich bei den Ausrichtern für die gute Organisation und die Durchführung von „Wein am Fluss“ – das Fest, mit Spitzenweinen, leckerem Essen und guter Stimmung. Es war eine durch und durch gelungene Veranstaltung, in einem großartigen Ambiente und bei allerbestem Wetter, die bei Gästen und Trittenheimern auf positive Resonanz stieß. Nochmals vielen Dank an alle Helfer! Unsere Gäste und alle Trittenheimer freuen sich auf „Wein am Fluss“ 2024.

Trittenheim, 11.09.2023

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



Aus den Parteien

CDU Fröhren

Föhrener Viezabend in der Bakscheier am Freitag, 29. September 2023, 19.00 Uhr, Hofstraße

Liebe Viezfreunde,

es ist wieder so weit, die Föhrener CDU lädt alle Viezfreunde zu einem gemütlichen Abend bei einer Porz Viez in der Bakscheier ein. Wie immer gibt es etwas Herzhaftes aus dem Backofen dazu. Dabei habt ihr Gelegenheit unsere Kandidatinnen und Kandidaten zur Kommunalwahl 2024 kennenzulernen.

CDU-Fraktion Kenn

Ortsbesichtigung wg. Baumpflanz-Aktion im Dorfanger am Fr., 29.09.2023

Die nächste Ortsbesichtigung der CDU-Fraktion Kenn findet am Freitag, dem 29.09.2023, um 18:00 Uhr statt. Erkundet wird der Dorfanger zwecks Eignung für eine geplante Baumpflanz-Aktion zur Verbesserung des Kleinklimas, zum Immissions- und Umweltschutz und zur Verbesserung der Grundwasser- und Bodenverhältnisse sowie einer familien-, kinder-, jugend- und seniorenfreundlichen Ortsgestaltung.

Treffpunkt ist an der Bushaltestelle in der St. Margarethen Straße beim Dorfanger, am 29.09.2023 um 18:00 Uhr. Wie immer sind Mitglieder und Interessierte herzlich willkommen.

CDU Stadtverband Schweich

Die nächste Sitzung der Stadtratsfraktion findet statt am **Dienstag, 19. September 2023 um 19:00 Uhr in der ICV-Halle**. Auf der Tagesordnung steht u.a. die Vorbereitung der nächsten Stadtratsitzung. Außerdem wird über das kommunalpolitische Geschehen informiert. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste herzlich willkommen. Alle Termine und weitere Infos auf www.cdu-schweich.de

Freie Wählergruppe Steffes Fröhren

Wir, die FWG Steffes, laden alle interessierten Bürger/-innen zum Meinungsaustausch und zur Besprechung ein. Einziger Tagesordnungspunkt – nächste Gemeinderatswahl 2024. Treffen ist am Montag, 18.09.23 um 19.00 Uhr, Treffpunkt im Vereinsheim des Sportvereins / Sportplatz, Im Brühl.

Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e.V.

Einladung

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Mittwoch, den 20.09.2023 um 19.00 Uhr in die Weinstube Gabi Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich** herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Vorbesprechung der Stadtratssitzung vom 21.09.2023
3. Verschiedenes

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten.

Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Ende des amtlichen Teils



NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

► Bekond

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Seniorenspiele

Sonntag 17. September 2023

12:30 Uhr SV Bekond II TuS Platten II, **Bekond, KR, Kreisliga C 20**
14:45 Uhr SV Bekond – SG Pölich-Schleich, **Bekond, KR, Kreisliga B 14**

Jugendspiele

Freitag 15. September 2023

C-Jugend

17:30 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** – MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath II, Bekond, KR**

Samstag 16. September 2023

F-Jugend

Spiele in Föhren, RP, Beginn ab 11:00 Uhr

Teilnehmer SV Föhren I + II, JSG Riol III + IV, TuS Issel I + II, SV Farschweiler

E-Jugend

10:00 Uhr JSG Saar-Mosel Konz – JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath, Konz, KR, Am Stadion**

10:00 Uhr SG Langsur – JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath II, Igel, RP**
10:30 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath III** – TuS Mosella Schweich III, **Föhren, RP**

D-Jugend

11:00 Uhr SC Rengen – MSG Föhren/Bekond/Hetzerath, **Rengen, RP**
13:30 Uhr JFV Hunsrückhöhe Morbach II – JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath, Hinzerath, RP**

C-Jugend

12:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath II** – JSG Mont-Royal Kröv II, **Bekond, KR**

14:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** – JSG Niederemmel, **Hetzerath, RP**

A-Jugend

16:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** – FSV Trier-Tarforst, **Hetzerath, RP, Rheinlandliga**

Sonntag 17. September 2023

B-Jugend

11:00 Uhr TuS Reil – MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath (9er), Reil, KR**

Dienstag 19. September 2023

18:15 Uhr JSG Vordere Eifel Niederkail – JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath II, Niederkail, RP 2, Brückenstraße**

Freitag 22. September 2023

D-Jugend

17:30 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath II** – JSG Wittlich, **Föhren, RP**

C-Jugend

17:30 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath II** – DJK Morscheid II, **Bekond, KR**

► Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927 e.V.

Am kommenden Sonntag stehen für beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft **Auswärtsspiele** an. Um **12.30 Uhr** beginnt das Spiel der **2. Mannschaft** in der **C-Liga 22** gegen die **SG Ruwertal III**. Austragungsort ist der **Rasenplatz Kasel**. Um **14.45**

Uhr wird das **Lokald Derby** der **1. Mannschaft** in der **B-Liga 14** gegen den **SV Bekond** angepfiffen. Spielort ist der **Kunstrasenplatz in Bekond**.

Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung. Im Jugendbereich finden am Wochenende die folgenden Heimspiele statt:

Samstag, 16.09.2023 (Kunstrasenplatz Mehring)

D-Jugend III: 11.00 Uhr gegen JSG Butzweiler II

Samstag, 16.09.2023 (Rasenplatz Leiwien)

D-Jugend: 13.30 Uhr gegen JFV Hunsrück-Hochwald

Sonntag, 17.09.2023 (Rasenplatz Leiwien)

E-Jugend: 12.30 Uhr gegen TuS Issel

Unsere beiden **F-Jugendmannschaften** spielen am **Samstag ab 10:30 Uhr** beim **Turnier auf dem Rasenplatz in Trier-Pfalzel**. Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

► Fell

Spendenübergabe an KiTa St. Martin in Fell

„Die Zukunft liegt in den Händen der Kinder.
Und die Zukunft der Kinder liegt in unseren Händen.“

Am 05.09.2023, erfolgte die Spendenübergabe vom Filmteam Fell e.V. an die KiTa St. Martin in Fell.

Insgesamt 1.200 Euro kamen für die Einrichtung beim 2. Summer FestiFELL zusammen.

Wir bedanken uns nochmals herzlichst, bei allen Sponsoren sowie den Besuchern unseres Festivals.



Familiengottesdienst in Fell

Am Sonntag, 17. September feiern wir anlässlich des Feller Marktes um 10.30 Uhr im Festzelt einen Familiengottesdienst, zu dem wir alle herzlich einladen.

Unser Gottesdienst wird vom Martinus-Chor aus Fell mitgestaltet. Wir laden alle Kinder ein, zu diesem Gottesdienst ein gefülltes Erntedank-Körbchen mitzubringen. Die Erntegaben werden im Gottesdienst gesegnet und dürfen nach der Heiligen Messe wieder mit nach Hause genommen werden.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abt. Fußball

Mittwoch, 13. September 2023, Kreispokal

19:30 Uhr: SG Riol/Longuich/Fell – DJK Pluwig Gusterath (in Fell)

Sonntag, 17. September 2023

12:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II – SV Sirzenich (in Longuich)

14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich – SV Sirzenich (in Longuich)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 16. September

B-Jugend: 17:00 Uhr: JSG Kell – JSG Longuich (in Waldweiler)

C-Jugend: 12:30 Uhr: JSG Ruwertal – JSG Longuich (in Waldrach)

D-Jugend: 12:00 Uhr: JSG Longuich – TuS Issel (in Kenn)

E-Jugend: 10:00 Uhr: JSG Longuich – JSG Kordel III (in Longuich)

E-Jugend: 11:00 Uhr: JSG Longuich II – SG Langsur II (in Longuich)

Abt. Darts

Samstag 16.09.2023

16:00 Uhr: DC Fortuna Darts Fell 1 - DC Hornets Merscheid 2 (in Fell)

Föhren

Kinderchor St. Bartholomäus, Föhren

Singen macht Spaß, singen tut gut, ...

Spaß haben, neue Freunde finden, mit anderen Kindern gemeinsam singen? All das findest du bei uns!

Mit viel Begeisterung singen 25 Jungen und Mädchen im Kinderchor in Föhren.

Jedes Kind besitzt sein eigenes, ganz besonderes Instrument, seine Stimme. Mit fröhlichen Spiel- und Bewegungsliedern möchten wir sie im Chor hervorheben, sowie die Kreativität fördern und stärken.

Du singst gerne? Dann komm zu uns!

Die Chorproben finden montags

von 15.45 - 16.30 Uhr

und von 16.30 - 17.30 Uhr

im Pfarrheim in Föhren statt.

Bei Fragen, oder wenn du dich anmelden möchtest, erreichst du uns unter

kinderchor-foehren@gmx.de

Folgt uns auch bei Instagram: @kinderchor_foehren

Wir freuen uns auf Dich!

Birgit Lobbe und die Kinder des Kinderchors

Malteser Hilfsdienst e.V.

Ortsgliederung Föhren

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **23.09.2023** einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Der Kurs ist für Betriebshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt auch für den Erwerb aller Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigsten Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

Ort: Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

Preis: 55,- € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

Anmeldung erforderlich: Online unter www.malteser-kurse.de, Mobil unter 01705334492 oder per Mail an Markus.Follmann@malteser.org

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder e-mail Adresse. Bei BG Abrechnungen bitte Firma und BG angeben.

Aktion 3% Weltladen

Mit Olivenöl gegen die Mafia – Vortrag und Verkostung

Am Donnerstag, dem 21.09. lädt der Weltladen der Arbeitsgemeinschaft Frieden e.V. in Trier, Pfützenstraße 1 um 19:00 Uhr zum **Vortrag „Mit Olivenöl gegen die Mafia“** ein. Im Anschluss findet die Verkostung der vorgestellten Produkte statt.

Was in Deutschland oftmals nur als peripheres Problem wahrgenommen wird – die Macht des organisierten Verbrechens – hat für viele Menschen auf Sizilien häufig bittere Konsequenzen im Alltag. Aber es gibt erfolgreichen Widerstand, wie z.B. die gesetzliche Enteignung von Mafia-Ländereien und deren Vergabe an zivilgesellschaftliche gemeinnützige Organisationen.

Martin Klupsch vom Fair-Handelszentrum Rheinland stellt die Kooperative LIBERRA TERRA (befreites Land) und ihre Produkte vor, die auch in den Weltläden Trier und Föhren erhältlich sind.

Zur Veranstaltung nach Trier bieten wir Fahrgemeinschaften an.

Treffpunkt zur Abfahrt ist am Weltladen um 18.20 h.

Wir bitten um vorherige verbindliche Anmeldung im Weltladen, Tel. 0171-4836704 oder aktion3proz@gmx.de.

Mit Fairem Handel zu mehr Klimagerechtigkeit

Das Motto „**Fair. Und kein Grad mehr!**“ macht deutlich, wum es bei der 22. Auflage der **Fairen Woche** geht: Die größte Aktionswoche des Fairen Handels nimmt vom 15. bis 29. September die Klimakrise in den Fokus.

Wochenlange Hitze, Trockenheit und heftige Unwetter – auch in unseren Breiten sind die Folgen der Klimakrise immer deutlicher zu spüren. Zahlreiche Menschen in südlichen Ländern sind bereits in ihrer Existenz bedroht und müssen ihre Heimatregionen verlassen – und das obwohl sie kaum etwas zur Klimakrise beigetragen haben.

Im Rahmen der Fairen Woche fordern Weltläden und weitere Akteure mehr Klimagerechtigkeit und zeigen, wie der Faire Handel schon heute dazu beiträgt. Auch der Weltladen in Föhren beteiligt sich an dieser Aktion mit einer Schaufenstergestaltung, Informationen und Probierangeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Weltladen!

Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15 h bis 18 h

Freitag von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h

Samstag von 9 h bis 12 h.

Heimat- und Kulturverein Meulenwald

Föhren e. V.

Unsere nächste **Tageswanderung** führt uns am **Samstag, 16. September 2023** ins Dreiländereck Deutschland - Luxemburg - Frankreich (**ca. 17 km**).

Vom Parkplatz am Bahnhof in Perl führt uns der Rundwanderweg auf eine Reise durch das Dreiländereck. Über die Traumschleife „Schengen grenzenlos“, den M³ Trail und den Saar-Hunsrück Steig wandern wir durch die Orte Schengen, Contz-les-Bains, Sierck-les-Bains, Rustruff und Haut Apach. Der Weg bietet eine perfekte Mischung aus Natur- und Kulturerlebnis. Spannende Pfade, atemberaubende Blicke vom Stromberg ins Moseltal, nach Contz-les-Bains oder auf die ehemalige Festung von Sierck-les-Bains am gegenüberliegenden Moselufer. Im weiteren Verlauf sind die „Chapelle Notre Dame des Sept Douleurs“ am Pallemberg, die Friedenskapelle auf dem Hammelsberg und der Aussichtspunkt Dreiländereck weitere bemerkenswerte Höhepunkte der aussichtsreichen Rundwanderung. in der deutsch-französisch-luxemburgischen Grenzregion.

Nach der Wanderung ist eine Einkehr (ca. 15 Uhr) im Hotel Perler Hof in Perl vorgesehen.

Treffpunkt: 9.00 Uhr an der Bakscheier in Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Perl. Rückankunft ca. 17.30 Uhr in Föhren. Insgesamt sind ca. 550 Höhenmeter zu bewältigen, festes Schuhwerk ist erforderlich.

Nächste Donnerstagswanderung am 21.09.2023

Unsere nächste Donnerstagswanderung führt uns am **21. September 2023** nach Detzem mit einem besonderen Event.

Wanderstrecke (ca. 7 km): Zunächst wandern wir zur Staustufe auf der Detzemer Moselseite (Nähe Sportplatz), um tief unter der Mosel (60 Stufen runter und auf der anderen Moselseite wieder rauf) diese trockenen Fußes mit Hilfe einer Führung zu unterqueren. **Wichtig: Wegen der lauten Turbinengeräusche unter der Staustufe bitte an Gehörschutz denken.**

Nach der Führung geht es auf der anderen Moselseite in Schleich weiter über Ensch über die Thörnicher Brücke. Auf der Thörnicher Seite geht es durch die Weinberge zurück nach Detzem.

Nach der Wanderung (ca. 17 Uhr) ist eine Einkehr im neu eröffneten Restaurant im Bürgerhaus Detzem vorgesehen. Während der Wanderung werden die Essenswünsche zur Vorbestellung abgefragt. Dazu wird die Speisekarte vorab per E-Mail verschickt.

Treffpunkt: Ausnahmsweise bereits um 13.30 Uhr (!) Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften oder **13.45 Uhr** Parkplatz Restaurant Bürgerhaus in Detzem. Festes Schuhwerk erforderlich.

Neue Messdiener*innen für Föhren

Nach der Erstkommunion in Föhren wurden alle Kommunionkinder angeschrieben, um in der Messdienergemeinschaft unserer Pfarrei mitzumachen. 7 Mädchen und Jungen haben sich daraufhin gut auf diesen Dienst vorbereitet.

Am Sonntag, 10. September, innerhalb der Eucharistiefeyer war es dann soweit. Sieben neue Messdiener*innen konnten Pater Manfred Heinzen CM und Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen in ihren Dienst in unserer Pfarrgemeinde Föhren einführen! Nachdem die neuen Messdiener*innen im Gottesdienst eingekleidet wurden und von den älteren Messdiener*innen ihre Kreuze sowie Messdienerurkunden überreicht bekommen hatten, übernahmen sie außer dem Dienst am Altar auch das Lesen der Fürbitten. Im Namen der ganzen Pfarrgemeinde gilt allen unseren Messdiener*innen ein großer Dank, dass ihr diesen schönen Dienst ausübt.

Upcycling
miteinander füreinander

KIRCHE

FREITAG, 29. SEPTEMBER 2023

15:30 BIS 18:00 UHR

PFARRHEIM FÖHREN

Für das gemeinsame Picknick darf gerne etwas mitgebracht werden.

Anmeldung unter:
ueberraschungskirche@web.de

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer **Seniorenmannschaften** finden statt:
Sonntag, 17.09.2023

Kreisliga C

12:15 Uhr SV Gonzerath II - SV Föhren II, Rasenplatz Gonzerath

Kreisliga A

15:00 Uhr DJK Pluwig-Gusterath - SV Föhren, Rasenplatz Pluwig

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer **Jugendmannschaften** finden statt:
Freitag, 15.09.2023

Kreisklasse (C-Juniorinnen)

17:30 Uhr MSG Föhren - MSG Föhren II, Kunstrasenplatz Bekond

Samstag, 16.09.2023

Kreisklasse (E-Junioren)

10:00 Uhr SG Langsur - JSG Föhren II, Rasenplatz Igel

Kreisklasse (E-Junioren)

10:30 Uhr JSG Föhren III - TuS Mosella Schweich III, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:00 Uhr JSG Riol IV - SV Föhren, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:00 Uhr SV Föhren II - TuS Issel, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (D-Juniorinnen)

11:00 Uhr SC Rengen - MSG Föhren, Rasenplatz Rengen

Kreisklasse (F-Junioren)

11:11 Uhr JSG Riol III - SV Föhren II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:22 Uhr SV Föhren II - SV Föhren, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:33 Uhr SV Farsweiler - SV Föhren II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:44 Uhr SV Föhren - TuS Issel II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:44 Uhr JSG Riol IV - SV Föhren II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

11:55 Uhr TuS Issel - SV Föhren, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (C-Junioren)

12:00 Uhr JSG Föhren II - JSG Mont-Royal Kröv II, Kunstrasenplatz Bekond

Kreisklasse (F-Junioren)

12:06 Uhr SV Föhren II - TuS Issel II, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

12:06 Uhr SV Föhren - JSG Riol III, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (D-Junioren)

13:30 Uhr JFV Hunsrückhöhe Morbach II - JSG Föhren, Rasenplatz Hinzerath

Kreisklasse (C-Junioren)

14:00 Uhr JSG Föhren - JSG Niederemmel, Rasenplatz Hetzerath

Rheinlandliga (A-Junioren)

16:00 Uhr JSG Föhren - FSV Trier-Tarforst, Rasenplatz Hetzerath

Sonntag, 17.09.2023

Kreisklasse (B-Juniorinnen)

11:00 Uhr TuS Reil - MSG Föhren (9er), Kunstrasenplatz Reil

Dienstag, 19.09.2023

Kreisklasse (D-Junioren)

18:15 Uhr JSG Vordere Eifel Niederkail - JSG Föhren II, Rasenplatz Niederkail

Freitag, 22.09.2023

Kreisklasse (C-Juniorinnen)

17:30 Uhr MSG Föhren - DJK Morscheid II, Kunstrasenplatz Bekond

Kreisklasse (D-Junioren)

17:30 Uhr JSG Föhren II - JSG Wittlich, Rasenplatz Föhren

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.



Kenn

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag - Erntedank

Alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger laden wir herzlich zu einem Nachmittag am

Mittwoch, 20. September, 15:00 Uhr,

in den Winzerhof Herrig auf der Kenner Ley, ein.

Durch Verzögerungen bei der Renovierung des Pfarrheimes dürfen wir wieder Gast bei Familie Herrig auf der Kenner Ley sein. Herzlichen Dank für dieses großzügige Angebot.

Diesen Nachmittag stellen wir unter das Thema „**Erntedank**“.

Im Rückblick auf unser Leben fragen wir uns: Was verbindet uns mit Erntedank? Wie erlebten wir das früher? Wofür bin ich dankbar? Gerne sind Sie wieder eingeladen, mit Beiträgen unser Beisammensein zu bereichern.

Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen und Herzhaftem nicht zu kurz!

Das Vorbereitungsteam freut sich auf einen schönen Nachmittag in froher Runde.

Herrig Hedi, Jakobs Hildegard, Jones Anita, Porten Katharina und Sliwinski Christa

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Herbstwanderung und Mobile Saftpresse am 01.10.2023

Der Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V. lädt ein zur

Herbstwanderung am 01. Oktober 2023.

Wie im vergangenen Jahr verbinden wir die Wanderung mit unserer **Apfelsaft-Aktion mit Regnerys Saftmobil**.

Für das leibliche Wohl sorgen wir ebenfalls und laden alle Mitglieder und Interessierten herzlich zu einem geselligen Nachmittag ein.

Regnerys Saftmobil wird am 01. Oktober die Äpfel pressen. Der Verein wird dann die eigens gesammelten Äpfel zu Saft verarbeiten lassen und den Saft anschließend zum Verkauf anbieten.

Das Saftmobil steht allen zur Verfügung. **Sie können am 01. Oktober auch ihre eigenen Äpfel pressen lassen.** Weitere Infos unter <http://regnery-saftmobil.de>. **Anmeldungen bitte direkt an Christian Regnery.**

Zum **Äpfel sammeln** sind alle Mitglieder und Interessierten herzlich eingeladen. Wir brauchen viele helfende Hände. Gesammelt wird am **30. September 2023**. Einzelheiten hierzu teilen wir rechtzeitig vorher an dieser Stelle mit.

Wir freuen uns über viele Rückmeldungen! Lasst uns den Herbst willkommen heißen!

Anmeldungen zur Herbstwanderung und zum Äpfel sammeln erbitten an vorstand@hvv-kenn.de oder telefonisch unter 06502/40 40 40 5.

*HVV Kenn e.V.
Der Vorstand*

Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Mannschaften finden statt:

Senioren

Sonntag, 17.09.2023

Kreisliga C 14:30 Uhr TuS Kenn – FSV Trier-Kürenz (in Kenn)

Jugendfußball

Samstag, 16. September

B-Jugend:	17:00 Uhr:	JSG Kell – JSG Kenn (in Waldweiler)
C-Jugend:	12:30 Uhr:	JSG Ruwertal – JSG Kenn (in Waldrach)
D-Jugend:	12:00 Uhr:	JSG Kenn – TuS Issel (in Kenn)
E-Jugend:	10:00 Uhr:	JSG Kenn – JSG Kordel III (in Longuich)
E-Jugend:	11:00 Uhr:	JSG Kenn II – SG Langsur II (in Longuich)

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

▶ Klüsserath

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am **Mittwoch, 20. September**, treffen wir uns um **18:00 Uhr** in der Alten Ökonomie zu einem herbstlichen Abend mit Zwiebelkuchen und Federweißer. Bitte Glas mitbringen.

Dabei werden noch Einzelheiten zum Kuchenstand bei Rad Erlebnis Salm am 24. September besprochen und die Helferliste verteilt. Es wäre schön, wenn wir wieder viele leckere Kuchen und Torten anbieten können.

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 40 Tag der deutschen Einheit

auf Donnerstag, 28.09.2023

KW 44 Allerheiligen

auf Donnerstag, 26.10.2023

KW 51 Vorweihnachtswoche

keine Vorverlegung

KW 52 Weihnachtswoche

Ausgabe entfällt

KW 01 Neujahr

auf Freitag, 29.12.2023

08:00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Feuerwehrkapelle Klüsserath

Das Jugendorchester der **Feuerwehrkapelle Klüsserath 1928 e. V.**

sucht ein/e neue/n Dirigent/in

Wir ...

- ♪ sind ein motiviertes und gut aufgestelltes Jugendorchester
- ♪ proben wöchentlich Donnerstags von 18.30 - 19.30 Uhr
- ♪ legen viel Wert auf Jugendarbeit und fördern unseren Nachwuchs
- ♪ haben ein aktives Vereinsleben, auch außerhalb der musikalischen Interessen
- ♪ bestehen aus einem Vor-, Jugend- und Hauptorchester und Bläserklasse
- ♪ sind offen für Neues
- ♪ haben aktuell ca. 20 aktiv musizierende Jugendliche im Jugendorchester

Du ...

- ♪ solltest mit Spaß und Engagement die musikalische Leitung übernehmen
- ♪ hast Spaß an der Jugendarbeit und willst die Zukunft mitgestalten
- ♪ solltest Interesse an unserem Verein und unserem Vereinsleben haben
- ♪ möchtest langfristig ein Teil von uns werden

Bewirb dich **jetzt!**

Bei unserer 1. Vorsitzenden Sabine Kihm

Gartenfeldstraße 3a, 54340 Klüsserath

Mobil: 0151 62916109

Email: feuerwehrkapelle-kluesserath@web.de

▶ Longuich

LCV Longuich

Der **LCV Longuich e.V.** lädt alle Mitglieder satzungsgemäß zur ordentlichen **Mitgliederversammlung** ein.

Diese findet am **Freitag 22.09.2023 um 19:00 Uhr** im **Weinkulturgut Longen- Schlöder, Kirchenweg 5, 54340 Longuich** statt.

Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

- 1.) Begrüßung
- 2.) Anträge zur Änderung der Tagesordnung
- 3.) Genehmigung der Tagesordnung
- 4.) Wahl eines Versammlungsleiters
- 5.) Geschäftsberichte des Vorstandes
- 6.) Bericht der Kassenprüfer
- 7.) Aussprache zu den Berichten
- 8.) Entlastung des Vorstandes
- 9.) Wahl des Wahlleiters und Stellvertreters
- 10.) Neuwahl des gesamten Vorstandes
- 11.) Wahl der Kassenprüfer
- 12.) Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen bis zum **15.09.2023** schriftlich beim 1. Vorsitzenden Karl-Heinz Lieser, Fischerstraße 3, 54340 Longuich oder 1.vorsitzender@lcv-longuich.de eingereicht werden, damit der Vorstand diese noch auf die Tagesordnung setzen kann. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Autorenlesung in der Kapelle St. Sebastianus in Kirsch

Am **Sonntag, 01. Oktober** um **17:00 Uhr** findet in der Kapelle St. Sebastianus in Kirsch eine Lesung mit Dr. Spürk zum Roman „Nördlich der Grenze“ statt. Jedes Kapitel beginnt mit einem Bibelzitat. Christliche Ethik und weltliche Gesetze werden im Roman reflektiert.

Herzliche Einladung hierzu.

TuS Longuich - Kirsch

Abt. Fußball

Mittwoch, 13. September 2023, Kreispokal

19:30 Uhr: SG Riol/Longuich/Fell - DJK Pluwig Gusterath (in Fell)

Sonntag, 17. September 2023

12:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II - SV Sirzenich (in Longuich)

14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich - SV Sirzenich (in Longuich)

Abt. Jugendfußball**Samstag, 16. September****B-Jugend:** 17:00 Uhr: JSG Kell - JSG Longuich (in Waldweiler)**C-Jugend:** 12:30 Uhr: JSG Ruwertal - JSG Longuich (in Waldrach)**D-Jugend:** 12:00 Uhr: JSG Longuich - TuS Issel (in Kenn)**E-Jugend:** 10:00 Uhr: JSG Longuich - JSG Kordel III (in Longuich)**E-Jugend:** 11:00 Uhr: JSG Longuich II - SG Langsur II (in Longuich)

► Mehring

Big Band „Art of Music“ e.V. mit Busanreise zum Konzert am 14.10.23 in Biver (Luxemburg)

„Showtime“ unter diesem Motto gastiert die Big Band „Art of Music“ am Samstag, **14. Oktober 2023** mit einem Konzert im Centre Culturel Fancy in Biver (Luxemburg). Aufgrund vielfacher Anfragen setzt die Big Band für dieses Konzert ab Mehring einen **Bus** ein. Dieser startet um 18:30 Uhr ab dem Peter Schroeder Platz nach Luxemburg. Die Fahrtzeit beträgt ca. 35 Minuten. Die Rückfahrt erfolgt nach Ende des Konzertes (ca. 22:30 Uhr).

Das Big Band präsentiert an diesem Abend ein Best-of-Programm der letzten 30 Jahre mit einem unterhaltsamen Bogen quer durch die Genres „Swing, Pop, Musical und Filmmusik“. Neben der erfolgreichen Sängerin Shirley Winter, Gitarrist und Vokalist Werner Hertz, Sänger Christian Schmitt wird auch Sänger Steff Becker an diesem Abend als Solist auf der Bühne stehen.

Der Fahrpreis für die Hin- und Rückfahrt beträgt 9,00 Euro (inkl. einem Glas Wein auf der Hinfahrt). Die Eintrittskarte kostet 19,50 Euro (reservierte Plätze im vorderen Bereich). Wir bitten um Reservierung unter E-Mail: artofmusic@email.de. Die Bezahlung erfolgt am Abend im Bus.



St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.



Bundesschützenfest in Mayen 16. - 17.09.2023
Eins der größten, deutschen Schützenfeste – dieses Jahr in Mayen!

Die Bundeskönigin Andrea Reiprich und die Diözesankönigin Chantale Theisen-Katluhn gaben sich durch ihren Besuch bei der Krönung unseres Bezirkskönigspaar Monika und Winfried Schmitt und dem Bezirksschützenfest die Ehre.

Unser Bezirksschützenkönig Winfried Schmitt wird 16.09.2023 anlässlich des Bundesschützenfestes in einem spannenden Wettkampf mit den Bezirksschützenkönige des Bundes der historischen Schützenbruderschaften um die Würde als Bundes- oder Diözesankönig an den Start gehen. Die Proklamation der Würdenträger findet um 17.00 Uhr auf dem Marktplatz in Mayen statt. Mit Spannung werden wir die Proklamation verfolgen und miterleben. Damit wir rechtzeitig zur Proklamation vor Ort sind, treffen wir uns am Samstag um 13.30 Uhr am Peter-Schroeder-Platz in Mehring. An dem Festabend am Samstag werden über 4000 Besucher im Festzelt gemeinsam bei guter Musik und Laune gemeinsam feiern. Die Rückfahrtzeit werden wir vor Ort abstimmen.

Sowohl das Bezirkskönigspaar Monika und Winfried Schmitt sowie das Schützenkönigspaar Angelique Cordier und Maxilian, unterstützt von einer großen Abordnung unserer Bruderschaft, werden das Bundesschützenfest 2023 in Mayen besuchen. Am Sonntag treffen wir uns wieder am Peter-Schroeder-Platz und fahren von dort um 9.00 Uhr nach Mayen.

Der Höhepunkt der Veranstaltung wird sicherlich die Teilnahme an dem großem Festumzug am Sonntag sein. Dort werden wir mit unseren Standarten, gefolgt von dem Bezirkskönigspaar und unserem Schützenkönigspaar und der Abordnung, unsere Gemeinde und Weinort Mehring repräsentieren.

Tennis Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche

Am **Samstag, den 23. September 2023** lädt der **Tennis Club Mehring e.V.** ab **10.00 Uhr** alle Kinder und Jugendliche herzlich zu einem kostenlosen Schnuppertraining auf der Tennisanlage Mehring ein. Bälle und Schläger werden von uns zur Verfügung gestellt, sodass nur Sportkleidung und Sportschuhe mitzubringen sind. Eltern sind herzlich eingeladen, an diesem Tag teilzunehmen und ihre Kinder zu unterstützen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, hilft uns aber bei der Planung: info@tc-mehring.de oder <http://tc-mehring.de>
Schau vorbei und genieße den Tennis-Spaß!

Tennis Club Mehring e.V.

SAMSTAG 23. SEPTEMBER
ab 10 UHR
TENNISANLAGE MEHRING

TENNIS

SCHNUPPER-TRAINING
FÜR KINDER & JUGENDLICHE

- Kostenlos
- Keine Vorkenntnisse erforderlich
- Schläger werden gestellt
- Anmeldung nicht erforderlich aber willkommen:
info@tc-mehring.de

tc-mehring.de info@tc-mehring.de

SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung!

Abteilung Jugendfußball

Samstag 16.09.2023

E-Junioren Kreisklasse

JSG Sirzenich 3 : SV Mehring 2 um 10:00 Rasenplatz in Sirzenich/ Trierweiler

JSG Kordel : SV Mehring um 10:00 Rasenplatz in Welschbillig

D-Junioren Kreisklasse

JSG Mittelmosel Leiwien 3 : JSG Butzweiler 2 um 11:00 auf der Lay
JSG Schillingen 2 : JSG Mittelmosel Leiwien 2 um 13:00 Rasenplatz in Schillingen

JSG Mittelmosel Leiwien : JFV Hunsrück Hochwald um 13:30 Rasenplatz in Leiwien

C-Jugend Bezirksliga

JSG Prümmer Land : JSG Mittelmosel Trittenheim um 14:30 Rasenplatz in Prüm

B-Jugend

JSG Ruwertal : JSG Mittelmosel Mehring 2 um 15:00 Rasenplatz in Waldrach

JSG Bremm : JSG Mittelmosel Mehring um 17:00 Rasenplatz in Bremm

A-Jugend Bezirksliga

JFV Bitburg 2 : JSG Mittelmosel Mehring um 15:00 Kunstrasenplatz in Bitburg

Abteilung Seniorenfußball

Freitag 15.09.2023

Reserveklasse

SV Mehring 2 : SV Eintracht Ruwer 2 um 19:30 Hartplatz in Trier Ruwer

Sonntag 17.09.2023

Reserveklasse

SV Mehring 2 : SG Aach 2 um 12:30 auf der Lay

Kreisliga B

SV Mehring : SG Niederkell Kell 2 um 15:30 auf der Lay

Mittwoch 20.09.2023

Kreispokal

SV Mehring: SG Fidei 2015 um 19:45 auf der Lay



Schweich

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin

Kleinkindergottesdienst am Sonntag

Wir laden alle Eltern, Großeltern.... mit kleinen Kinder (0-6 Jahre) herzlich ein zum **Kleinkindergottesdienst am Sonntag, 17. September** um 10:30 Uhr im Pfarrheim in Schweich, neben der Kirche. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

VdK-Ortsverband Schweich – Einladung zur Halbtagesfahrt im Herbst

Liebe Schweicher VdK-Mitglieder, der Vorstand des VdK-Ortsverbandes Schweich lädt Sie zu einer Halbtagesfahrt im Herbst sehr herzlich ein. Fahrtziel ist das „Zylinderhaus“ (ein Museum für Oldtimer und Technik) in Bernkastel-Kues mit anschließender Einkehr im Kloster Machern. Die Fahrt findet am Samstag, dem 14. Oktober 2023 statt. Startpunkt ist um 12.50 Uhr die mit einer weißen Zickzacklinie im Pflaster markierte Lieferzone vor der Kunstschmiede Bender (Oberstiftstraße 45). Ein weiterer Zustiegspunkt ist um 13.00 Uhr der Schwimmbadparkplatz hinter dem EDEKA. Entlang der Mosel geht es dann in unseren Nachbarlandkreis ins schöne Bernkastel-Kues, wo wir gg. 14.00 Uhr am Zylinderhaus eintreffen sollten. Dort nehmen wir Sie mit auf eine Reise durch 90 Jahre deutsche Automobilgeschichte. Verfolgen Sie auf drei Ausstellungsebenen die Entwicklung verschiedenster Epochen. Mehr als 100 Autos, Motorräder und Transporter – Alltagsgefährte und Meilensteine – glänzen im Zylinderhaus um die Wette. Der Reisepreis beträgt für Mitglieder 18,- € und für Nichtmitglieder 23,- € pro Person und beinhaltet die Hin- und Rückfahrt sowie das Eintrittsgeld für das Museum. Um 16.30 Uhr starten wir von dort zum nur wenige Kilometer entfernten liegenden Kloster Machern, wo wir den Tag bei Kaffee & Kuchen oder etwas Herzhaftem ausklingen lassen. Die Rückfahrt am Kloster Machern startet gg 18.30 Uhr, so daß wir gg. 19.30 Uhr/20.00 Uhr wieder zurück in Schweich sein sollten. Die verbindlichen Anmeldungen für diese schöne Fahrt, für die maximal 50 Plätze zur Verfügung stehen, nimmt bis zum Anmeldefristende am 30.09.2023 telefonisch unser Vorstandsmitglied Peter Schneider unter der Mobilfunknummer 01575 / 4759330 oder via eMail unter peterschneider.schweich@web.de entgegen. Die Reservierung der Plätze erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldungen. Bitte überweisen Sie nach der Anmeldung den Reisepreis auf folgende Bankverbindung: Empfänger: Sozialverband VdK, IBAN: DE52 5856 0103 0001 9890 17, BIC-Code: GENODED1TVB, Verwendungszweck: VdK-Halbtagesfahrt + Vor- und Nachname der Mitreisenden



Kultur in Schweich - Konzert Fährturn Schweich, 24. September 14.30 Uhr bei Regen in der Bootshalle Kultursommer Rheinland Pfalz



Männerchor St. Caecilia Linas
Zang en Plezier



Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 17.09.2023

Kreisliga C

12.30 Uhr SG Ruwertal III – SG Pölich/Schleich-Detzem II in Kasel

Kreisliga B

14.45 Uhr SV Bekond I – SG Pölich/Schleich-Detzem I



Riol

Kegelsportverein Riol e. V.

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 16.09.2023

1. Bundesliga

14:30 Uhr KSV Riol 1 – KV Gelsenkirchen

Sonntag, 17.09.2023

Regionalliga

10:00 Uhr SK Eifelland Gilzem 3 – KSV Riol 2

Bezirksliga

10:00 Uhr SKV Trier 5 – KSV Riol 3

Die Heimspiele des KSV Riol werden in der Kegelsporthalle Trier-Heiligkreuz ausgetragen.

Alle Freunde des Kegelsportvereins sind zu unseren Spielen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Die Heimspiele der ersten Mannschaft des KSV Riol werden live übertragen: <https://www.youtube.com/@ksvriol3342/streams>.

Kultursommer Rheinland Pfalz 2023 – Kompass Europa: westwärts

Unsere Nachbarn zu Besuch

Besuch aus Holland Mannenchor St. Caecilia Linne mit Solisten

„Leuk dat je er bent“

Fährturn Schweich, Sonntag, 24.9.23 um 14.30

Unsere westlichen Nachbarn aus Holland kommen vom Fluss Linne (Maas) an unsere Mosel und präsentieren europäisches Liedgut für Chöre am Schiffsanlegersteg vor dem Schweicher Fährturn. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Spende für den Chor gebeten. Bei schlechtem Wetter findet das Konzert in der Bootshalle statt.

Eine Kooperation von Kultur in Schweich mit Boote Kreusch

Freuen Sie sich u.a. auf folgende Titel:

- Conquest of Paradise
- Wir geh'n nun wo der Tudelsack Ein fröhliches Lied von J. S. Bach aus der Bauernkantate. Bach komponierte diese Kantate in 1742 zu Ehren von Carl Heinrich von Dieskaus 36.Geburtstag. Auf die Weise zollten die Bauern ihrem Lehnsherr eine musikalische Hommage.
- Mooder Maas (In unserem Dialekt: Träumereien an dem Maas-Ufer)
- Fergus an' Molly Ein keltisches Liebeslied; Fergus möchte gerne eine Beziehung mit Molly, aber Molly lehnt ihn ab
- You'll never walk alone
- Hey Jude Das Lied ursprünglich 'Hey Jules' genannt, wurde von Paul McCartney für John Lennons Sohn, Julian Lennon, geschrieben. John Lennon und seine erste Frau Cynthia Powell waren geschieden. Paul McCartney beschloss den Sohn seines Freundes und Kollegen mit Musik zu trösten. Flieger Marsch
- Take me home, country roads Ein Lied des amerikanischen Songwriters John Denver. Eigentlich sollte Johnny Cash das Lied singen, aber als John Denver es hörte sagte er 'I must have it'.
- What shall we do with the drunken sailor
- Augustin Rap Oh, du lieber Augustin, ein altes Volkslied aus Wien in 'einen neuen Look!'
- Mala moja

Seniorentreff St. Martin Schweich

Unser nächster Seniorennachmittag findet am Dienstag, 19. September um 15:00 Uhr im Pfarrheim Schweich statt. Wir erleben einen Nachmittag mit Diakon Wilhelm Kunzen. Herzliche Einladung hierzu.

Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Unser monatliches Treffen findet im Monat September am **21. September 2023** im „Forellenstübschen Gregor Melza“, Andres Mühle 11, um **16.00 Uhr**, statt. Alle Jahrgangsfreunde sind mit Partner herzlichst eingeladen.

Nachbar in Not Schweich e.V.

Jahresmitgliederversammlung 2023

Zu der diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 25. September 2023, um 19.30 Uhr, im Bürgerzentrum Schweich, Gruppenraum 2**, laden wir Sie hiermit recht herzlich ein.

Für diese ist folgende **Tagesordnung** vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Schatzmeisters
6. Aussprache zu den einzelnen Berichten
7. Anträge aus der Versammlung
8. Geplante Aktivitäten
9. Verschiedenes

Wir würden uns freuen, wenn Sie die Möglichkeit hätten, an dieser Versammlung teilzunehmen und sich über die Arbeit des Vereins zu informieren.

Kultur in Schweich e.V.

Moselmusikfestival am 16. September

Neue Welten Zoom over Beethoven I

Samstag, 20.00 Uhr, **Bürgersaal Schweich**, 26/32 € inkl. VVK,

Werke von Beethoven (arr. Lachner) und Bollon Joseph Moog - Klavier Württembergisches Kammerorchester Heilbronn Fabrice Bollon - musikalische Leitung



Vier Söhne hatte Uhrmacher und Organist Anton Lachner zu Rain am Lech. Der berühmteste der vier, Franz Lachner, ist nicht zuletzt als Schöpfer von Kammermusik hinreichend bekannt. Der jüngste, Vinzenz (1811-1893), hingegen ist weitgehend in Vergessenheit geraten. Ab 1836 folgte er seinem Bruder Franz auf die Stelle als Kapellmeister ans Mannheimer Nationaltheater und behielt diese Position über viele Jahre mit ein paar Unterbrechungen bis zu

seiner Frühpensionierung 1873. Er genoss einen ausgezeichneten Ruf als Dirigent und komponierte darüber hinaus zwei Sinfonien, mehrere Ouvertüren, eine Schauspielmusik zu Schillers ‚Turandot‘, eine Vielzahl an Liedern, Klavierstücken und Kammermusik, darunter eine Streicherfassung aller Beethoven'schen Klavierkonzerte, die die ursprünglichen Bläserstimmen elegant in den Streichersatz einweben.

Der weltweit für sein facettenreiches Klavierspiel, seine große Musikalität und innovative Programmgestaltung gefeierte Pianist Joseph Moog und das Württembergische Kammerorchester Heilbronn präsentieren in dem einzigartigen Projekt „Zoom over Beethoven“ an zwei Abenden nicht nur erstmals alle fünf Beethoven-Klavierkonzerte in Vinzenz Lachners Fassung für Streichorchester und Klavier. Das WKO hat darüber hinaus den bei Michael Gielen und Nikolaus Harnoncourt ausgebildeten Dirigenten des Abends, Fabrice Bollon, mit einer Auftragskomposition betraut. Bollon, der immer wieder auch als Komponist in Erscheinung tritt, wird mit „Beethoveniana“ für Streichorchester und Klavier wie durch ein musikalisches Vergrößerungsglas auf Beethovens Schaffen schauen. Bei dieser Veranstaltung haben sich - im Vergleich zum gedruckten Programmkatalog des moselmusikfestivals 2023 - die Preise geändert. Es gelten die online ausgewiesenen Preise.

Das Ticket zu dieser Veranstaltung gilt als VRT-Kombiticket.

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Vielen Dank an das Organisationsteam und die über 60 Teilnehmer unseres Familienfestes!

Termine:

- 17.09. Schnellschach Open Air am Niederprümer Hof. Zuschauer und Helfer sind willkommen!
- 23.09. 90-Jahr-Feier im Leinenhof in Schweich

TuS Issel e. V. 1952

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:
Abteilung Jugendfußball

Samstag, 16.09.2023

12.00 Uhr D-Jugend Kreisklasse

JSG Riol – TuS Issel

13.15 Uhr D-Jugend Kreisklasse

SV Filzen-Hamm (7er) – TuS Issel II (7er)

ab 11.00 Uhr F-Jugend Wettbewerb Föhren Rasenplatz

SV Föhren II – TuS Issel

TuS Issel – TuS Issel II

TuS Issel – JSG Riol IV

JSG Riol III – TuS Issel

TuS Issel – SV Föhren

SV Farschweiler – TuS Issel

Sonntag, 17.09.2023

12.30 Uhr E-Jugend Kreisklasse

JSG Mittelmosel Leiwien – TuS Issel

Dienstag, 19.09.2023

18.00 Uhr E-Jugend Kreisklasse

JSG Ehrang-Pfalzel III – TuS Issel II

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag 10.09.2023

12.30 Uhr Herren-Kreisklasse C

SV Ruwer – TuS Issel

Abteilung Mädchen/Frauenfußball

Samstag, 16.09.2023

11.00 Uhr B-Juniorinnen Bundesliga

DSC Arminia Bielefeld – TuS Issel

16.00 Uhr B-Juniorinnen Kreisklasse

DJK Morscheid – TuS Issel II (7er)

16.00 Uhr C-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel – SV Butzweiler

Sonntag, 17.09.2023

11.00 Uhr Frauen Rheinlandliga

TuS Issel II – SV Diez-Freienziez

Unsere Mannschaften freuen sich über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung!!!

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Samstag, 16.09.2023, 18.00 Uhr:

SG Laufeld - TuS Mosella Schweich

Kreisliga A9

Sonntag, 17.09.2023, 15.00 Uhr:

VfL Trier - TuS Mosella Schweich II

Kreisliga C20

Sonntag, 17.09.2023, 12.15 Uhr:

SV Niederemmel II - TuS Mosella Schweich III

Reserveklasse 2

Sonntag, 17.09.2023, 12.15 Uhr:

TuS Mosella Schweich IV - FSV Trier-Kürenz II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 16.09.2023

10.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

JSG Föhren III - TuS Mosella Schweich III

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich VII und TuS Mosella Schweich VIII in Thomm (Turnierform)

13.15 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich - JSG Ehrang-Pfalzel

13.30 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

JSG Saar Irsch III (7er) - TuS Mosella Schweich II (7er)

11.45 Uhr, C-Juniorinnen Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich (9er) - SV Sirzenich

15.15 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga:

JFV Rhein-Hunsrück - TuS Mosella Schweich

15.00 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

JSG Gusenburg - TuS Mosella Schweich II

11.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

JFV Bitburg - TuS Mosella Schweich

17.00 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II - JSG Saar Tawern

17.15 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

JSG Vulkaneifel Kottenheim - TuS Mosella Schweich

Sonntag, 17.09.2023

10.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

FSV Trier-Tarforst - TuS Mosella Schweich

10.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

DJK St. Matthias Trier - TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, B-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III (9er) - FSV Trier-Kürenz

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Ergebnisse Bezirksliga:

Schweich II – Schweich III 4,5:1,5

Termine:

17.09. Schnellschach Open Air am Niederprümer Hof. Zuschauer sind herzlich willkommen!

23.09. 90-Jahrs Feier mit vielen geladenen Gästen im Leinenhof

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 16.09.2023

13.00 Uhr männl. E-Jugend JSG Hunsrück – HSC Schweich (Schulsporthalle Sohren)

16.00 Uhr weibl. B-Jugend JSG Hunsrück – HSC Schweich (Schulsporthalle Sohren)

Sonntag, 17.09.2023

15.00 Uhr Damen Rheinlandliga HSG Hunsrück II – HSC Schweich I (Hirtenfeldhalle Kleinich)

15.00 Uhr männl. D-Jugend HSG Kastellaun-Simmern II – HSC Schweich (IGS-Halle Kastellaun)

17.00 Uhr Herren Verbandsliga HSG Hunsrück II – HSC Schweich (Hirtenfeldhalle Kleinich)

Jahrgang 1943-44 Schweich-Issel

Wir treffen uns am **Montag, den 18.09.2023** um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen und wandern zum Isselerhof, wo wir ca. um 15.00 Uhr eintreffen – alle sind herzlich eingeladen.



Aus unseren Kirchen

Pastoraler Raum Schweich

Pfarrer Ralf Matthias Willmes, Dekan
Janin Kanitz, Finanzen und Verwaltung
Susanne Münch Kutscheid, Pastoralreferentin
Judith Schwickerath, Pastoralreferentin
Martin Backes, Pastoralreferent
Ulla Johannpeter, Sekretariat, 06502-9371600
Bürozeit Mo und Mi von 9 - 13 Uhr
Adresse: Oberstiftstraße 63, 54338 Schweich
E-Mail: schweich@bistum-trier.de

Herzliche Einladung zum Caritassonntag 2023 "Eine kleine Sorge weniger" Gemeinsam gegen Energiearmut

Im Pastoralen Raum Schweich ist seit der Gründung ein Leitsatz prägend: Caritas und Pastoral gehören zusammen.

Wir feiern jedes Jahr den **Caritassonntag** gemeinsam mit dem Caritasverband in einer Pfarrei unseres Raumes. 2023 werden wir **am 17.9.23 um 10.30 Uhr** die heilige **Messe in Schleidweiler** mitgestalten.

Wir möchten auf unser Projekt "Eine kleine Sorge weniger" aufmerksam machen. Aufgrund der steigenden Preise gibt es in unseren Reihen immer mehr Menschen, die in Not geraten sind. Wir, die katholische Kirche vor Ort, in den Orten rund um Schweich, Mehring und auf der Fidei sowie die Caritas möchten hier unterstützen und eine kleine Sorge nehmen.

Wir sammeln Spenden für die unbürokratische und direkte Hilfe für Menschen in einer schwierigen Situation in Form von Lebensmittelgutscheinen, die über die Pfarrbüros und über verschiedene soziale Einrichtungen und Vereine verteilt werden. Wir freuen uns auf den Austausch mit Ihnen

Für den PastR Schweich Martin Backes, Susanne Münch- Kutscheid

Für den Caritasverband Andreas Schäfer

Unterstützen Sie uns unter IBAN DE14 3706 0193 3002 3880 05 Pax Bank Trier eG.

Eine Spendenquittung erhalten Sie unter schweich@bistum-trier.de
„Was für ein Wunder die Heilungen von Lourdes zwischen Wissenschaft und Glauben“

Referent Dr. Rolf Theiß, Orthopäde und Chirurg, einziger Deutscher in der internationalen medizinischen Kommission zur Prüfung der Heilungen in Lourdes.

Wir laden ein zum Vortrag am **Sonntag, 24.09.2023 um 18.00 Uhr** in die Kapelle St. Eligius in Longen.

Kostenloser Musik-Workshop „Meet-Klezmer!“ am 28.09.2023 in Schweich

Für den 28.09.2023 um 19 Uhr laden wir zu einem kostenlosen Musik-Workshop mit dem bekannten Klezmer-Klarinetten Helmut Eisel in die ehemalige Synagoge in Schweich ein.

Am Workshop können alle teilnehmen, die Freude am gemeinsamen Musizieren haben - ob jung oder alt, ob Einzelperson oder Musikvereine und Musikgruppen. Wer ein Musikinstrument besitzt, kann dieses mitbringen, alle anderen erhalten eines vor Ort.

Die Ergebnisse des Workshops werden mit Helmut Eisel und dem Pianisten Sebastian Voltz in einem Abschlusskonzert am Dienstag, 31.10.2023 um 18 Uhr in der ehemaligen Synagoge Schweich aufgeführt.

Explizit eingeladen sind Schulklassen und Jugendgruppen: Helmut Eisel bietet dazu an, zu Workshopeinheiten in die Schule zu kommen.

Interessierte können sich bis zum 17.09.2023 bei Judith Schwickerath, Mobil: 0151/11124413, email: judith.schwickerath@bistum-trier.de oder beim Pastoralen Raum Schweich, Tel. 06502/9371600, email: schweich@bistum-trier.de melden.

Weinseligkeiten - Kulinarisch-historische Weinwanderung um und durch Longuich

Auf dieser 3- bis 4-stündigen Wanderung erfahren Sie etwas über den Weinbau in unserer Region und die Natur und Geologie der Weinberge. Sie haben die Möglichkeit, einige ausgewählte Weine zu probieren und lernen Wissenswertes über das historische Longuich kennen. Die Wanderung wird kombiniert mit christlich-spirituellen Impulsen rund um den Wein und das Unterwegssein. Die Wanderung wird abgerundet mit einer kulinarischen Köstlichkeit nach römischem Rezept.

Treffpunkt: Sonntag, 08.10.2023 um 14.00 Uhr, Mitfahrerparkplatz gegenüber Norma Longuich

Kosten: 25,00 Euro pro Person, **Anmeldung unter** schweich@bistum-trier.de

Bitte festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung mitbringen. Referenten: Naturerlebnispädagoge Christoph Postler und Dekan Ralf-Matthias Willmes

Veranstaltungen der AG Gedenken Schweich im Herbst 2023

Am Sonntag, 15. Oktober, besteht die Möglichkeit, mit Peter Szemere (Jüdische Kultusgemeinde Trier) die Trierer Synagoge und den jüdischen Friedhof in der Weidegasse zu besichtigen und so Geschichte und Gegenwart der Juden in Trier kennenzulernen. Die Führung beginnt um 14 Uhr in der Synagoge (Kaiserstraße Trier), Teilnahmebeitrag 7 Euro. Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung bei der VHS Schweich (06502 2332 oder schweich@kvhs.trier-saarburg.de) möglich.

Weiterführende Informationen zur Arbeit der AG Gedenken finden sich unter <https://juedisches-leben-vgschweich.de/>.

Wallfahrt nach Klausen am Sonntag, 24. September 2023

Unsere Pfarreiengemeinschaft Schweich begibt sich am **Sonntag, 24. September 2023** erstmals gemeinsam auf Klausenwallfahrt. Eingeladen sind alle aus unseren Ortschaften und darüber hinaus. Auf vielerlei unterschiedlichen Wegen wird man an diesem Tag nach Klausen unterwegs sein. **Um 11:45 Uhr** feiern wir alle gemeinsam die Heilige Messe in Klausen.

An dieser Stelle weisen wir auf einen besondere Möglichkeit hin.

Es handelt sich um einen meditativen Weg mit besonderer Einladung für trauernde Menschen: Etwas hinterlassen, hinter sich lassen, wahrnehmen und aufnehmen. In der Trauer erscheint das Leben oft sinnlos, man wird vom Alltag mitgezogen.

Erstarrung macht sich breit und greift auf Körper und Geist. Oft fehlt einem der Auftrieb. Wenn Trauer nicht den Raum bekommt, den sie beansprucht, kann sie zu Problemen führen. Wir laden Sie ein, sich aufzumachen, denn im Gehen kommt vieles ins Fließen. Wir unterstützen Sie, Ihren Lebensfluss wieder in Gang zu bringen; was Sie brauchen ist neben guten Schuhen, ein wenig Mut.

Spirituelle Erfahrungen und heilsame Auseinandersetzung mit der Trauer gehören ebenso zum Weg, wie die Zeiten des Schweigens und der Austausch.

Der Weg 9,7 km ca. 2,5 Stunden. Start um 9:00 Uhr in Bekond an der Pfarrkirche - Pause und Austausch in Rivenich; Ankunft in Klausen ca. 11:30 Uhr. Die Texte orientieren sich an dem Psalm 23. Die Begleitung übernehmen Maria Gill Trauerbegleiterin im Ehrenamt und Margret Henn, psychologische Beraterin und Trauerbegleiterin. Anmeldungen bitte über das Pfarrbüro in Schweich oder über Margret Henn, Telefon 0174 2446 983 oder per E-Mail margret.henn@johanniter.de

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Dienstag, 12.09.

14.30 Uhr Marienandacht an der Laurentiuskapelle

15.30 Uhr Hl. Messe in der Seniorenresidenz Pölich

Donnerstag, 14.09.

18.30 Uhr Hl. Messe in Klüsserath

Freitag, 15.09.

18.30 Uhr Hl. Messe in Mehring

Samstag, 16.09.

13.30 Uhr Trauung in Leiwen

14.00 Uhr Trauung in Mehring

17.00 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Ensich

18.30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath

Sonntag, 17.09.

09.00 Uhr Hl. Messe in Köwerich

10.30 Uhr Hochamt in Leiwen

10.30 Uhr Hochamt in Mehring

14.30 Uhr Hl. Taufe in Mehring

Montag, 18.09.

18.30 Uhr Hl. Messe in Detzem

„Was für ein Wunder die Heilungen von Lourdes zwischen Wissenschaft und Glauben“

Referent Dr. Rolf Theiß, Orthopäde und Chirurg, einziger Deutscher in der Internationalen medizinischen Kommission zur Prüfung der Heilungen in Lourdes.

Wir laden ein zum Vortrag am

Sonntag, 24.09.2023 um 18.00 Uhr

in die Kapelle St. Eligius in Longen.

Treffen aller HelferInnen bei der Kommunionsspendung in unserer PG Schweich

Herzliche Einladung zum Treffen aller Helfer in der Kommunionsspendung im **Pfarrhaus in Longuich am Dienstag, 19. September 2023 um 19:30 Uhr.**

Ihr Diakon Hans-Josef Puch und Kooperator Pfr. Axel Huber

Jubiläumsfest im Kolpinghaus Trier

Am **16.09.2023** findet im Kolpinghaus Warsberger Hof in der Dietrichstraße 42 in Trier anlässlich unserer Jubiläen ein großes Fest statt. Um 12 Uhr startet das bunte Programm, in dessen Mittelpunkt auch eine Gesprächsrunde zum Thema „Warum es gut ist, dass es Kolping gibt“ mit Gästen aus Politik, Kirche und Handwerk stehen wird.

Hausführungen, eine Ausstellung und verschiedene Mitmachaktionen flankieren die Veranstaltung. Musikalisch können sich die Gäste auf Achim Weizen freuen und für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt!

Lebenscafé in Schweich - Leben üben in der Trauer

Bevor wir mit unserem Lebenscafé in Schweich gestartet sind, haben wir Netzwerkpartner gesucht, die ebenfalls in diesem wichtigen Themenfeld unterwegs sind. Nach unseren ersten drei bereits stattgefundenen Lebenscafés werden wir nun erneut zusammenkommen, um die Treffen zu reflektieren. Beim letzten Lebenscafé im August haben wir uns dem Thema „Einsamkeit“ gestellt. Durch den Tod eines nahestehenden Menschen verlieren die trauernden Angehörigen nicht nur einen Lebensmittelpunkt, sondern auch andere soziale Beziehungen. Viele fühlen sich aufgrund der eigenen Trauer nicht in der Lage, auf andere zuzugehen oder neue Kontakte zu knüpfen. Vielleicht gelingt es uns gemeinsam Ansätze zu finden, damit wieder mehr Lebensenergie spürbar wird.

Wir treffen uns zum nächsten Lebenscafé am **Montag, 18. September 2023, um 17:00 Uhr im Haus Luzia**, Klosterstraße 1 b in Schweich. Unser Konferenzraum befindet sich in der ersten Etage, über dem Pfarrbüro in Schweich.

Um den Raum zu richten, freut sich Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen und Kooperator Pastor Axel Huber über eine kurze Anmeldung per Mail oder r.glaub-engelskirchen@pfarreien-gemeinschaft-schweich.de oder 06502/9389509.

Männertreff unserer Pfarreiengemeinschaft

Der Themenweg „Schöpfung bewahren“ führt von der Weidenkapelle des Klosters Himmerod in die Wiesen und Wälder des Salm-tales bis zu Molitors Mühle und zurück. Die Strecke ist ca. 5 Kilometer, mit mäßigem Höhenunterschied. Der Weg ist einfach und gut begehbar. Festes Schuhwerk ist erforderlich. Der Wald macht ein besonderes Erleben der Natur möglich. Im Wald, am Wasser und auf den Wiesen weisen Tafeln mit biblischen Texten auf die Vielfalt der Schöpfung, der Naturkräfte und Naturschätze hin, Informationstafeln erläutern wichtige Lebensräume für seltene Tier- und Pflanzenarten. Zum Abschluss lassen wir den Tag in der Kloster-gaststätte ausklingen.

Schöpfungsweg Himmerod, Mittwoch, 4. Oktober

Wir fahren in Fahrgemeinschaften, Treffen: **14:45 Uhr in Kenn Bernhard-Becker-Freizeitanlage, in Schweich** Parkplatz im Ermes-graben (Ecke Kleidercontainer).

Wer direkt anreist, **15:30 Uhr** Weidenkapelle am Kloster. Anmeldung bitte bis zum Donnerstag, **28. September 2023** in der WhatsApp-Gruppe oder per E-Mail an maennertreff-pgschweich@web.de

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Gottesdienste

Freitag, 15.09.2023 - Gedächtnis der Schmerzen Mariens

- 18:30 Uhr Hl. Messe in Kenn
19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé in der evangelischen Kirche in Schweich

Samstag, 16.09.2023 vom 24. Sonntag im Jahreskreis

- 19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond
14:30 Uhr Abholen der Kommunionkinder am alten Pfarrhaus in Riol
15:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Riol

Sonntag, 17.09.2023 - 24. Sonntag im Jahreskreis

- 10:30 Uhr Zum Feller Markt – Erntedankgottesdienst als Familiengottesdienst im Festzelt in Fell
09:30 Uhr Abholen der Kommunionkinder an der Schule in Longuich
10:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Longuich
10:30 Uhr Hochamt in Schweich
10:30 Uhr Kleinkindergottesdienst der Pfarreiengemeinschaft im Pfarrheim in Schweich

Montag, 18.09.2023 - 24. Woche im Jahreskreis

- 10:00 Uhr Dankamt der Kommunionkinder aus Longuich und Riol mit Segnung der Andachtsgegenstände in Longuich

Freitag, 22.09.2023 - 24. Woche im Jahreskreis

- 09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 23.09.2023 vom 25. Sonntag im Jahreskreis

- 10:30 Uhr Dankamt zur Silbernen Hochzeit in Schweich

Sonntag, 24.09.2023 - 25. Sonntag im Jahreskreis

- Klausenwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft
11:45 Uhr Pilgermesse der Pfarreiengemeinschaft in Klausen
10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Gottesdienstnachrichten der Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Herzliche Einladung zum Gottesdienst mit Gemeindeversammlung am Samstag, 23. September um 15:00 Uhr als Vorbereitung für die Presbyteriumswahl 2024 in der Johannes-Kapelle Grünhaus Leichtes Ausschreiten und lockere Tanzschritte gehören ebenso dazu wie kräftiges Anschieben und manche Klettertour. Den Anschein macht es jedenfalls, wenn man Menschen fragt, was für sie Gemeinde bewegen bedeutet und wie die eigenen Wege dabei aussehen. Was sind Ihre Erfahrungen? Wie bewegen Sie sich in unserer Kirchengemeinde, und was bewegt Sie dabei? Herzlich laden wir Sie zu einem Gottesdienst mit anschließender

Gemeindeversammlung für alle drei Pfarrbezirke am Samstag, ab 15:00 Uhr nach Grünhaus ein! Mit Psalm 31 im Gepäck und einem kurzen Gottesdienst werden wir starten. Danach stellen sich Ihnen die 12 Kandidatinnen und Kandidaten unserer Gemeinde für die Presbyteriumswahl 2024 vor. Darüber hinaus können an diesem Termin Vorschläge für zusätzliche Personen gemacht werden, die bereit sind, für das Presbyteramt zu kandidieren. Anschließend laden wir zu Gesprächen, Kennenlernen und zum Austausch bei Grilltem und einem guten Glas Wein ein!

Ein paar weitere Informationen zur Presbyteriumswahl 2024:

Alle vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten werden nach der Gemeindeversammlung im Gemeindegroß bekannt gegeben sowie im Gottesdienst abgekündigt. Sollten in einem der drei Pfarrbezirke mehr als die Minimumanzahl von vier Kandidaten vorgeschlagen sein, bekommen die Wahlberechtigten in diesem Pfarrbezirk Mitte Januar 2024 per Post eine Einladung zur Wahl zugestellt. Bei dieser Presbyteriumswahl können Sie neben der Präsenzwahl am Wahltag 18. Februar 2024 und der Briefwahl auf Antrag erstmals auch digital abstimmen.

Achten Sie bitte auf die Erläuterungen im Einladungsschreiben!

*Für das Presbyterium
Renate von Schubert*

Sonntag, 24.09.2023

- 09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath, Pfarrer Harden-Süsterhenn
10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich, Pfarrer Harden-Süsterhenn

Sonntag, 01.10.2023

- 10.15 Uhr Familiengottesdienst zu Erntedank in Schweich
Ev. Kirchengemeinde Ehrang
Ehranger Straße 216, 54293 Trier
Gemeindebüro Ehrang
Telefon 0651 63242, E-Mail: ehrang@ekir.de
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do + Fr. 09:00-12:00 Uhr
Mittwoch geschlossen



Ein Blick zu unseren Nachbarn

Kino meets Terroir: Ein Erlebnisabend der Moselregion mit Film, Wein, Natur, Kultur und Genuss!

Am Donnerstag, 28. September 2023 öffnet der Kinopalast Eifel/Mosel/Hunsrück in Wittlich um 18:30 Uhr seine Pforten für ein besonderes Event, das weit über das gewöhnliche Kinoprogramm hinausgeht. Kino ist mehr als nur ein Ort, an dem Filme gezeigt werden. Es ist ein Ort der Begegnung, des Lernens und des Erlebens. In Zusammenarbeit mit der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ präsentiert der Kinopalast in der Reihe „KinoVino“ eine Veranstaltung, welche die Vielseitigkeit der Moselregion in den Mittelpunkt stellt. Dieser Abend verspricht, ein Fest für die Sinne zu werden, bei dem Besucher nicht nur sehenswerte Filme genießen können, sondern auch die Aromen und Geschichten der Region erleben.

Die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ zeigt auf, welche verborgenen Schätze in dieser Region schlummern. Ein besonderer Fokus liegt hierbei auf der beeindruckenden Artenvielfalt der Region, die durch einen informativen Film des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel vorgestellt wird. Naturerlebnisbegleiterinnen erzählen spannende Geschichten über die Flora und Fauna in der Moselregion. Den Höhepunkt des Abends stellt der Dokumentarfilm „Terroir – Eine genussvolle Reise in die Welt des Weines“ dar: Der dänische Regisseur Rasmus Dinesen bereiste Frankreich, Deutschland, Österreich, Dänemark, die USA und Japan, um vom Umgang mit Wein zu berichten. Dabei zeigt er die Arbeit im Weinberg genauso wie die im Weinkeller und schließlich die des Sommeliers, der die passende Weinbegleitung zum Essen auswählt.

Zum Abschluss dürfen die Gäste im Kinofoyer den Geschmack der Moselregion erleben. Das Weingut Hugo Hower, welches bereits seit 1684 besteht, serviert erlesene Weine, die durch nachhaltigen Anbau entstehen. Laura Boller, Eventmanagerin des Kinopalastes, zeigt sich begeistert: „Das Kino als Plattform für solch ein umfangreiches Kulturereignis zu nutzen, ist etwas ganz Besonderes. Die Faszination Mosel ist nicht nur ein Blickfang, sondern auch ein Erlebnis für alle Sinne.“ Der Kinopalast Eifel/Mosel/Hunsrück und die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ laden herzlich zu diesem außergewöhnlichen Abend ein. Tickets sind zum Preis von 15,50 EUR (inklusive Wein und Tapas) erhältlich (www.kinopalast.info/kinovino).



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Publikumsliebbling #moselhelden gesucht - Jetzt abstimmen!

Insgesamt 46 Moselhelden-Bewerbungen wurden bis Ende August 2023 bei der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ eingereicht. Die Initiative suchte gemeinsam mit ihren Kooperationspartnern, der Wirtschaftsstandortmarke Rheinland-Pfalz.GOLD und Westenergie Menschen, Vereine und Initiativen, die sich mit ihren kreativen, innovativen Konzepten und Ideen beispielhaft für die Nachhaltigkeit in der Moselregion einbringen und mit ihren Ideen Leuchtturmprojekte schaffen möchten. Jetzt wird der „Publikumsliebbling“ unter allen eingereichten #moselhelden-Bewerbungen gesucht, dem ein Preisgeld in Höhe von 1.000 EUR winkt. Hier ist das Votum der Öffentlichkeit gefragt. Jeder kann in der Zeit vom **15. bis 25. September 2023** seinen persönlichen #moselhelden über ein Abstimmungstool auf der Homepage der Regionalinitiative unter <https://www.faszinationmosel.info/familie/faszination-genuss/moselhelden-2023/> auswählen und die Preisverleihung mitgestalten. Unter allen Voting-Teilnehmern verlost die Regionalinitiative fünf „Gold-Genuss-Pakete“. Im Rahmen des 13. Mosel-Kongresses am Mittwoch, 8. November 2023, ab 17 Uhr erfolgt die öffentliche Vorstellung der insgesamt sieben #moselhelden in der Weinbrunnenhalle in Kröv. Den Siegern winkt die Goldprämierung: Preisgelder, Urkunden und Trophäen!

Das Projekt ist gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raums.

Ende des redaktionellen Teils

Schwarzwälder Last Minute Spar Tage
 Statt € 375,-- a Person,
 bezahlen Sie **nur € 337,50 a Person**
 im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon
 Vom **01.09.2023 bis 31.10.2023**
 6 x Übernachtung mit Frühstück
 4 x Halbpension mit Menüwahl
 1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
 Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.
 Verlängerungstage möglich!
 Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00!
 Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus
 und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren!!!
 Gasthof-Pension ALTE POST
 Am Kurpark 56
 72178 Waldachtal- Lützenhardt
 Tel. 07443 / 8167
pensionaltepost@t-online.de
www.alte-post-waldachtal.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651/ 9 66 86-0

!!Wir kaufen Ihr Auto!! (auch fahruntaugl. FZ) Abholung nach Vereinbarung

Mobil: 0174 4788439

METZGEREI
 Mittler



Im Angebot vom 15.09.2023 bis 21.09.2023

FRISCHE WURSTWAREN
 aus geprüfter Meisterqualität

Kamm- und Lendenschwenkbraten	1 kg	10,99 €
Rinderbraten aus der Keule vom Eifelrind	1 kg	16,49 €
„Neu“ Biergarten-Bratwurst	100 g	1,09 €
Bierwurst	100 g	0,99 €
Cabanossi eigene Herstellung	100 g	1,49 €

EXTRA DER WOCHE:

Krautsalat 100 g **0,89 €**

TIEFPREIS DES MONATS:

Rohesser 10 Stück **10,00 €**

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30
 Unsere Filialen: Ensich • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN
Treffpunkt Deutschland.de

SCHWEICH



..... Familien leben.....



Vielen Dank

für die lieben Gesten, schönen Aufmerksamkeiten, Blumen, tollen Überraschungen und große Anteilnahme sagen wir unseren Kindern und Enkelkindern, den Verwandten, Freunden & Bekannten, den Mühlensträsslern für den schönen Türschmuck, der Bergmannskapelle Fell und dem Männergesangsverein Fell für die Darbietungen, der Ortsgemeinde Fell, der Pfarrkirche sowie der Verbandsgemeinde Schweich.

Unsere Goldene Hochzeit wird uns immer in schöner Erinnerung bleiben.

Mathilde & Günther Schmitt

Fell, September 2023





Abschied nehmen



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | OBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Bestattungen
KIRCHEN
Durchführung aller Bestattungsarten.
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.
Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030

Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Wir haben Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem Vater, Großvater und Urgroßvater

GERHARD SCHIFF
1929 - 2023

Danke für die Anteilnahme, die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, den Händedruck, wenn Worte fehlten, ein stilles Gebet.

Die damit zum Ausdruck gebrachte Verbundenheit hat uns tief bewegt.

Irma Schiff
Michael, Jutta und Beate mit Familien

Schweich, im September 2023

*Du bist nicht mehr dort, wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind.
(Victor Hugo)*



In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem
Freund, Musiker und ehemaligen Vorsitzenden

Andreas Schons

Seine Führungsqualitäten, aber auch seine lebenslustige Art werden uns immer in guter Erinnerung bleiben. Er hinterlässt eine große Lücke in unserem Verein.

Musikverein „Lyra“ 1904 Ayl e.V. im September 2023

Manfred Kaypinger Bernd Wege Marc Kaypinger
- Vorsitzender - - Dirigent - - Vorsitzender -

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Besuchen Sie uns auf Google Maps



Natursteine
SCHÖNBORN
TRIER und Blankenrath (Hunsrück)



• Kreative und individuelle Gestaltung von Grabsteinen



Schönborn GmbH & Co. KG | Am Hauptfriedhof | TRIER
Tel. 06 51 / 2 35 67 | www.grabmale-schoenborn.de

Kreisausschuss

Erste Sitzung nach den Ferien

In der ersten Sitzung des Kreisausschusses Trier-Saarburg nach den Sommerferien standen für die Mitglieder eine Reihe von Themen auf dem Programm, darunter viele Auftragsvergaben. Unter anderem wurden neue Räumlichkeiten für das Medienzentrum Trier gefunden. Da die bisherigen Räume seit Anfang des Monats nicht mehr zur Verfügung stehen, musste man nach einem neuen Standort suchen. Die Entscheidung fiel auf eine Immobilie in der Hawstraße in Trier als Standort für das Medienzentrum und seine vier Mitarbeiter. Die zentralen Zielsetzungen des Medienzentrums können an diesem Standort mit einer neuen Qualität verfolgt und umgesetzt werden ebenso wie dort Synergien zwischen Landkreis und Stadt intensiver genutzt werden können.

Kundenlenkung

Die bisherige Regelung, eine Sicherheitskraft im Eingangsbereich der Kreisverwaltung einzusetzen, bleibt bestehen. Der Kreisausschuss erteilte einer Trierer Firma den Auftrag für die Einlasskontrolle verbunden mit einer Kundenlenkung ins Haus.

Katastrophenschutz

Das neue Wechselladerfahrzeugkonzept des Katastrophenschutzes sieht die Anschaffung weiterer Rollcontainer vor. Am Standort Nittel wird ein Rollcontainer „Hygiene“ unter anderem mit mobilen Duschen im Gesamtwert von rund 64.000 Euro stationiert.



Innenminister Michael Ebling (Mitte) lässt sich die Pläne für die Neugestaltung des Bürgerhaus-Vorplatzes in Onsdorf erläutern.

Innenminister Ebling besuchte Onsdorf Dorferneuerung: Neugestaltung des Bürgerhauses mit Vorplatz

Hoher Besuch in einer der kleinsten Gemeinden im Landkreis - der rheinland-pfälzische Innenminister Michael Ebling überreichte einen Förderbescheid in Höhe von 233.000 Euro aus dem Dorferneuerungsprogramm für die Umgestaltung des Bürgerhausvorplatzes sowie Sanierungsmaßnahmen am Bürgerhaus. „Ganz bewusst komme ich auch in eine kleine Gemeinde, um mich über die Situation vor Ort zu informieren“, so der Innenminister, der von Ortsbürgermeister Klaus Fuchs, Landrat Stefan Metzdorf, Bürgermeister Joachim Weber sowie zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern begrüßt wurde.

Seit Jahren bemüht sich die Gemeinde Onsdorf, den Vorplatz des Bürgerhauses zu einem Gemeinde-Treffpunkt umzugestalten, das Haus selbst zu sanieren und barrierefrei zugänglich zu machen. Ein Hindernis dabei: Die finanzielle Si-

tuation der Gemeinde, auf die Ortsbürgermeister Fuchs in seiner Begrüßung auch einging. „Aktuell wird viel über die kommunalen Finanzen gesprochen. Vielen kleinen Gemeinden gerade in Nachbarschaft zu Luxemburg fehlt es einfach an genügend Geld, um dauerhaft handlungsfähig zu sein“, so Fuchs. Auch Landrat Stefan Metzdorf unterstrich, dass Land, Kreis und Kommunen gemeinsam an besseren finanziellen Spielräumen arbeiten müssten. Er dankte dem Land, dass man auch in kleinen Gemeinden mit der Dorferneuerung wichtige Maßnahmen möglich mache.

Bürgermeister Joachim Weber unterstrich die Wichtigkeit solcher Projekte gerade in kleinen und kleinsten Orten. „Wir müssen auch dort Infrastruktur wie Gemeinschaftsräume, aber auch Internet und Mobilfunk für die Bürgerinnen und Bürger schaffen“, so Weber.

Weiteres:

Seite 2 | Mehr Frauen in der Kommunalpolitik

Seite 3 | Infotag der Seniorenbeiräte / Seniorenbüro

Seite 3 | Kreiskulturtag starten

Seite 5 | Tag der offenen Tür der Kreismusikschule

Seite 4-9 | Ausschreibungen und Bekanntmachungen

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: presse@trier-saarburg.de

Mehr Frauen in die Kommunalpolitik Austausch- und Informationsveranstaltung in der Kreisverwaltung

Noch immer sind Frauen in der Politik - auch auf kommunaler Ebene - unterrepräsentiert. Um sich über dieses Thema intensiv auszutauschen und Frauen für die Kommunalpolitik zu begeistern, laden die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises, Angelika Mohr, und der Land-Frauenverband Trier-Saarburg zu einer Veranstaltung „Frauen in die Politik – Fit für die Kommunalwahl“ ein. Sie findet am 6. Oktober von 17 bis 20 Uhr in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg statt.

Referentin Agneta Psczolla vom Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz wird das Publikum über die vorherrschenden kommunalen Strukturen informieren und anschließend in eine interaktive Austausch-Runde überlei-

ten. Hier soll es um klassische Stolpersteine gehen, die Frauen den Weg auf die kommunale Bühne erschweren. Dabei spricht die Referentin auch darüber, was man gegen zu viel Belastung tun kann und wie man gegen Hass und Hetze vorgeht. Zum Abschluss steht ein moderierter Dialog mit aktiven Frauen aus der Politik auf dem Programm.

Die Veranstaltung richtet sich an alle an der Politik interessierten Frauen sowie jene, die sich vorstellen können für die Kommunalwahl im nächsten Frühjahr zu kandidieren. Um Anmeldung wird bis zum 29. September gebeten unter den Kontaktdaten gleichstellungsbeauftragte@trier-saarburg.de oder Tel. 0651-715253.



Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Das Bürgerbüro der Kreisverwaltung am Willy-Brandt-Platz in Trier hat folgende Öffnungszeiten: Montags bis freitags von 7 bis 12 Uhr. Montags ist es zusätzlich nachmittags von 14 bis 16 Uhr geöffnet und donnerstags von 14 bis 18 Uhr. Zu diesen Zeiten ist das Bürgerbüro für Kund:innen mit und ohne Termin geöffnet.

Die Sprechzeit der Fachämter sind Montag bis Freitag zwischen 9 und 12 Uhr mit vorheriger Terminvereinbarung.

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

Gesundheitstage in der Region Trier Kurse rund um den Rücken

Verspannt, verdreht und überlastet: Kein anderer Bereich des Körpers bereitet so viele Probleme wie der Rücken. Doch 90 Prozent aller Rückenschmerzen müssen nicht sein und Betroffene können selbst sehr viel tun, damit die Beschwerden bald wieder verschwinden und auch nicht wieder auftauchen.

Deshalb lädt das Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V. gemeinsam mit seinen Partnern vom 26. bis 29. September 2023 zu den kostenfreien Gesundheitstagen unter dem Motto „Gesunder Rücken“ ein.

In Vorträgen und Kursen erhalten die Teilnehmenden interessante Einblicke, wie sie Ihren Rücken gesund halten können. Die Vorträge und Kurse sind für alle Interessierten kostenfrei.

Eine Veranstaltungsübersicht und weitere Informationen finden sich online unter www.hdg-trier.de. Anmeldungen sind unter info@hausdergesundheit-trier.de oder telefonisch unter 0651-436 22 17 möglich.

Mit dem Mountainbike auf Tour

VHS Konz: Hubert Kaiser verabschiedet sich / Nachfolger am Start



Hubert Kaiser (4.v.r.) beendet seine Rolle als Tourguide. Stefan Brandscheid (1.v.l.) wird zukünftig den beliebten Mountainbike-Kurs der VHS Konz leiten.

Hubert Kaiser, langjähriger Referent der Volkshochschule (VHS) Konz, wurde 80 Jahre alt und beendet nach über 17 Jahren und 34 Kursen seine aktive Rolle als Tourguide für die beliebten Mountainbike-Kurse. Zusammen mit seinem Freund und Teamkollegen Rudi Balthes betreute er in dieser Zeit über 300 Personen. Der Mountainbike-Kurs zählt inzwischen zu einem der erfolgreichsten Kurse der VHS und soll auch zukünftig stattfinden. Stefan Brandscheid wird die Leitung übernehmen.

Im Jahr 2006 starteten Hubert Kaiser und Rudi Balthes den ersten Mountainbike-Kurs an der VHS Wasserliesch. Aufgrund der Teilnehmer:innenzahl aus Konz und Trier wurde der Kurs im Jahr

2009 zur Außenstelle der Kreisvolkshochschule in Konz verlegt. Hierfür erarbeiteten beide Referenten neue Tourenpläne und besuchten außerdem Fortbildungen. Inzwischen befährt die Mountainbike-Gruppe ein Wegenetz, das sich von Konz in Schleifen bis nach Trier, Kernscheid, Pellingen, Ayl, Saarburg, Tawern, Könen und auch auf die gegenüberliegende Moselseite bis zur Mariensäule und Herresthal erstreckt. Im Durchschnitt reichen die Strecken von 35 bis 45 Kilometer. Während eines Kurses wird keine Tour doppelt gefahren.

Interessierte können sich gerne unverbindlich unter Tel. 06501-604-321 bei der VHS Konz informieren.

Infotag rund ums Älterwerden im Frühjahr 2024 geplant

Suche nach Ausstellern läuft / Seniorenbeiräte sowie Seniorenbüro aus Stadt und Kreis kooperieren

Ein zentrales Anliegen der Seniorenbeiräte der Stadt Trier, des Landkreises Trier-Saarburg und des Seniorenbüros Trier e.V. ist es, die Interessen und Belange älterer Menschen in der Region zu vertreten. Erstmals werden sie in einem Verbund aktiv und planen gemeinsam eine Großveranstaltung in Form eines Infotags rund ums Älterwerden, der am 15. März 2024 in der Europahalle in Trier stattfinden wird.

Neben gewerblichen Ausstellern soll auch ehrenamtlich tätigen Organisationen und Hilfseinrichtungen eine Bühne geboten werden, um ältere Menschen und deren Angehörige umfassend über die vielfältigen Aktivitäts-, Beratungs- und Unterstützungsangebote zu informieren.

Im Einzelnen soll das Spektrum beispielsweise Themen wie „aktiv und beweglich sein“, „Kultur und Reisen“, „Gesundheit“ oder „Unterstützung beim Umgang mit digitalen Medien“ umfassen. Fachvorträge und Mitmachaktionen runden den Tag ab.

Zur Durchführung des facettenreichen Angebots suchen die Organisatoren



Die Seniorenbeiräte der Stadt Trier und des Kreises treffen sich regelmäßig gemeinsam mit dem Seniorenbüro Trier, um den Infotag vorzubereiten.

derzeit Firmen und Organisationen, die sich an dem Informationstag beteiligen möchten. Bei Interesse kann man sich ganz unverbindlich bei den Vorsitzenden der beiden Seniorenbeiräte melden. Diese informieren sehr gerne zu Standgrößen und den anfallenden Gebühren.

Die Kontaktdaten lauten:

- Hubert Weis (Stadt Trier), Tel.: 0651/718-3055, E-Mail: seniorenberrat@trier.de,
- Alfred Bläser (Kreis Trier-Saarburg), Tel. 01633835193, E-Mail: seniorenberrat@trier.de.

beiratlktrs@gmail.com.

Die Kosten für den Infotag sollen möglichst über die Standgebühren ausgeglichen werden.

„Ohne die Unterstützung der Messe- und Veranstaltungsgesellschaft Trier sowie durch die Stadt und den Landkreis würde sich eine solche Veranstaltung sicherlich nicht umsetzen lassen. Diesen gilt ein ganz besonderer Dank sowie allen anderen ehrenamtlich Tätigen und Unterstützern, die sich in den Dienst der Sache stellen“, erklärten die beiden Vorsitzenden unisono.

Auch im Alter selbstständig leben

Zuschussprogramm des Landkreises seit zehn Jahren erfolgreich

Im Hinblick auf die stark alternde Bevölkerung stellt es eine besondere Herausforderung dar, den betroffenen Menschen ein möglichst selbstständiges Leben in der gewohnten Umgebung zu ermöglichen. Dieser Herausforderung hat sich der Landkreis vor fast zehn Jahren gestellt, als er ein kreiseigenes Zuschussprogramm zur finanziellen Unterstützung von privaten baulichen Maßnahmen zur Verbesserung des Wohnumfeldes älterer bzw. behinderter Menschen ins Leben gerufen hat. Bisher wurden über 430.000 Euro für rund 250 private Umbaumaßnahmen zur Verfügung gestellt.

Bei den bewilligten Anträgen geht es oft um den Umbau des Bades, besonders den Einbau einer bodengleichen Dusche. Aber auch für den Einbau eines Treppenliftes, die Verbreiterung von

Türen oder den Einbau von Rampen werden häufig Zuschüsse beantragt.

Interessierte können für eine bauliche Maßnahme bei Einhaltung bestimmter Einkommensgrenzen einen Investitionszuschuss in Höhe von 25 Prozent der förderfähigen Kosten bis maximal 2.500 Euro erhalten. Förderberechtigt sind Eigentümer für die eigene Wohnung oder das eigene Haus. Aber auch Eigentümer von vermieteten Wohnungen können einen Antrag stellen.

Antragsunterlagen für das kreiseigene Förderprogramm sowie weitere Informationen erhalten interessierte Bürgerinnen und Bürger unter Tel. 0651-715-299 oder per Mail: wohnraumfoerderung@trier-saarburg.de. Ansprechpartnerin ist Bernadette Köper.

Kreiskulturtag

Start am 23. September

Die Veranstaltungsreihe „Kreiskulturtag“ der Kreisverwaltung Trier-Saarburg bietet ein Kulturprogramm in breiter Vielfalt in mehreren Gemeinden und Städten im Kreisgebiet an. Das Auftaktkonzert „RaumKlangZeit - Alte Glocken und Neue Musik“ findet am 23. September in der Kulturgießerei Saarburg statt.

Das für die Glockengießerei konzipierte Wandelkonzert bietet den Zuhörern:innen Neue Musik, die experimentell und interaktiv angelegt ist. Dichte, ereignisreiche Stücke wechseln sich dabei mit stillen Klängen ab. Landrat Stefan Metzendorf übernimmt die Schirmherrschaft über das Konzert.

Eine Übersicht des vollständigen Programms der Kreiskulturtag Trier-Saarburg erscheint nächste Woche in den *Kreis-Nachrichten*.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung ÖPNV-Ausschuss

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Mittwoch, 20.09.2023, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 21.09.2023
2. Vereinbarung mit dem ZV SPNV-Nord
3. Sonstiges / Verschiedenes

Öffentlicher Teil

4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 21.09.2023
6. Bericht: Nachfragesituation auf der Linie 9
7. Interreg-Programm Großregion: On Demand-Verkehre in der deutsch-luxemburgischen Grenzregion
8. Vereinbarung mit dem ZV SPNV-Nord
9. Sonstiges / Verschiedenes

Trier, 05.09.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Montag, 18.09.2023, 16:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Vertragsangelegenheit
2. Kreisstraßenangelegenheiten
3. Auftragsangelegenheiten
4. Verwaltungsangelegenheit
5. Verwaltungsangelegenheit

Öffentlicher Teil (ab 16:30 Uhr)

6. Vereinbarung mit dem ZV SPNV-Nord
7. Kreisstraßenangelegenheiten

7.1 K 4 Metzdorf und K 21 Möhn (2. TA)
- Kordel, Einbau von Deckschichten - Auftragsvergabe

7.2 K 67 - Ausbau der Kreisstraße zwischen der L 151 und Osburg - Auftragsvergabe

8. Auftragsangelegenheiten

8.1 Auftragsvergabe: Unterstützung bei der Erstellung eines integrierten Klimaschutzkonzeptes für den Landkreis Trier-Saarburg für die eigenen Zuständigkeiten

8.2. Sanierung Schulzentrum Konz / Auftragsvergabe Möblierung Pausenverkauf

9. Vorstellung der Arbeit der S.I.E. e.V. (Frauennotruf und Interventionsstelle) und des Frauenhauses Trier (Anträge der B'90/ Die Grünen-Kreistagsfraktion und der Die Linke-Kreistagsfraktion vom 25.06.23)

10. Anmietung von Büroflächen für die Kreisverwaltung

11. Brandschutzmaßnahmen Altenzentrum Hermeskeil

12. Weiterentwicklung des Zweckverbandes A.R.T.: Gründung von Gesellschaften mit beschränkter Haftung

13. Verlängerung der Betrauungserweiterung der SWT Stadtwerke Trier Verkehrs-GmbH mit Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse zur Sicherstellung des Öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV)

14. Förderung der Suchtberatung – Erhöhungsantrag der Suchtberatungsstelle „Die Tür“

15. Förderung der freien Wohlfahrtsverbände

16. Informationen und Anfragen

16.1 Übersicht zu den externen Beratungsdienstleistungen der Verwaltung für die Legislaturperiode 2019 - 2024

16.2 Weitere Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

17. Personalangelegenheiten
18. Informationen und Anfragen

Trier, 06.09.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf,
Landrat



Die kreiseigene Levana-Schule wird 50 Jahre alt und feiert sich am 24. September.

Mit 50 nun in Gold Levana-Schule feiert Jubiläum

In diesem Jahr wird die kreiseigene Levana-Schule ganze 50 Jahre alt und feiert ihr Jubiläum unter dem Motto „Wir feiern Gold“ am 24. September ab 11 Uhr im Bürgersaal in Schweich.

Alle Freunde der Schule sind herzlich zur Jubiläumsfeier eingeladen. Landrat Stefan Metzdorf, der die Schirmherrschaft der Veranstaltung übernommen hat, wird ebenfalls anwesend sein und die Gäste begrüßen.

Für den Mittagstisch können sich Besucher:innen anmelden unter Mail: info@levana-schule-schweich.de; Tel. 06502-930920.

Pilz des Jahres 2023 Sumpf-Haubenpilz

Der Sumpf-Haubenpilz ist Pilz des Jahres 2023. Die Deutsche Gesellschaft für Mykologie möchte mit dieser Ernennung auf die Gefährdung von Lebensräumen mit spezialisierten Arten aufmerksam machen. Der Sumpf-Haubenpilz bevorzugt naturbelassene, sumpfige und nährstoffarme Standorte, wie Waldbäche, Quellen, Tümpeln, Moore auf saurem Boden. Vor allem längere Trockenperioden oder der Biotopverlust durch großflächigen Waldumbau, Trockenlegung, Eutrophierung sind für die Lebensansprüche des Pilzes nicht förderlich.

Von der Geige bis zur Gitarre

Tag der offenen Tür der Kreismusikschule Trier-Saarburg / Unverbindliches Informationsangebot

Geige, Gitarre oder doch lieber ein Blasinstrument? Bei der großen Auswahl an Instrumenten, die man lernen kann, fällt die Auswahl häufig schwer. Der Tag der offenen Tür der Kreismusikschule (KMS) Trier-Saarburg bietet Kindern und Erwachsenen die Möglichkeit, die große Bandbreite des Instrumentenangebots kennenzulernen und sich selbst auszuprobieren. Die Veranstaltung findet am kommenden Samstag, 16. September, von 10 bis 13 Uhr im Gymnasium Saarburg statt.

An dem Tag der offenen Tür erhalten alle Musikbegeisterten die Chance unter fachlicher Anleitung der Lehrerinnen und Lehrer der Kreismusikschule verschiedene Instrumente auszuprobieren. Dabei können sich nicht nur die Kinder

verschiedene Instrumente ausprobieren, auch die Erwachsenen sind dazu eingeladen. Die Auswahl ist vielfältig und reicht vom Cello über die Gitarre bis hin zur Klarinette. Außerdem besteht die Möglichkeit bei Interesse einen „Schnuppertermin“ mit den Lehrer:innen zu vereinbaren.

Auch Unterhaltungsprogramm

Neben dem Informationsangebot werden die Musiker:innen der Kreismusikschule für Unterhaltung sorgen. Außerdem wird der Musikverein Saarburg - einer der ältesten Musikvereine im Kreismusikverband - auftreten. Der Eintritt zum Tag der offenen Tür ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Tag der offenen Tür
der Kreismusikschule Trier-Saarburg

Samstag, 16.09.2023,
10:00 bis 13:00 Uhr
Gymnasium Saarburg

 VdM

Alle Interessierten sind eingeladen, sich über das Angebot der KMS zu informieren.

Öffentliche Ausschreibungen

Bauherr: Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Maßnahme: Sanierung Schulzentrum Konz, 4. Bauabschnitt

Leistungen/Gewerke: BA-4-47 Möblierung weiterer Räume
<https://www.subreport.de/E65798218>

Ausführungszeitraum: BA-4-47 Möblierung weiterer Räume ab dem 17.05.2024

Wir weisen darauf hin, dass es sich bei der Auflistung lediglich um grobe Ausführungszeiten handelt, Vorlaufzeiten, Aufmaße und techn. Klärungen finden vorab nach Auftragsvergabe statt!

Leistungsverzeichnisse: Die Vergabeunterlagen für das jeweilige Gewerk können nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter o. g. Link kostenlos heruntergeladen werden.

Ablauf Angebotsfrist: BA-4-47 Möblierung weiterer Räume 11.10.2023, 11.30 Uhr

Ende der Bindefrist: 08.12.2023

Die vollständigen Bekanntmachungstexte finden Sie unter <https://simap.ted.europa.eu/de> im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Vergabepattform unter o.g. Link.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Vergabestelle

Bauherr: Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Maßnahme: Sanierung Schulzentrum Konz, 4. Bauabschnitt

Leistungen/Gewerke: BA-4-14 Fliesen- und Estricharbeiten <https://www.subreport.de/E45746737>

Ausführungszeitraum: BA-4-14 Fliesen- und Estricharbeiten 10.KW 2024-44. KW 2024

Wir weisen darauf hin, dass es sich bei der Auflistung lediglich um grobe Ausführungszeiten handelt, Vorlaufzeiten, Aufmaße und techn. Klärungen finden vorab nach Auftragsvergabe statt!

Leistungsverzeichnisse: Die Vergabeunterlagen für das jeweilige Gewerk können nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter o. g. Links kostenlos heruntergeladen werden.

Ablauf Angebotsfrist: BA-4-14 Fliesen- und Estricharbeiten 10.10.2023, 11.00 Uhr

Ende der Bindefrist: 15.12.2023

Die vollständigen Bekanntmachungstexte finden Sie unter <http://simap.ted.europa.de> im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Vergabepattform unter o.g. Links.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Vergabestelle

Bauherr: Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Maßnahme: Sanierung Schulzentrum Konz, 4. Bauabschnitt

Leistungen/Gewerke: BA-4-41 Naturwissenschaftliche Lehrmittel / Inventar
<https://www.subreport.de/E49879751>

Ausführungszeitraum: BA-4-41 Naturwissenschaftliche Lehrmittel / Inventar ab 18.12.2024

Wir weisen darauf hin, dass es sich bei der Auflistung lediglich um grobe Ausführungszeiten handelt, Vorlaufzeiten, Aufmaße und techn. Klärungen finden vorab nach Auftragsvergabe statt!

Leistungsverzeichnisse: Die Vergabeunterlagen für das jeweilige Gewerk können nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter o. g. Link kostenlos heruntergeladen werden.

Ablauf Angebotsfrist: BA-4-41 Naturwissenschaftliche Lehrmittel / Inventar 11.10.2023, 11.00 Uhr

Ende der Bindefrist: 08.12.2023

Die vollständigen Bekanntmachungstexte finden Sie unter <https://simap.ted.europa.eu/de> im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Vergabepattform unter o.g. Link.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Vergabestelle

Amtliche Bekanntmachung

Der Ausschuss für Schulen, Kultur und neue Medien (Schulträgerausschuss) wurde zu einer Sitzung einberufen für

Donnerstag, 28.09.2023, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung
in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Änderung der Schulordnung / Gebührenordnung der Kreismusikschule
2. Schaffung einer Stelle für die Digitale Archivierung für das Kreisarchiv Trier-Saarburg
3. Bewerbung beim Bundesprogramm „Aller.Land“
4. Antrag Kulturförderung Roscheider Hof
5. Antrag Kulturförderung Kunstflotte Trier gUG
6. Antrag Kulturförderung Ortschronik Helfant
7. Programm der Kreiskulturtag 2023
8. Zertifizierung Kreisvolkshochschule
9. Information über Anmietung neuer Büro-, Schulungs- und Archivräume für das Medienzentrum Trier
10. Erweiterung des Bildungsangebotes an der Geschwister-Scholl-Schule Saarburg – Standort Hermeskeil zum Schuljahr 2023/2024; Bildungsgänge Höhere Berufsschule, Fachrichtung Sozialassistenten und Fachschule Sozialwesen, Fachrichtung Sozialpädagogik
11. Elternbeteiligung für die Teilnahme an der Mittagsverpflegung an kreis-eigenen Schulen durch die Ganztagschüler
12. Integratives Schulprojekt Schweich - Sachstand
13. Aktueller Sachstand zum Digital-Pakt Schule 2019-2024 (I-IV)
14. Entwicklung der Schülerzahlen in den Schulen in der Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg
15. Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

16. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei Stellen als

Verwaltungsfachkraft (m/w/d)

zu besetzen. Es handelt sich dabei um unbefristete Vollzeitstellen.

Der Einsatz erfolgt in der Abteilung 10/Sicherheit, Ordnung und Verkehr und dort im Referat 103/Amt für Migration und Integration am Standort Willy-Brandt-Platz.

Aufgabenbereich:

Die Tätigkeit im Bereich des Allgemeinen Ausländerrechts, des Asylverfahrensrechts und des Einbürgerungsrechts umfasst insbesondere:

- Entgegennahme, Bearbeitung und Bescheidung von Anträgen auf Erteilung und Verlängerung der Gültigkeit von Aufenthaltstiteln bzw. Duldungen;
- Abschließende Bearbeitung und Ausgabe von elektronischen eAT;
- Abwicklung des täglichen Publikumsverkehrs einschließlich Einzelfallberatung;
- Bearbeitung allgemeiner Visa-Angelegenheiten;
- Entgegennahme und Entscheidung über Verpflichtungserklärungen zwecks Besuch-/Daueraufenthalt in Deutschland;
- Vollzug des AsylG während des laufenden Asylverfahrens/nach dessen Abschluss, Erteilung von Aufenthaltstiteln sowie deutschen Passersatzpapieren;
- Vollzug aufenthaltsbeendender Maßnahmen;
- Wahrnehmung von Erfassungsarbeiten u. a. im AZR
- Durchführung des Einbürgerungsverfahrens nach dem Staatsangehörigkeitsgesetz
- Entgegennahme, Bearbeitung und Entscheidung über Anträge auf Erwerb der deutschen Staatsangehörigkeit;
- Organisation und Vorbereitung von Einbürgerungsveranstaltungen
- Zusammenarbeit mit dem Beirat für Migration und Integration

Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte:r oder
- Erste Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst oder
- Laufbahnprüfung für das 2. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (ehemals: mittlerer nichttechnischer Dienst) oder
- Teilnehmender des Verwaltungslehrgangs II oder
- Erfolgreich abgeschlossene Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst oder
- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (ehemals: gehobener nichttechnischer Dienst) oder
- Erfolgreich abgeschlossenes Studium im Bereich Rechtswissenschaften
- Hohe Belastbarkeit, Flexibilität und Selbstständigkeit, eine hohe Leistungs- und Teamfähigkeit sowie interkulturelle Kompetenz
- Von Vorteil wären Kenntnisse der ausländerrechtlichen Vorschriften sowie Fremdsprachenkenntnisse

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in Abhängigkeit der persönlichen Qualifikation und dem Aufgabenzuschnitt bis zu der Entgeltgruppe 9a bzw. 9c TVöD (VKA) bzw. bei Beamtinnen und Beamten die Besoldung aus der Besoldungsgruppe A 9 bzw. A 10 LBesG
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt: Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Susanne Zingerling, Tel. 0651/715-103 zur Verfügung. Ihre aussagekräftige Bewerbung wird erbeten bis zum **29. September 2023** über unser Onlinebewerbungsportal.

Stellenausschreibungen

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

Verwaltungskraft (m/w/d) für das Referat 104/Straßenverkehr, ÖPNV, Schülerverkehr

zu besetzen. Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit bis zu 70 % der vollen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit.

Der Einsatz erfolgt in der Abteilung 10/Sicherheit, Ordnung und Verkehr und dort im Referat 104/Straßenverkehr, ÖPNV, Schülerverkehr.

Aufgabenbereich:

- Überprüfung der Anträge und Entscheidung über die Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Sonntags-/Feiertagsfahrverbot gemäß § 30 Abs. 3 StVO / § 46 Abs. 1 StVO
- Überprüfung der Anträge und Entscheidung über die Erteilung der Ausnahmegenehmigungen zur Durchführung von Transporten in der Hauptreisezeit gemäß §§ 1 Abs. 1 ff Ferienreiseverordnung
- Erteilung von Erlaubnissen / Genehmigungen für Großraum- und / oder Schwertransporte gemäß §§ 29 Abs. 3 StVO und 46 Abs. 1 Nr. 5 StVO
- Fertigung von Gebührenbescheiden und Erstellung der Anordnungen

Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte:r oder
- Erste Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst oder
- Laufbahnprüfung für das 2. Einstiegsamt (ehemals: mittlerer nichttechnischer Dienst) oder
- Teilnehmende:r des Verwaltungslehrgangs I
- Sehr gute Kommunikationsfähigkeit und Teamfähigkeit

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst bzw. bei Beamtinnen und Beamten ein Beamtenverhältnis auf Lebenszeit
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- Möglichkeiten zur gezielten Fort- und Weiterbildung intern und extern
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- Möglichkeit, die Tätigkeit zumindest teilweise im Rahmen der Telearbeit auszuführen
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Susanne Zingerling, Tel. 0651/715-103 zur Verfügung. Ihre aussagekräftige Bewerbung wird erbeten bis zum **29. September 2023** über unser Onlinebewerbungsportal.

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

Sachbearbeitung (m/w/d) im Bereich Schüler- und Kindergartenbeförderung

zu besetzen. Es handelt sich dabei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Der Einsatz erfolgt in der Abteilung 10/Sicherheit, Ordnung und Verkehr und dort im Referat 104/Straßenverkehr, ÖPNV, Schülerverkehr.

Aufgabenbereich:

- Prüfung und Eingabe der Anträge auf Übernahme von Schüler- und Kindergartenbeförderungskosten; Entscheidung über die jeweiligen Anträge sowie ggfls. Anfertigung des Bescheides, Bescheiderteilung incl. Einkommensprüfung im Bereich der Sekundarstufe II
- Bestellung und Kontrolle sämtlicher Fahrkarten
- Überprüfung sämtlicher Abrechnungen der jeweiligen Verkehrsträger incl. Barerstattung an die Eltern.
- Rücksendung der Fahrkarten (ÖPNV) und Erstattung vom Eigenanteil bei vorzeitigem Abgang der Schüler
- Vor- und Nachbereitung der Sitzungen des Ausschusses für den öffentlichen Personennahverkehr inklusive Protokollführung

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossene dreijährige Ausbildung in einem kaufmännischen oder verwaltenden Beruf oder
- erfolgreich abgelegte I. Verwaltungsprüfung bzw. die erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe 5 TVöD
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- Möglichkeiten zur gezielten Fort- und Weiterbildung intern und extern
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- Möglichkeit, die Tätigkeit zumindest teilweise im Rahmen der Telearbeit auszuführen
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich, wobei eine Ganztagespräsenz gewährleistet sein muss.

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Susanne Zingerling, Tel. 0651/715-103 zur Verfügung. Ihre aussagekräftige Bewerbung wird erbeten bis zum **29. September 2023** über unser Onlinebewerbungsportal.

Öffentliche Bekanntmachung

Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes und des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung

Errichtung und Betrieb von 2 Windkraftanlagen RKI1F und RKI2F auf Gemarkung Kreuzweiler

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als zuständige Genehmigungsbehörde macht gemäß § 10 Abs. 3 des Gesetzes zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz -BlmSchG) i. V. m. §§ 8 ff. der Neunten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren -9. BlmSchV) und §§ 18 f. des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) sowie § 73 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG), jeweils in der derzeit geltenden Fassung, Folgendes bekannt:

1. Die EW Windpark Saargau GmbH, Luymühle, 54347 Neumagen-Dhron, hat bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg einen Antrag auf Neugenehmigung nach § 4 BlmSchG für die Errichtung und den Betrieb für 1 Windkraftanlage RKI1F auf der Gemarkung Kreuzweiler gestellt. Bei der geplanten Windkraftanlage handelt es sich um 1 Windkraftanlage des Anlagentyps Vestas V126, Nabenhöhe 137 m, Rotorradius 63 m, Nennleistung 3,6 MW auf Gemarkung Kreuzweiler, Flur 12, Flurstück 17 (UTM 32: 313272 5491301) sowie einen Antrag auf Neugenehmigung nach § 4 BlmSchG für die Errichtung und den Betrieb für 1 Windkraftanlage RKI2F auf der Gemarkung Kreuzweiler gestellt. Bei der geplanten Windkraftanlage handelt es sich um 1 Windkraftanlage des Anlagentyps Vestas V150, Nabenhöhe 125 m, Rotorradius 75 m, Nennleistung 5,6 MW auf Gemarkung Kreuzweiler, Flur 12, Flurstück 5 (UTM 32: 313272 5491301) jeweils zur Neugenehmigung nach § 4 BlmSchG i. V. m. Nummer 1.6.2 des Anhangs 1 zur Vierten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen -4. BlmSchV) in der derzeit geltenden Fassung. Für die Vorhaben ist gemäß §§ 4 Abs. 1 und 10 BlmSchG i. V. m. § 2 Abs.1 Ziffer 1. c) der 4. BlmSchV in der derzeit geltenden Fassung sowie der §§ 8 ff. der 9. BlmSchV die Durchführung eines förmlichen Genehmigungsverfahrens mit Öffentlichkeitsbeteiligung beantragt worden. Die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung wurde zunächst vom Antragsteller selbst beantragt. Zu diesem Zeitpunkt wurden alle unter dem Kapitel „Antragsunterlagen“ aufgelisteten Unterlagen, inkl. UVP-Bericht als auch artenschutzrechtliche Gutachten, vorgelegt. Im Laufe des Genehmigungsverfahrens wurde von Seiten der EW Windpark Saargau GmbH die Anwendung der sog. EU-Notfallverordnung beantragt. Gemäß § 6 des Windenergieflächenbedarfsgesetzes (WindBG) ist im Genehmigungsverfahren über die Errichtung und Betrieb von Windenergieanlagen in einem zum Zeitpunkt der Genehmigungserteilung ausgewiesenen Windenergiegebiet nach § 2 Nr. 1 WindBG eine Umwelt-verträglichkeitsprüfung und eine Artenschutzprüfung nicht durchzuführen. Die zuständige Behörde hat auf der Grundlage vorhandener Daten geeignete und verhältnismäßige Minderungsmaßnahmen anzuordnen, sofern Daten zur Einhaltung der Vorschriften der § 44 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) eine ausreichende räumliche Genauigkeit aufweisen und zum Zeitpunkt der Entscheidung über den Genehmigungsantrag nicht älter als fünf Jahre sind. Mit den Antragsunterlagen, die vor Anwendung der EU-Notfallverordnung eingereicht wurden, sind die Anforderungen an die Datenqualität gegeben. Die Windenergieanlagen sollen, sofern eine Genehmigung erteilt wird, voraussichtlich im 3. Quartal 2024 in Betrieb genommen werden.

2. Für die Verfahren und die Entscheidungen über die Erteilung einer Genehmigung gemäß dem Antrag oben unter 1. ist nach § 1 Abs. 1 der Landesverordnung über Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Immissionsschutzes (ImSchZuVO) i. V. m. § 3 Abs. 1 Ziffern 1. und 2. des Verwaltungsverfahrensgesetzes, jeweils in der derzeit geltenden Fassung, die Kreisverwaltung Trier-Saarburg in Trier als Untere Immissionsschutzbehörde zuständig.

3. Näheres über Art und Umfang des beantragten Vorhabens kann den Antrags- und Planunterlagen zum Verwaltungsverfahren mit dem Aktenzeichen 11-144-31/20-01 und 11-144-31/20-02 entnommen werden, die zu jedermanns Einsicht für die Öffentlichkeit ausgelegt werden.

4. Nach § 9 Abs. 1 Nr. 3 der 9. BlmSchV muss die Bekanntmachung auch die Bezeichnung der für das Vorhaben entscheidungserheblichen Berichte und Empfehlungen, die der Genehmigungsbehörde zum Zeitpunkt des Beginns des Beteiligungsverfahrens vorliegen, enthalten. Hierzu gehören insbesondere:

Antragsunterlagen, insb. Deckblatt und Inhaltsverzeichnis

- Antragsformulare sowie Antrag nach § 7 Abs. 3 UVPG (freiwillige UVP),
- Anlagedaten,
- gehandhabte Stoffe/Energiebilanz,
- Sicherheitsdatenblätter,
- Formular zu Betriebsablauf und Einleiterdaten,
- Verzeichnis der Emissionsquellen,
- Verzeichnis der lärmrelevanten Aggregate,
- Angaben zur Störfallverordnung,
- Angaben zum Abfall/Abwasser,
- Angaben zum Arbeitsschutz,
- Unterlagen zum Brandschutz,
- Bauantrag nebst Unterlagen,

- Lage-, Übersichts- und Detailpläne,
- topographische Karten,
- Abstandsflächenberechnung,
- Berechnung zur Kipphöhe und Abstände zu Straßen,
- sonstige Herstellerunterlagen z.B. zu Schattenwurf, Kennzeichnung, Blitzschutz und Eiswurf, Typenprüfung
- Technische Gutachten u.a.:

- „Schalltechnisches Gutachten für die Errichtung und den Betrieb von drei Windenergieanlagen am Standort Kirf Bericht Nr.: I17-SCH-2019-74 Rev. 01“, I17-Wind GmbH & Co. KG vom 07.11.2019

- „Berechnung der Schattenwurfdauer für die Errichtung und den Betrieb von sechs Windenergieanlagen am Standort Kirf Bericht Nr.: I17-SCHATTEN-2019-57 Rev. 01“, I17-Wind GmbH & Co. KG vom 05.11.2019

Die Auslegung erfolgt gemäß § 10 Abs. 3 BImSchG sowie § 10 der 9. BImSchV.

Der Antrag und die vom Antragsteller vorgelegten Antrags- und Planunterlagen, liegen aus in der Zeit **vom 15.09.2023 bis zum Ablauf des 16.10.2023** (Auslegungsfrist)

bei der:

- **Kreisverwaltung Trier-Saarburg**, Abteilung 11, Untere Immissionsschutzbehörde (Dienstzimmer 262), Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Dienststunden: Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, nachmittags n.V.

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten (Tel.: 0651-715-312).

- **Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell**, (1. OG, Dienstzimmer 43), Schlossberg 6, 54439 Saarburg

Dienststunden: Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, nachmittags n.V.

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten (Tel.: 06581-81-321) oder

per Email: planungsbeteiligung@saarburg-kell.de.

Die vorgenannten Unterlagen sind während der Auslegungszeit auch unter folgender Internetadresse veröffentlicht: **<https://www.uvp-verbund.de>**.

5. Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben sind spätestens einen Monat nach Ablauf der o. g. Auslegungsfrist, d. h. bis zum Ablauf des 16.11.2023 (Einwendungsfrist), schriftlich oder zur Niederschrift bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier oder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Schlossberg 6, 54439 Saarburg, zu erheben oder elektronisch per Email (umwelt@trier-saarburg.de). Die Einwendungen müssen also bis spätestens zum Ablauf des 16.11.2023 erhoben werden. Das Datum des Eingangs ist maßgebend. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind für das Genehmigungsverfahren alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (§ 10 Abs. 3 Satz 5 BImSchG).

6. Die Einwendungen sind dem Antragsteller und den nach § 11 der 9. BImSchV beteiligten Behörden, deren Aufgabenbereich durch das Vorhaben berührt wird, bekanntzugeben. Auf Verlangen des Einwenders sollen dessen Name und Anschrift vor der Bekanntgabe unkenntlich gemacht werden, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind (§ 12 Abs. 2 S. 3 der 9. BImSchV).

7. Gemäß § 10 Abs. 6 BImSchG kann die Genehmigungsbehörde nach Ablauf der Einwendungsfrist die rechtzeitig gegen das Vorhaben erhobenen Einwendungen mit dem Antragsteller und denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, in einem Erörterungstermin in einer öffentlichen Sitzung erörtern. Auf Grund einer Ermessensentscheidung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Genehmigungsbehörde nach § 10 Abs. 6 BImSchG wird nach Ablauf der Einwendungsfrist entschieden, ob der Erörterungstermin stattfindet. Für den Fall, dass er stattfindet, wird der Termin des Erörterungstermins auf Dienstag, den 28.11.2023 um 09:30 Uhr im Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg festgelegt. Der Erörterungstermin dient dazu, die rechtzeitig erhobenen Einwendungen zu erörtern, soweit dies für die Prüfung der Genehmigungsvoraussetzungen von Bedeutung sein kann. Er soll denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, Gelegenheit zur Erläuterung ihrer Einwendungen geben. Die formgerecht erhobenen Einwendungen werden auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert (§ 10 Abs. 4 Ziffer 3. BImSchG). Der Erörterungstermin ist gemäß § 18 Abs. 1 Satz 1 der 9. BImSchV öffentlich. Sollte der Erörterungstermin nicht stattfinden, erfolgt in gleicher Weise wie die vorliegende Bekanntmachung eine entsprechende öffentliche Bekanntmachung der Kreisverwaltung.

8. Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden (§ 10 Abs. 4 Ziffer 4. BImSchG).

9. Die Zustellung der Genehmigungsbescheide an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden (§ 10 Abs. 8 Satz 1 BImSchG).

54290 Trier, 12.09.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

In Vertretung
Stephan Schmitz-Wenzel
-Geschäftsbereichsleiter-

MEXIKO-Traumreise 2024



mit FLY & HELP und
Schlagerstars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***



p. P. ab
1.299 €

im DZ vom 15.04.-23.04.2024
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt
inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW24

Urlaub an der Karibikküste in Playa Del Carmen!

Begleiten Sie uns in Ihrem nächsten Traum-Urlaub an die Karibikküste **Riviera Maya in Mexiko**. Erleben Sie das karibische Meer und feine Sandstrände an der **Playa Del Carmen**. Ihr beliebtes 5* Hotel Resort BlueBay Grand Esmeralda liegt direkt am 500m langen Privatstrand!

Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere **3 inkludierten Event-Highlights** werden diesen **Mexiko-Aufenthalt** zu einem unvergesslichen Erlebnis machen! Der musikalische Höhepunkt Ihrer Reise ist die **»Nacht des Deutschen Schlagers 2024«** zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP.

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- Disco-Frühshoppen »Pool-Party«



Live-Show
Abenteuer
Weltumrundung

Musikalischer Höhepunkt »Nacht des Deutschen Schlagers«



Johnny Logan, Markus und Yvonne, Gaby Baginsky, Olaf Berger, Markus Becker, Rosanna Rocci und Stefan Mross

www.schlagernacht-mexiko.de



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.
www.fly-and-help.de

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Cancún in der Economy Class
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5* Hotel BlueBay Grand Esmeralda, Deluxe-Gardenview-Zimmer; **All-Inclusive**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers 2024«**
- **»Disco Pool-Party«**
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Zimmerupgrades z.B. Meerblick zubuchbar
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar

Buchungsmöglichkeiten:

15.04.-23.04. (9-tägig, 7 Nä.)	ab 1.299 € p.P.
14.04.-25.04. (12-tägig, 10 Nä.)	ab 1.699 € p.P.
14.04.-29.04. (16-tägig, 14 Nä.)	ab 1.899 € p.P.

Weitere Abflugtage 16. und 17.4. möglich!

BlueBay
Schlagerstars
WORLD ENTERTAINMENT

condor

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

E-Mail: reisen@prime-promotion.de
Veranstalter: Prime Promotion GmbH



Kommunion

Konfirmation



Herzlichen Dank

sagen wir allen, auch im Namen unserer Eltern für die Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten zu unserer Kommunion. Es war ein toller Tag, der uns allen in guter Erinnerung bleiben wird.

Die Kommunionkinder aus Fell und Fastrau

im September 2023

**Emily Bootz - Mia Krämer - Benjamin Schmitt - Fee Sonntag
Vincent Tressel - Mia Lauer - Inga Berang - Kira Knauß
Louisa Nicolai - Melina Voltmann - Jonas Faber
Mika Krämer - Bastian Tiné**

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Wegen Verrentung eines Mitarbeiters suchen wir ab Januar 2024 einen freundlichen und zuverlässigen

Bäcker (m/w/d)

Wir bieten:

- immer langes Wochenende (So. und Mo. frei) • tarifgerechte Bezahlung
- gutes Arbeitsklima • Sozialleistungen nach Vereinbarung

Bäckerei • Konditorei

Wintrich

54338 Schweich
Brückenstr. 38

Wir würden uns über
eine Rückmeldung freuen:

Telefon 06502/2230
oder 7424
Mail: rs.wintrich@web.de



Das Tagungs- und Gästehaus St. Josefsstift Trier sucht ab sofort zur Verstärkung seines Teams zuverlässige Kollegen*innen (w/m/d) in Teilzeit für die Bereiche:

- Hauswirtschaft / Reinigung / Frühstücksdienst
- Ordensinterne Pflege – Nachtdienst
- Verwaltung
- Hausmeisterdienste
- Technik (Minijob)
- Bundesfreiwilligendienst BfD
(100%-Stelle Pflege/Hauswirtschaft; 1 Jahr)

Die Bezahlung erfolgt nach AVR-Caritas-Tarif
(inkl. kirchliche Zusatzversorgung).

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige
Kurzbewerbung per E-Mail an:
bewerbung@js-tr.de oder per Post
an: **Josefsstift Trier**
Franz-Ludwig-Straße 7, 54290 Trier



lambertz AG
die schreiner

mitarbeiter/in gesucht
tischlergeselle/in (m/w/d)

mit berufserfahrung für werkstatt und montage

adresse | kirchenpfad 5 | 54316 pluwig-geizenburg
kontakt | fon: 065 88-71 00 | fax: 0 65 88-99 27 23
web | www.schreinerei-lambertz.de

Wir stellen ein!



- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Mechatroniker Industrie (m/w/d)

Details und Bewerbung unter www.blh-trier.de

BLH Bauelemente für Lüftungstechnik Hennen GmbH
Johann-Philipp-Reis-Straße 1 D-54293 Trier

Hier finden Sie ...
einen Job mit Aussicht auf Heimat.





Urlaubsregion
HAUENSTEIN
im Biosphärenreservat Pfälzerwald



Sieben Premiumwege
auf einen Streich ...
das Wandererlebnis
vom Feinsten im
Pfälzerwald

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald
Schuhmeile 1 · 76846 Hauenstein · Tel. 06392 9233380
www.urlaubsregion-hauenstein.de

Foto: Dominik Ketz - Anablick Geiersteine-Tour - Grafik: csign



**Wald
Marathon**

www.wald-marathon.de

Sa, 7. Oktober

45 km – 1402 hm – 7 Berge
Ein atemberaubendes Erlebnis
für ambitionierte Wanderer.

Anmeldung





Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

WIR SUCHEN SIE!

Wir haben die nettesten Mitarbeiter weit und breit ... nur leider nicht genug!

Aus diesem Grund suchen wir für unsere Filialen in

TRIER UND UMGEBUNG

Unterstützung in Vollzeit, Teilzeit oder auf 520-€-Basis

- › Arbeitszeiten: nach Absprache, auch an den Wochenenden!
- › Ideal auch für Schüler / Studenten

Das bieten wir Ihnen:

- › Geregelter Arbeitszeiten mit angemessener Bezahlung (sonntags mind. 19 Euro)
- › Unbefristeter Arbeitsvertrag
- › Mitarbeiterrabatte, steuerfreie Zuschläge, Sonderzahlungen
- › Aufstiegsmöglichkeiten
- › Willkommensbonus

Überzeugen Sie uns mit Ihren Unterlagen, dass Sie der/die Beste für unser Team sind!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail!



DIETZ

DER FRISCHE BÄCKER

DIETZ- der frische Bäcker · Schiffstr. 1b · 54293 Trier · ✉ personal@back-dietz.de · ☎ 0651 995522 20

Wir suchen:

eine
Reinigungskraft
in Neumagen-Dhron
4 Std. wöchentlich

eine
Gartenhilfe
zur Pflege unseres
Gartens

Tel.: 0 65 07 29 32

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

zahnmedizinische Fachangestellte

Dr. med. dent. Petra Conrad-Born

Brückenstraße 29 · 54338 Schweich · Tel. 0 65 02 - 23 83

Reinigungskraft m/w/d

Für 2 Personenhaushalt in Mehring gesucht.
2 x pro Woche für 4 Std. – vormittags – ab sofort

Tel.: 00352 / 691199646



83-jährige Dame sucht Hilfe im Haushalt

in Schweich-Issel inkl. kleiner Botengänge,
ca. 2-mal pro Woche.

Tel. (06502)9957740 od. 0151-11580983

Einfach, Effektiv, Erfolgreich:
**Auszubildende online
suchen und finden!**

Für nur

79€*

**30 Tage online sichtbar
mit Ihrer Stellenanzeige.**

*zzgl. MwSt. / Angebot gültig bis 31.12.2023



www.anzeigen.wittich.de/
jobs-regional





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

RUTH DIXIUS

ALLERGIETHERAPIE / HEILPRAKTIKERIN

Bachstraße 44 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 / 9329866



>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung

Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



**Backwaren
Elke Peters**



Wir lieben unser Handwerk
und freuen uns auf Ihren Besuch!

Brückenstraße 89
54338 Schweich
Telefon: 06502- 23 02

>> D >>



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>



**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE &
HANDTHERAPIE**

ergopoint
stephanie pelzer-jung

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller -
Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten

Kohlhaas
Haustechnik



Hauptstraße 25

54344 Kenn

0162 32 97 93 2

06502 - 93 87 27 8

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>



Pflege Daheim

Telefon: 06507/9397878

www.pflegedaheim-mosel.de

MDK23:1.0

Wir unterstützen Sie gerne!

Bei: Behandlungen (Spritzen, Kompressionsstrümpfe,
Verbände, Medikamente usw.), Hauswirtschaft,
Körperpflege und Pflegeberatung \$37.3



Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel)

Podologie Monja Leineweber

Waldrach, 06500/9173494

Alle Kassen

Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund
Daniela Kiemes



**PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE**

Föhren-Industriepark
Europa-Allee 8

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> V >>

VORWERK

**WILLST DU ALLES
BESSERWISCHEN?**

Silvia Stockreiser
Für dich da in SCHWEICH,
Mehring, Klüsserrath, DETZEM ...

0176 83231985

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



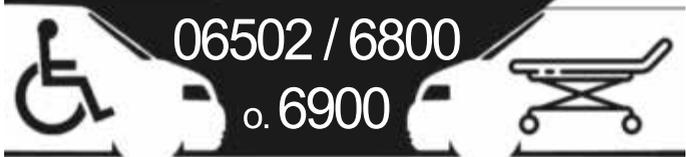
Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH medIVAN

Tragestuhl- & Liegendtransport

06502 / 6800
o. 6900



BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160 | www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Passfotos sofort

6er Set biometrisch **15€**

Bewerbungsfotos
4er Set + Datei **35€**



Pico Photo

alles rund ums Bild

Richtstraße 1
Schweich
Tel. 06502/ 95503

FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG

Der Handwerkerdienst für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.



Imer Demaj Dienste

- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Hausmeisterdienste
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Garten- & Landschaftsbau
- Reparaturarbeiten aller Art
- Innenausbau (Trockenbau)
- Pflasterarbeiten

☎ **01 77-4 76 12 52**

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13
54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97
IDDdienste@hotmail.com

EIN STARKES TEAM: SCHLOSSGALERIE-WITTLICH

GOLDANKAUF MAAS

ANKAUF VON:
Zahngold (mit u. ohne Zähne)
Bruchgold • Altgold • Uhren
• Tafelsilber • Münzen • DM Münzen
• Goldmünzen aller Art zu Höchstpreisen - u.v.m.

Gold € Gold €

AB SOFORT AUCH HAUSBESUCHE!
Terminvereinbarung unter: ☎ 0176 - 60160299

„Gold steht so hoch wie nie, durchsucht eure Schubladen!“

TOP-KONDITIONEN
FAIR • SERIÖS • KOMPETENT
Ihre Goldankäufer des Vertrauens

Markus Maas Thomas Ghraf

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 09:00 bis 18:00 | Sa. von 09:00 bis 14:00 Uhr

TRAURINGE KAUFT MAN BEI

Juwelier MARTIN

Über 500 verschiedene Trauringmuster vorrätig!
Individuelle Zusammenstellung eurer Wunschtrauringe per Computer-Simulation!

5 EURO GUTSCHEIN in unserem neuen **Online-Shop** erhältlich!
www.juweliermartin.de

☎ **06571 / 1456603**
0176 / 60160299
Trauringberatung auch mit Termin möglich

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-18 Uhr
Schloßstr. 5 • 54516 Wittlich
www.juweliermartin.de





SCHLOSSGALERIE-WITTLICH: EIN STARKES TEAM

Das Dorf im Zelt!



Feller Markt

15. bis 18. September 2023

Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Fell und Fastrau, Liebe Festgäste aus Nah und Fern, bald ist es endlich wieder soweit – der Feller Markt 2023 öffnet sein Burgtor.

Wir laden Sie ganz herzlich ein, vom 15. September 2023 bis zum 18. September 2023, gemeinsam mit allen Besuchern aus Nah und Fern den Feller Markt 2023 zu feiern und viele schöne Stunden, bei bestem Wein und guter Unterhaltung, bei uns im Festzelt zu verbringen.

Seien Sie dabei, wenn es es wieder vier Tage lang heißt: „Et As Fähler Moart!“.

Von der großen Erlebnisweinprobe „Once Upon A Wine – Wie Et Frieher Woar“ am Freitag Abend über den stimmungsreichen Samstag Abend mit der Bergmannskapelle Fell bis hin zum traditionellen Markttag am Montag mit Tierschau und der „Kamelle Kapelle“ - für gute und abwechslungsreiche Unterhaltung ist bestens gesorgt.

In diesem Jahr freuen wir uns besonders, die Bitburger Braugruppe als starken Partner an unserer Seite zu wissen und dass deren Vertriebsleiter Herr Gerd Müller, ein langjähriger Freund des Feller Markts, den diesjährigen Feller Markt als Schirmherr begleiten wird.

Die Feller Markt UG) ist bemüht, den Feller Markt stetig weiterzuentwickeln und gut für die Zukunft vorzubereiten.

Umso mehr freut es uns in diesem Jahr, durch eine Kooperation mit der Firma Unzer, erstmalig bargeldlose Zahlung, als eine der Zahlungsmöglichkeiten, auf dem Feller Markt anbieten zu können.

Bereits jetzt möchten wir uns bei allen ehrenamtlichen und freiwilligen Helfern bedanken, die viele Stunden ihrer Freizeit opfern, um allen Festbesuchern eine großartige Zeit auf dem Feller Markt ermöglichen zu können.

Weitere Informationen zum Fest und Pro-

grammablauf finden Sie online auf unserer Homepage „www.fellermarkt-mosel.de“ oder auf Facebook und Instagram.

Die Feller Markt UG wünscht Ihnen allen viel Spaß und zahlreiche schöne Stunden auf dem Feller Markt - wir freuen uns schon jetzt Sie auf dem Feller Markt begrüßen zu dürfen und gemeinsam mit Ihnen zu feiern.



Gottfried Schmitt
Geschäftsführer der
Feller Markt UG (haftungsbeschränkt)



So gut kann
Bier schmecken.

Bitte ein Bit

Liebe Gäste des Feller Marktes, liebe Feller und Fastrauer,

es ist mir eine große Freude und Ehre, mich in diesem Jahr als Schirmherr des Feller Marktes an Sie wenden zu dürfen. Als Verkaufsleiter der Bitburger Brauerei erfüllt es mich mit Stolz, unser Unternehmen beim Feller Markt repräsentieren zu dürfen. Gemeinsam können wir uns auf die kommenden Tage freuen, in denen das „Dorf im Zelt“ wieder zum Leben erweckt wird, um uns zu verbinden, zu inspirieren und Freude zu schenken.

Der Feller Markt verspricht auch in diesem Jahr wieder außergewöhnliche Erlebnisse für alle Besucher. Das eindrucksvolle Festzelt, in dem ganze Straßenzüge und Sehenswürdigkeiten nachgebildet sind, ist nicht nur eine Hommage an die Geschichte und Kultur unserer Heimat, sondern auch ein Beweis für das Engagement und den Ideenreichtum der Gemeinde, der Vereine und der Akteure. Ihre Entschlossenheit, diese Veranstaltung Jahr für Jahr auf die Beine zu stellen und zu gestalten, verdient großen Respekt und Anerkennung.

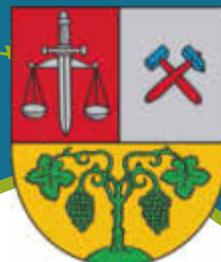
In den 72 Jahren seines Bestehens hat sich der Feller Markt zu einer wichtigen kulturellen Tradition entwickelt, die aus der Region nicht mehr wegzudenken ist. Er vereint alle Generationen von Jung bis Alt im fröhlichen Miteinander und bietet ein reichhaltiges Programm für jeden Geschmack. Der traditionelle Teil mit der Bergmannskapelle „Glück- Auf“, der Viehprämierung, Tierschau und dem Handwerkermarkt vermittelt einen Eindruck des Brauchtums und unserer Wurzeln in der Region. Gleichzeitig bringt der moderne Teil des Festes mit Bands wie „Replay“, „Sperrzone“ und der „Kamelle Kapelle“ verschiedene Generationen harmonisch zusammen.

Diese Verbindung von Tradition und Moderne ist das Besondere am Feller Markt und macht Bitburger seit mehr als fünf Jahrzehnten zum perfekten Partner der Veranstaltung - denn auch wir verbinden traditionelles Brauhandwerk mit modernster Technik, und in beiden Fällen zeigt sich, dass dies oft ein Garant für höchsten Genuss und unvergessliche Momente ist.

Feller Markt

Das Dorf im Zelt!

15. bis 18. September 2023



Wir sind sehr stolz darauf, den Feller Markt schon so lange unterstützen zu dürfen und Teil der gemeinsamen Freude, des Miteinanders und der gelebten Gemeinschaft zu sein, denn die nachhaltige Förderung unserer Region in den Bereichen Kultur und Sport

ist für Bitburger als Familienunternehmen seit jeher eine Herzensangelegenheit. Die vergangenen Jahre haben gezeigt, wie wichtig es ist, zusammenzukommen, zu feiern und Erinnerungen zu schaffen. In diesem Sinne: Auf ein unvergessliches Fest und auf eine

erfolgreiche Zukunft für den Feller Markt, die Gemeinde, und unsere Heimat!

Mit herzlichen Grüßen,
Gerd Müller
Verkaufsleiter
Bitburger Brauerei



Liebe Feller und Fastrauer, verehrte Gäste, liebe Weinfreunde und Freunde des Feller Marktes!

Unter dem Motto „Once upon a wine – Wie et friehier woar!“ erwartet uns am Wochenende vom 15. bis 18. September wieder ein Fest voller Höhepunkte, das uns für vier Tage den Alltag vergessen lässt und zum Genießen, Feiern und Entspannen einlädt.

Dies beginnt bereits am Freitag mit dem „Warm-up“, der Erlebnis-Weinprobe und anschließender Aftershow-Party.

Am Samstag werden wir ganz traditionell in einem feierlichen Festzug mit unserer Bergmannskapelle die heilige Barbara ins Festzelt begleiten und anschließend den Feller Markt 2023 offiziell eröffnen. Anschließend folgen das Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm sowie Live-Musik und Tanz.

Den Sonntag beginnen wir mit dem Erntedank-Gottesdienst im Festzelt. Anschließend werden

zahlreiche Höhepunkte geboten. Der stimmungsvolle Abend wird durch das Feller „Gäßberch-Trio“ eingeläutet, welches mit uns sein 30-jähriges Jubiläum feiert.

Am „Feller Markt-Montag“ starten wir mit der Großen Viehprämierung und anschließendem Frühschoppen. Danach wird ein abwechslungsreiches Programm geboten, bevor es am Abend mit der Afterwork-Party (bei der es von der Bitburger Brauerei einiges zu gewinnen gibt!) und der Live-Band „Kamelle Kapelle“ zum Endspurt des diesjährigen Feller Marktes geht.

Kurzum: Auch in diesem Jahr erwartet uns ein Feller Markt mit vielen Höhepunkten, bester Unterhaltung, tollen Fahrgeschäften, vorzüglichen Genüssen und jeder Menge Spaß für Groß und Klein, Jung und Alt.

Im Namen der Ortsgemeinde Fell bedanke ich mich bei der Feller Markt UG, deren Verantwortlichen und Mitgliedsvereinen, den bereitwilligen und fleißigen Freiwilligen, der Winzerschaft, den

Gemeindebediensteten, den Betreibern der Fahrgeschäfte sowie den Sponsoren und Gönnern. Sie alle zusammen und unsere intakte Dorfgemeinschaft ermöglichen dieses einzigartige und wunderbare Fest. HERZLICHEN DANK!

Den Anwohnern des Festgeländes und den Mitbürgerinnen und Mitbürgern danke ich vorab für ihr Entgegenkommen, Ihr Verständnis und Ihre Nachsicht an den Festtagen sowie in der Vor- und Nachbereitungszeit.

Ich wünsche dem Feller Markt viel Erfolg und Ihnen, liebe Gäste,

beste Unterhaltung, unvergessliche Erlebnisse und viel Spaß in Fell beim nach wie vor „schieenste Festchen hei of üser Welt – de Fähähler Moart“.



Ihr/Euer Alfons
Rodens
Ortsbürgermeister



**ernst
& tine GmbH**

**Neustr. 46
54341 Fell
Tel. 06502 / 2432
Fax 06502 / 6114
www.tine-gmbh.de**

**Heizung - Sanitär
Solartechnik
Erdwärme
Umweltechnik**

Spezialist für Vaillant Erd- und Luftwärmepumpen. Altersgerechte Bäder.

HELMUT SCHNEIDERS
Dipl.-Ing. FH, Beratender Ingenieur

HELMUT SCHNEIDERS
Dipl. Ing. FH, Beratender Ingenieur

Röntgenstraße 4
54292 Trier
h.schneiders@ing-schneiders.de

Telefon +49 651 938 37 12
Fax +49 651 938 37 20
Mobil +49 171 770 18 38

www.ing-schneiders.de

Beratung | Planung | Bauleitung | Sanitär | Heizung | Klima | Elektro

01. April - 31. Oktober • Dienstag bis Sonntag und alle Feiertage • von 10.00 - 18.00 Uhr • Montag Ruhetag

**besucherbergwerk
fell** erlebnis. natur. geschichte

Auf den Schiefergruben • 54341 Fell
Tel 06502 / 98 85 88 • www.bergwerk-fell.de

Das Dorf im Zelt!



Feller Markt

15. bis 18. September 2023

Programm 2023

FREITAG 15.09.2023

17:30 Uhr

Einlass ins Festzelt

19:00 Uhr

Erlebnisweinprobe 2023 Once upon a wine

„Wie et frieher woar“!

Schaltet für ein paar Stunden den Alltagsstress aus. Erlebt mit uns eine musikalische Reise in die Vergangenheit und genießt eine Auswahl an exquisiten Feller und Fastrauer Weinen, sowie Weine der Moselland eG und vom Weingut Jürgen Lergenmüller aus Hainfeld/Pfalz.

Moderationsteam:

Matthias Kronz (Winzermeister)

Michael Bauer

Showtanzgruppe „Rainbow“ Konz

Preis Weinprobe:

28 EUR für 16 Proben zzgl. 4 EUR Glaspfand

Teilnahme ab 18 Jahren

Anschließend:

Aftershow-Party

Double R – Two Generations

mit Frank und Marc Rohles



SAMSTAG 16.09.2023

18:30 Uhr

Feierlicher Festzug mit der Bergmannskapelle Fell und der hl. Barbara vom Gasthaus Fellertal zum Festplatz am Sportplatz

19:30 Uhr

Offizielle Eröffnung des Feller Marktes 2023**Moderation:** Harald Schmitt

Begrüßung durch

Ortsbürgermeister Alfons Rodens**Schirmherr Gerd Müller** Verkaufsleiter Gastronomie der Bitburger Braugruppe

Geschäftsführer Gottfried Schmitt

Feller Markt UG

Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm

Bergmannskapelle Fell

ab 22:00 Uhr

Live-Musik und Tanz

RePlay Rock/Pop Coverband

Alle 11 Minuten verzweifelt ein Disponent an mangelnder Digitalisierung.

Wir entwickeln Zukunft.



www.3kb.de

M A L E R
K I R S C H
malerkirsch.de

Bunte
Ideen

Mertesdorfer Str. 1
D-54341 Fell
Fon (+49) 6502 5504
www.malerkirsch.de

WIR FREUEN UNS
AUF IHREN BESUCH

Ab 11.30 Uhr

Mittagstisch im Festzelt!

Montag:

Grillschinken mit Kaapesmähhng **10,90 €**



Fleischerei
Berens

Inh. Sven Tonner

Kirchstraße 102 • 54341 Fell • Tel. 06502 / 2192

Feller Markt

Das Dorf im Zelt!

15. bis 18. September 2023



SONNTAG 17.09.2023

- 10:30 Uhr Gottesdienst mit Erntedankfest im Festzelt mitgestaltet vom Martinuschor Fell
- 12:00 Uhr Mittagstisch mit traditionellen Gerichten
- 14:00 Uhr Hip-Hop Gruppe „Dancing Devils“ & anschließend „The Kidz“
Claudia's Kaffee-Bistro im Zelt
Kaffee & Kuchen
- 14:30 Uhr Tanzaufführung Fortuna Kids, Fortuna Waldcamp, Fortuna Kidscamp
- 15:00 Uhr Zauberkünstler Florian Herz
Zauber Kunst vom Feinsten!
Kreidler-Treffen und historische Fahrzeuge
- 16:00 Uhr Musikalische Unterhaltung
Bergmannskapelle „Glück-Auf“
Thomm 1927 e.V.
- 18:00 Uhr Showtanzgruppe „Rainbow“ Konz
- 19:00 Uhr Jubiläum 30 Jahre „et Gäßberchtrio“
- ab 19:30 Uhr SPERRZONE! Rock Coverband

MONTAG 18.09.2023

- 10:00 Uhr Große Viehprämierung mit Tierschau sowie Handwerkermarkt
Claudia's Kaffee Bistro im Zelt
Kaffee & Kuchen
- 11:00 Uhr Frühschoppen
Live-Musik mit Elke & Charly
- 12:00 Uhr Mittagstisch mit traditionellen Gerichten
- 14:00 Uhr Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm
Bergmannskapelle Fell
- 14:30 Uhr Kinderbelustigung in der KITA St. Martin
- 17:00 Uhr TRACHTIGES AFTERWORK – mit RPRI
feiern und gewinnen am Feller Markt.
Alle Besucher in Tracht oder Arbeitskleidung landen im Lostopf.
- ab 20:00 Uhr Live Musik
„Lust auf was Süßes“?
KAMELLE KAPELLE
Kölsche Mucke,
NDW und Schlager

**TRACHTIGES
AFTERWORK**
Feiern und Gewinnen
unterstützt von
BITBURGER



In den Schlimmführen 1
Schweich
Tel.: 06502/9222-0
www.autohaus-steffgen.de




SCHIEFER-STEINBRUCH KORLINGEN:

- Trockenmauersteine
- Verblendsteine
- Splitt/Chips
- Mulch
- Bretter/Stelen
- Gabionen/Steinzäune
- Bodenplatten
- Abdeckplatten
- Fliesen
- Findlinge
- Schotter
- Füllsand etc.

SONDERAKTION
Schieferchips 10 - 30 mm anthrazit
pro Tonne **110 €/netto** plus 19% MWST



Zum Steinbruch 28-32 | Tel. 065 88 - 25 60 | D - 54317 Korlingen (bei Trier)
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.00-18.00 Uhr | Sa. 09.00-13.00 Uhr
www.weber-schiefer.de

94 Jahre Familientradition in 3. Generation

54338 Schweich · Am Bahnhof 16 · Gewerbegebiet
Tel.: 0 65 02 / 20 20 4 · Fax: 0 65 02 / 93 64 96 · Mobil: 01 71 / 8 53 68 43



29 Jahre
Fenster · Türen · Bauelemente · Rollladen · Wintergärten
Markisen u. Garagentore ralfkollmann.schweich@t-online.de
www.kollmann-fenster-schweich.de
ralf kollmann vom IFT (Institut für Fenstertechnik Rosenheim) zertifizierter Betrieb

Wir wünschen allen einen schönen „Feller Markt“

Wir kümmern uns um Ihre
Versicherungs- und Finanz-
fragen!



LVM-Versicherungsagentur
Dominik Dewald

Richtstr. 29
54338 Schweich
Telefon 06502 99383
<https://dewald.lvm.de>

LVM
VERSICHERUNG

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden



Einfamilienhaus zu verkaufen

in Heidenburg, 5 ZKB, 120 qm, Garten mit Terrasse, Zentralheizung, frei ab sofort
VB 219.000 € * Telefon 0174 / 95 578 85

Wohnung in Föhren

ab **01.12.2023** zu vermieten, DG, ca. 90 m², 3 ZKB, Abstellraum, 810 Euro + NK + Einstellplatz.
Zusendung unter Chiffre-Nr. **18990960** an:
LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 1154, 543434 Föhren



**WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSEN-PUTZ
TROCKENBAU**

WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

LBS

Bezirksleiter
Thomas Schmitz
Beratungsstelle Trier
+49 177-5499947

Jetzt garantiert niedrige Zinsen für später sichern!

Unser bestes Rezept gegen steigende Bauzinsen: **LBS-Bausparen.**

HAUS FÜR FAMILIE GESUCHT!

- Haus ab 120qm mit Garten, bis 350.000€ und
- Haus für Familie, mind. 3 Zimmer, bis 450.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

Finden Sie eine neue Heimat in Ihrer Region!

wohnen-regional bringt Sie weiter!



DEIN UNTERNEHMEN

DIGITAL & MOBIL

Jetzt
kostenfrei
Basis-Eintrag
erstellen!

Jetzt in der App:

meinOrt – Entdecken!

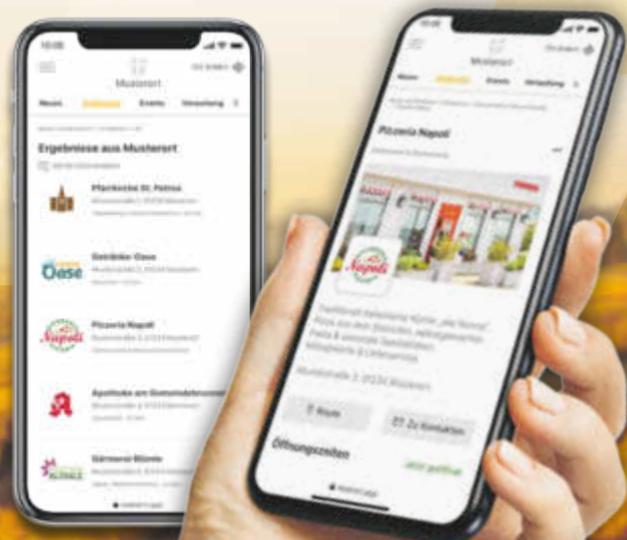
Über das Online-Formular unter **meinort.app/jetzt-mitmachen** übermittelst Du uns schnell und einfach Deine Daten.

Dein Eintrag enthält:

- ▀ Name, Anschrift & Öffnungszeiten
- ▀ Titelbild und Logo
- ▀ Kurzprofil



meinOrt
by LINUS WITTICH



Besser hören ...

... mehr vom Leben



Das Team von
Roman Wagner Hörgeräte
freut sich auf Ihren Besuch!



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · www.wagner-akustik.de



Du hast eine Geschichte.

Wir das Training dazu.

Vereinbare jetzt Deinen Beratungstermin unter
wellcomebeieffectiv.de/angebot und

TESTE UNS
4 WOCHEN
KOSTENLOS!



well come bei effectiv

Enschede · Herforst · Wittlich



DEINE
VORTEILE:

4 Wochen
kostenfreie
Testphase!
+
monatlich
kündbar!



Angebote gültig bis einschließlich 31. 10. 2023



39,95 €/qm
~~67,95 €/qm~~

Kährs Parkett Landhausdielen Eiche Grano natur
geölt, umlaufende Fase,
Format: 190 x 1.900 mm, Stärke: 14 mm



MIT ODER OHNE
SCHLÜSSELLOCH-BOHRUNG

199,- €/St.
~~285,- €/St.~~

Prüm CPL-Tür Röhrenspan, gefälzt
Weißlack ähnl. RAL 9016, Kleine Rundkante
Format: 198,5 x 73,5 / 86 cm, Wandstärke: 14 cm
Angebotspreis nur für dieses Maß gültig / *Preis pro Element

Alle Warenabbildungen ähnlich; Warenumfang wie beschrieben. Nur solange der Vorrat reicht.



STEICOtop –
mit wenig Aufwand
viel Energie sparen!



STEICO Top Dämmung der obersten Geschosdecke
produziert nach DIN EN 13171
Format: 400 x 1.200 mm, Stärke: 80 mm ~~39,95 €/qm~~ 24,95 €/qm
Format: 400 x 1.200 mm, Stärke: 100 mm ~~39,95 €/qm~~ 29,95 €/qm

ab
24,95 €/qm
~~ab 30,95 €/qm~~

Die ökologische Holzfaser-Dämmplatte – leicht, handlich und direkt begehbar. Perfekt für die Sanierung.

- » Ideal für die **Deckendämmung** bei begehbaren, aber nicht bewohnten **Dachgeschossen**
- » Hervorragender **Schutz vor Kälte und Hitze**
- » Einfach und schnell in der Verarbeitung
- » Hergestellt aus frischem Nadelholz – nachhaltiger **Klimaschutz durch CO₂-Speicherung**

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag bis Freitag: 09.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 16.00 Uhr

LEYENDECKER
Ihr HolzLand

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Rebekka Beck
Medienberaterin
Tel. 06502 9147-269
r.beck@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



MARKEN-HAUSGERÄTE

Superpreise - Topqualität - Große Auswahl
Fachberatung - Mit Garantie - Sofort ab Lager
Ständig viele Geräte mit Lackfehlern vorrätig

Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51



Jörg Gans
Malermeister
Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterei • Gardinen
Polstermanufaktur • Sonnenschutz
Raumausstattung • Markisen

Ihre
Polster-
manufaktur



Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER • www.gelz.de



GRATIS BIS 2024*

JETZT STARTEN!

ACHTUNG: Angebot ist nur gültig bis 15.10.2023!!!

Hier scannen! 

Jetzt starten und deine Ziele erreichen!
Probetraining oder Beratungstermin unter:
Tel.: 0 65 02 - 996 550
www.hill-fitness.de

In den Schlimmführen 18, 54338 Schweich

HILL FITNESS
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

*Für Studiowechler bis zu 12(!) Monate kostenloses Training möglich!

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!

*Bei Abschluss einer Mitgliedschaft

Mosellan(d) genießen

vom 18. bis 23. September

Von Montag bis Mittwoch

Grillbauchscheiben 8,99 EUR/kg

Paprikafanne 0,99 EUR/100 g

Vom Schwein, in deftiger Sauce

Zigeunerrollbraten 0,99 EUR/100 g

Vom kernigen Schweinebauch, handgerollt

Chilisteaks 1,09 EUR/100 g

Vom mageren Schweinerücken

Schmierwurst 0,99 EUR/100 g

Grob oder fein

Spießbratenwurst 1,29 EUR/100 g

Als Aufschnitt

Griechischer Bauernsalat 1,39 EUR/100 g

Hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Rinderschmorbraten 12,99 EUR/kg

**Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.**



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.

#MehrWohnen

im Senioren-Zentrum



Jetzt informieren!

Hildegard von Bingen
Senioren-Zentrum Trier
Herzogenbuscher Str. 37
54292 Trier
www.h-v-b.de



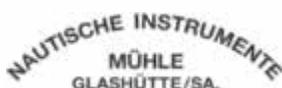
KOMFORT & PREMIUM

Geschäftsaufgabe zum 23.12.2023

Juwelier Neumann

SCHWEICH

Wir bieten Ihnen ab dem 19.09.2023 unser gesamtes
Schmuck- und Uhrensortiment mit 20% Rabatt an.



**20% auf
Lagerware**

Brillant- und Goldschmuck · Silber- und Modeschmuck · Perlen

Di./Do./Fr 10-13 Uhr/14-18 Uhr · Mi./Sa. 10-13 Uhr · Montags geschlossen!

Brückenstr. 79 · 54338 Schweich · Tel.: +49 (0) 65 02 / 83 00 · www.juwelierneumann.com · e-Mail: info@juwelierneumann.com